Bulletin municipal n°43

2020

GOLBEY

E.Leclerc
GOLBEY

Toujours moins cher

E.Leclerc DRIVE

Heures d'ouverture :
du lundi au samedi :
8 h 30 à 19 h 30

Heures d'ouverture Hyper
Du lundi au samedi
de 8 h 30 à 20 h 00

Galerie marchande – Manège à bijoux
Station service 24h/24 – Distributeur de billets - Billetterie Leclerc

Les Commerçants de la Galerie Marchande

Centre Commercial E. LECLERC - Av. Gal. Leclerc - GOLBEY

PRESSE

PRESSE ARTICLE CADEAU

Carterie – Bijouterie fantaisie
Petite maroquinerie – Jeux instantanés
Bimbeloterie

Ouvert du lundi au samedi de 8h à 20h sans interruption

BAR

Cod'Bar

Ouvert du lundi au samedi de 8h30 à 19h30 sans interruption

FLEURISTE

Interflora

le Lys blanc
Artisan Fleuriste

Tél. 03 29 29 51 90
www.le-lys-blanc.com
contact@le-lys-blanc.com Le Lys Blanc

CIGARETTES ELECTRONIQUES

Grand choix de e-liquide
« alfaliquid » et d'accessoires

VOYAGES

VOYAGES E.Leclerc

Toutes Destinations

FRAM - FTI MARMARA - LUXAIR
Tél. 03 29 31 89 57 - Fax 03 29 31 89 56
IM 088 10 0003

COIFFEUR

Maximilien
Sculpteur d'images
...
Sans rendez-vous et sans interruption

CAFÉTÉRIA

O'Selfy Cafétéria

S.A.S GOLLIATH

Centre Commercial Leclerc
76, rue du Général Leclerc
88190 GOLBEY
09.81.28.85.00

sasgolliath@gmail.com
Retrouvez-nous sur facebook : O'selfy Cafétéria

OPTIQUE

Optic2000

2 PAIRES POUR LE PRIX
D'UNE pour les presbytes

Tél. 03 29 34 43 42

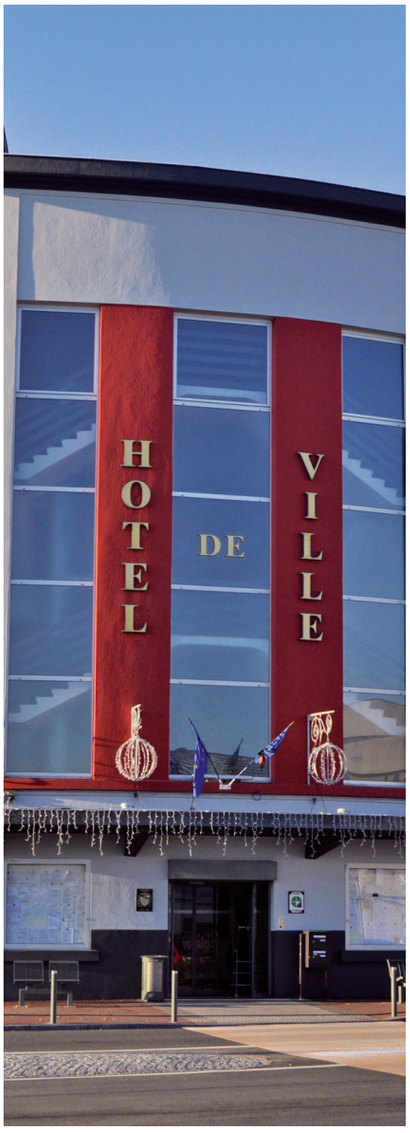
MODE

MOD' EXPRESS

Tél. 03 29 31 39 23

EDITO

par Roger ALÉMANI
Maire



Golbéennes, Golbéens, chers administrés,

Nous quittons 2019 et ses précieux enseignements. Ils nous engagent pour l'avenir. Plus qu'auparavant, les citoyens demandent une démocratie plus directe, plus participative, davantage connectée à leur réalité. Dans ce contexte, je suis convaincu que les communes, par leur capacité à faire et défendre la démocratie de proximité, sont une des réponses à cette exigence légitime.

Dans toutes les communes de France, les élus municipaux vont à la rencontre de leurs habitants pour comprendre leurs difficultés, pour trouver, avec eux et avec les partenaires économiques, associatifs, institutionnels du territoire, des solutions durables et adaptées pour construire collectivement l'avenir de tous et en premier lieu celui des générations futures.

Cette vision, nous l'avons développée depuis 2014 et nous continuerons à travailler pour vous, votre quotidien, en 2020 comme nous l'avons fait jusqu'à présent. C'est aussi le sens des trois réunions de quartier que nous organisons chaque année et la mise en place des 14 délégués de quartier qui ne manquent pas de nous faire un retour de vos doléances ou suggestions afin d'améliorer votre bien-être au sein de notre ville.

En 2019, nous avons donc maintenu notre cap avec la volonté d'apporter le meilleur service aux forces vives de la commune, objectif que nous poursuivrons en 2020. Ainsi j'ai souhaité faire voter le budget 2020 avant la prochaine échéance électorale, qui perturbe souvent les initiatives, permettant ainsi de ne pas perdre de temps dans la réalisation de nos projets.

Projets dans tous les domaines : santé, sport, culture, voirie, éducation, animations et logements, seront réalisés au cours de cette année avec toujours le même engagement de ne pas augmenter la pression fiscale communale.

Nous sommes toujours déterminés à apporter le bien-vivre et soutenir le vivre ensemble des Golbéennes et Golbéens.

Je vous laisse parcourir ce bulletin retraçant les principales actions municipales mais aussi associatives de notre ville en remerciant nos annonceurs qui nous permettent de vous offrir ce bulletin.

Bien à vous, avec toute ma détermination et attachement à notre ville.

Votre Maire, Roger ALEMANI

Le CONSEIL Municipal

MAIRE

Roger ALEMANI

Vice-président commission travaux, environnement, urbanisme

LES ADJOINTS

Pascal LARRIERE

1er adjoint

• Président SAEM

Laurence RAYEUR-KLEIN

2ème adjointe

• Vice-présidente commission affaires sociales, emploi

Franck CHAGNOT

3ème adjoint

• Vice-président commission sports, jeunesse

Graziella BILQUEZ

4ème adjointe

• Vice-présidente commission état civil

Gilles VARIN

5ème adjoint

• Vice-président commission communication, relations extérieures

Camille ZEGHMOULI

6ème adjoint

• Vice-président commission affaires scolaires

Carole COLIN

7ème adjointe

• Vice-présidente commission culture, animation

Jasmine PERINI

8ème adjointe

• Vice-présidente commission fêtes, cérémonies, commerce, artisanat

LES CONSEILLERS DÉLÉGUÉS

Philippe CLERC

Conseiller délégué

• Vice-président commission sécurité, police, circulation

Denis UNAL

Conseiller délégué aux quartiers

David MATHIEU

Conseiller délégué aux finances

LES CONSEILLERS MUNICIPAUX

Sandrine ANDRÉ

Christian AULEN

Christiane BALLAND

Marie-José BALTHAZARD

Lydia BARRAT

Catherine BÉGON

Marie BOSHART

Jacky DEMANGE

Jean-Louis DEUTSCHER

Amandine JEAN

Gilles MUSSIER

Muriel THILL

Didier VINCENT

Nathalie HOUOT

Thierry VINCENT

Annie ROMMEVAUX

Claude BOURDOT

LES COMMISSIONS

Commission Fêtes, cérémonies, commerce, artisanat :

Jasmine PÉRINI (vice-présidente), Pascal LARRIERE, Graziella BILQUEZ, Gilles VARIN, Christiane BALLAND, Lydia BARRAT, Muriel THILL, Christian AULEN

Commission Travaux, environnement, urbanisme :

Roger ALEMANI (vice-président), Graziella BILQUEZ, Carole COLIN, Denis UNAL, David MATHIEU, Jean-Louis DEUTSCHER, Didier VINCENT

Commission Sports, jeunesse :

Franck CHAGNOT (vice-président), Camille ZEGHMOULI, Annie ROMMEVAUX, Marie BOSHART, Jacky DEMANGE, Amandine JEAN, Gilles MUSSIER, Muriel THILL

Commission Affaires sociales, emplois :

Laurence RAYEUR-KLEIN (vice-présidente), Graziella BILQUEZ, Camille ZEGHMOULI, Sandrine ANDRE, Claude BOURDOT, Marie BOSHART, Jean-Louis DEUTSCHER

Commission Communication, relations extérieures :

Gilles VARIN (vice-président), Jasmine PERINI, Philippe CLERC, Christiane BALLAND, Marie-José BALTHAZARD, Catherine BEGON, Amandine JEAN, Christian AULEN

Commission Sécurité, police, circulation :

Philippe CLERC (vice-président), Denis UNAL, Christian AULEN, Didier VINCENT, Muriel THILL, Gilles MUSSIER, Jacky DEMANGE

Commission Affaires scolaires :

Camille ZEGHMOULI (vice-président), Laurence RAYEUR-KLEIN, Sandrine ANDRE, Marie-José BALTHAZARD, Lydia BARRAT, Catherine BEGON, Franck CHAGNOT

Commission Culture, animation :

Carole COLIN (vice-présidente), Pascal LARRIERE, Gilles VARIN, Denis UNAL, Sandrine ANDRE, Lydia BARRAT, Catherine BEGON

Commissions Municipales

GOLBEY

TRAVAUX

par Roger ALÉMANI
Maire
Vice-président commission
travaux, environnement, urbanisme

Le soufflé ne retombe pas, notre ville continue à investir afin d'améliorer ou compléter nos équipements nécessaires au plein épanouissement de chacun.

TRAVAUX BÂTIMENTS

L'ensemble des écoles primaires et maternelles ont été équipées de portail automatisé assurant la sécurité au niveau de l'accès.

Coût des travaux : 19 500 €

École maternelle centre :

Rénovation de la cuisine, accueil garderie et de la salle motricité

Coût des travaux : 14 950 €

École maternelle des Bosquets :

Reprise du revêtement de sol avec pose de jeux à ressorts

Coût des travaux : 10 900 €

École Jean-de-la-Fontaine

Rénovation des menuiseries extérieures, réfection sol du préau

Coût des travaux : 194 000 €

Stade Haye le Doyen

Rénovation de l'éclairage et lancement des travaux de rénovation des vestiaires avec la réalisation d'un club house et d'un vestiaire féminin. Le financement est assuré par la ville et avec une subvention de la fédération de football amateur.

Coût des travaux : 88 500 € éclairage
208 000 € club house et vestiaire.

Bâtiment Haye le Doyen

Création d'un local commun à l'usage sanitaire et d'accueil des pilotes pour le BMX et le modélisme.

Coût des travaux : 677 350 €

Subvention région Grand Est : 56 919 €

Subvention
Département des Vosges : 34 340 €

École Risser :

Réhabilitation du bâtiment avec création d'un restaurant au rez-de-chaussée et d'un logement T3 à l'étage :

Coût des travaux : 260 000 €

Hôtel de ville

Rénovation du hall d'accueil et remplacement des menuiseries extérieures par des menuiseries isolantes.

Coût des travaux :
182 800 € hall d'accueil
98 000 € menuiseries extérieures

TRAVAUX DE VOIRIE, LOISIRS, ENVIRONNEMENT

Piste modélisme : création d'une nouvelle piste de modélisme.

Coût des travaux : 135 450 €

Espaces de loisirs

Installation de jeux extérieurs au parc Rue Schumann et au Haut du Gras

Coût des travaux : 77 318 €

Le château-fort près de la salle Schuman.

Un club-house et un vestiaire féminin à la Haye le Doyen.

Rue du Point de Vue

Finalisation des travaux d'enrobé sur trottoirs

Coût des travaux : 15 300 €

Rue Général-Leclerc

Des îlots centraux rue Général-Leclerc.

Requalification totale de la chaussée avec la réalisation d'ilots centraux, enfouissement des réseaux et éclairage public. Le financement de l'opération

Aménagement arboré près du collège Louis-Armand.

est assuré par la ville de Golbey dans le cadre de la convention avec la Communauté d'Agglomération d'Epinal, et par une participation du Département.

Coût des travaux : 1 002 000 €

Rues de Domèvre, Lardet

Réalisation des trottoirs rue de Domèvre, réfection et éclairage public de la rue Lardet

Coût des travaux : VRD : 143 000 €
Éclairage : 26 400 €

Voie Husson et avenue Léon-Blum

Création d'un trottoir avec reprise de la voirie et de l'éclairage pour la voie Husson et reprise total des enrobés rue Léon-Blum.

Coût des travaux : 165 050 €

AUTRES TRAVAUX

Divers travaux ont été réalisés par le personnel municipal et les entreprises

- Réfection de la scène du centre cultuel
- Construction d'un pavillon
- Aménagements paysagers
- Construction d'un garage pour la police municipale

Coût des travaux : 178 850 €

SAGRAM
SABLES ET GRAVIERS
14 rue de la Prairie - GOLBEY
Tél. 03 29 34 01 32
CARRIÈRES
Chavelot - Pouxeux - St Amé - St Nabord - Le Tholy - La Houssière

Commissions Municipales

GOLBEY

Les FINANCES de votre ville

par David MATHIEU
Conseiller délégué aux finances

Une rigueur budgétaire utile à la réalisation de nos engagements auprès des Golbéennes et Golbéens

Cette période est propice à faire le point sur les finances de notre commune. Dans une conjoncture où tous les doutes sont permis quant au devenir des communes, de leurs compétences qui se transfèrent toujours plus aux intercommunalités et des moyens dont elles disposeront à l'avenir pour agir sur leur territoire.

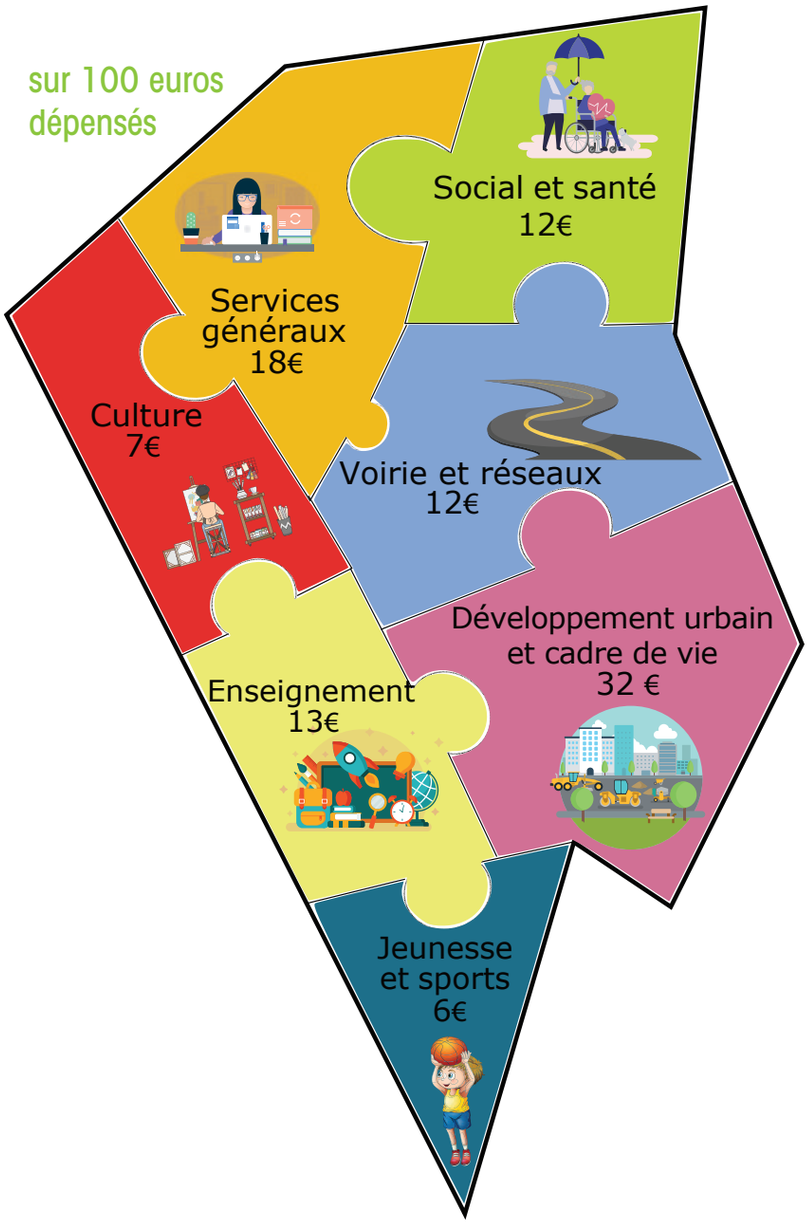
Golbey est une commune qui se développe, investit sans recours à l'emprunt.

Encore une fois, fidèles à nos engagements, **nous n'avons pas souhaité augmenter la fiscalité locale** et avons relevé le défi audacieux de réaliser notre programme budgétaire dans un contexte terriblement contraint à savoir : une dotation de l'État en baisse constante et parallèlement des coûts de construction, service ou matière première qui ne font que croître.

Afin de pouvoir réussir ce défi, nous avons poursuivi avec une politique de gestion rigoureuse des finances de notre cité. Ainsi plusieurs leviers ont été actionnés nous permettant d'obtenir plus de latitude financière indispensable à notre développement :

- LA GÉNÉRALISATION DE LA MISE EN PLACE DE MARCHES PUBLICS ET LA VALORISATION DE NOTRE MAIN-D'ŒUVRE.

Concernant le recours à une mise en concurrence au travers de la passation de nombreux marchés, nous avons pu obtenir des offres très compétitives et un résultat performant : en effet, cette démarche nous a permis effectivement de réaliser des économies d'échelle conséquentes sur notre budget de fonctionnement (marché de téléphonie, consommables, matières premières, prestataires de services pour différentes missions autrefois assumées par nos services).



Bien entendu il est des secteurs qui ne sont pas adaptés à ce type de mise en concurrence et que la commune se doit de gérer en propre. Sur ce dernier point, nous avons également à cœur d'utiliser les forces vives de la commune, notamment au travers des agents des services

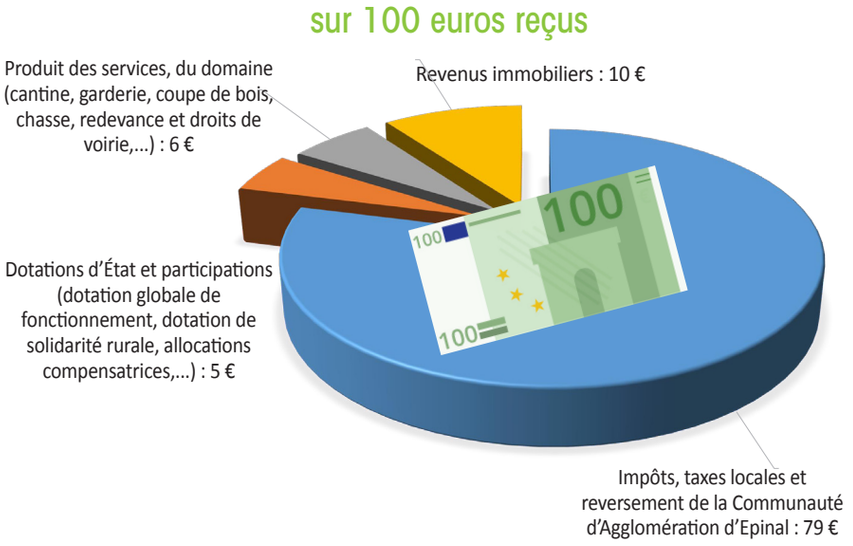
techniques, afin de réaliser un grand nombre de travaux, construction et réhabilitation en régie. Cela nous permet de **valoriser ainsi la main-d'œuvre de nos personnels sur des chantiers**.

- LA RECHERCHE ACTIVE DE FINANCEMENTS ET DE PARTICIPATIONS de partenaires financiers extérieurs

Ce levier permet de pouvoir alléger le coût d'un projet que la commune souhaite porter et lui permet ainsi de ne pas avoir recours à l'emprunt grâce à l'apport de sources de financements par d'autres voies (subventions, avances, fonds de compensation…) **Cela étant, ne nous leurrons pas, le domaine des subventions et des aides de substitutions s'amenuise de plus en plus.** Il nous faut toujours et encore redoubler d'efforts, d'engagements et de motivation dans la construction de nos dossiers, la justification de l'importance de nos projets et la volonté de mettre en avant l'intérêt général, afin d'être sûrs de pouvoir bénéficier de ces quelques ressources financières complémentaires.

- LE CONTRÔLE CONTINU DE NOS DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT.

En effet, pour « fonctionner » et bien « fonctionner », une collectivité a besoin d'une ligne budgétaire dédiée à cela.



L'objectif fixé par le maire et son conseil municipal est celui d'être extrêmement attentif aux dépenses engagées et réalisées. Il est important de ne pas augmenter ces dépenses de fonctionnement et de s'attacher à les maintenir à leur seuil actuel. **Il s'agit également de contrôler la masse salariale dans son juste développement et de l'adapter à l'évolution de la commune et de ses besoins.**

Ainsi, ce souci de limiter les dépenses de fonctionnement a un impact direct sur la réalisation de nos investissements. En effet, les économies réalisées peuvent ainsi abonder notre dotation aux investissements et de ce fait **sans recourir à l'emprunt ou encore financer d'autres actions ou projets qui n'étaient, initialement, pas prévus au budget et dont l'urgence ou l'intérêt général le justifie.**

En agissant ainsi, cette année encore nous avons pu proposer aux Golbéennes et Golbéens de profiter pleinement des services, animations, infrastructures, loisirs qu'ils sont en droit d'attendre d'une commune dynamique et investie dans ses missions au quotidien.

Nous conservons donc notre philosophie financière à savoir :

Dépenser, investir juste, développer l'essentiel, promouvoir le bien-être et œuvrer dans tous les domaines utiles à la vie de la cité avec le même souci d'équité et de responsabilité devant l'utilisation des deniers publics de Golbey.

David MATHIEU, CD aux finances

SUP INTERIM
AGENCES D'EMPLOI
Intérim – Recrutement en CDI et CDD
Accompagnement et placement de demandeurs d'emploi
réseau Domitis
intérim & ressources humaines
2, rue des Tisserands – 88190 GOLBEY
Tél : 03.29.81.38.38 / www.supinterim.fr

Commissions Municipales

GOLBEY

LA SAEM

par Pascal LARRIÈRE
Adjoint au Maire
Président SAEM

L'année 2019 a été très dense en matière de travaux au niveau de la SAEM, bailleur social. Pratiquement tous les bâtiments et ensembles pavillonnaires ont été concernés.

Rue Jules-Verne

Rue Vincent-Auriol

Sur le Haut du Gras, toutes les entrées des immeubles ont subi ou vont subir prochainement un lifting complet : murs, escaliers rénovés et l'ensemble des boîtes aux lettres ont été remplacées. Esthétique et propreté sont à l'affiche de ces travaux en espérant une longue vie à l'ensemble.

En matière de chauffage, une consommation énergétique maîtrisée, malgré l'augmentation des prix de l'énergie, une facture en baisse, ceci provenant de la bonne entente entre le prestataire et le bailleur.

Rue Vincent-Auriol, changement de tous les velux vieillissants, joints des fenêtres également pour une meilleure isolation et moins de déperdition énergétique.

Rue Jules-Verne, changement des joints de fenêtres et motorisation de certains volets pour toutes les maisons.

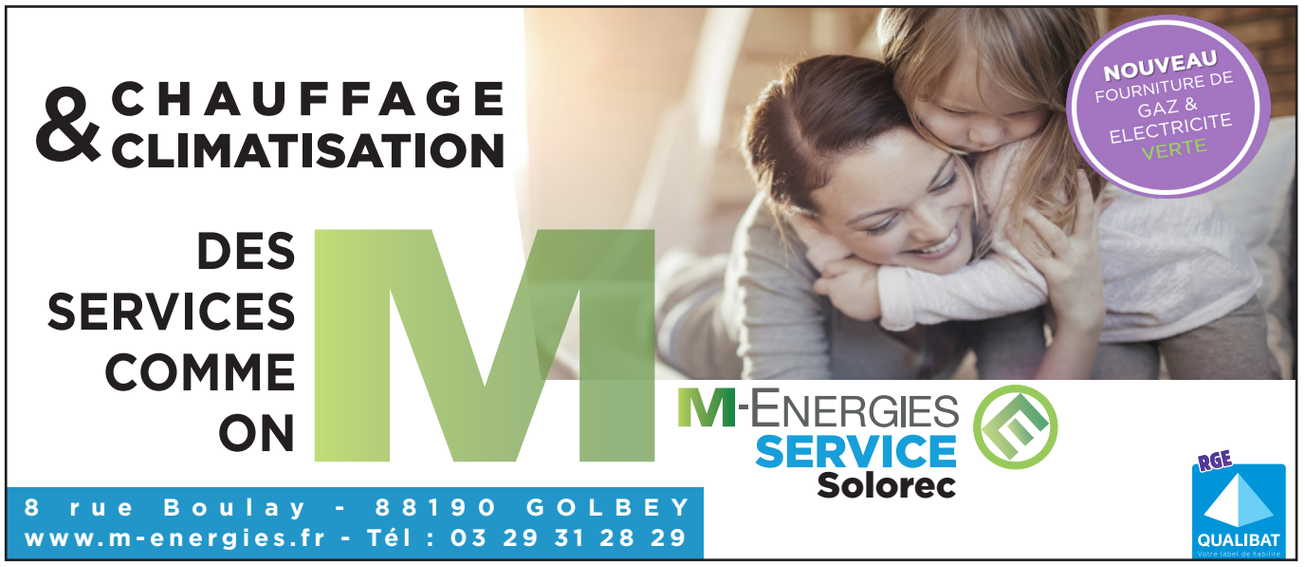
L'ensemble de tous ces travaux représentent une jolie facture, mais surtout une meilleure qualité de vie pour les locataires et nous participons ainsi à la réduction des besoins énergétiques et tout ceci, même à une toute petite échelle, est bon pour la planète.

Les logements Ville ne sont pas oubliés et nous y apportons un soin quotidien.

Dernier détail, le sigle SAEM a vu sa dénomination changer. Aujourd'hui, nous parlons de la Société Anonyme d'Economie Mixte Locale de Golbey (SAEML).

Nous espérons que les locataires apprécient l'ensemble de ces travaux d'amélioration.

Nous restons à l'écoute et aux besoins. Golbey, comme par le passé, continue à attirer de nouveaux habitants et plus que jamais « il fait bon vivre à Golbey ».



AFFAIRES sociales

par Laurence RAYEUR-KLEIN
Adjointe au Maire, Vice-présidente
commission affaires sociales, emploi

La politique sociale de la ville toujours plus ambitieuse

Instrument privilégié de l'action municipale en matière de politique sociale et familiale, le Centre Communal d'Action Sociale accompagne toute l'année les familles, les jeunes, les personnes âgées et les personnes en difficultés.

POUR NOS JEUNES

UN ÉLARGISSEMENT DE CERTAINES AIDES…

En 2019, le CCAS a modifié le règlement de certaines aides en faveur des jeunes afin de les ouvrir à tous. En effet, depuis le 1er janvier 2019, tout jeune Golbéen âgé de 16 à 25 ans a la possibilité de recevoir une aide minimale de **100 € pour le passage de son permis de conduire**. L'aide est progressive en fonction des revenus de la famille et peut atteindre 800 €. Elle est versée directement à l'auto-école. Plus de 50 permis de conduire ont déjà été financés depuis le lancement de cette aide. En contrepartie de ce coup de pouce, le jeune s'engage à réaliser des heures de citoyenneté au profit de la collectivité ou d'associations locales. Les possibilités d'accomplissement de ces heures sont variées : encadrement de la jeunesse au service de Golbey Animation ou du centre social Louise-Michel, numérisation d'articles pour l'association de la « Mémoire collective » de Golbey, service du repas des aînés, entretien des espaces verts de la Ville, assesseur aux bureaux de vote électoral….

Heures de citoyenneté pour les bénéficiaires de la bourse au permis.

Dans le même esprit et pour permettre à tous les collégiens et lycéens de participer aux **voyages scolaires** de leur établissement, **une aide minimale de 50 € est attribuée à tous les jeunes**. Elle peut atteindre 240 € ; elle est versée directement à l'établissement scolaire que ce dernier soit situé sur la commune de Golbey ou non.

…ET TOUJOURS LE MAINTIEN DES AUTRES COUPS DE POUCE

Le CCAS finance aussi a minima 20 % du coût des **centres aérés** et au maximum 80 % du coût dans la limite de 7 semaines par an. Les familles dont un enfant entre au collège se voient également attribuer un bon d'achat de 45 € pour les fournitures scolaires.

La bourse communale étudiant vient en aide aux jeunes des familles modestes pour leur permettre de poursuivre des études dans l'enseignement supérieur. Une quarantaine de jeunes bénéficient de cette bourse chaque année dont le versement est trimestriel. En outre, s'ils ont eu leur **baccalauréat** avec la mention TB, ils recevront même une « récompense » de 150 €. Plus de 25 jeunes ont déjà été concernés.

L'ÈRE DU NUMÉRIQUE EST BIEN LÀ !

Depuis 2016, le **logiciel de restauration scolaire et de garderie** est en place et plébiscité par les familles. Pour la commande des repas, l'inscription/désinscription sur le site Internet de la Ville de Golbey doit être réalisée 2 jours ouvrés avant. Le CCAS vous accompagne dans vos démarches et, sur simple appel téléphonique impérativement avant 9 heure, le CCAS peut inscrire ou désinscrire votre enfant de la cantine pour le midi.

Afin d'éviter la fracture numérique, le CCAS a poursuivi la **formation informatique des seniors** au sein de la salle informatique du CCAS avec des intervenants qualifiés grâce au financement de la conférence des financeurs de la prévention de la perte d'autonomie.

Un accompagnement à la **déclaration de revenus par Internet** a été réalisé pendant toute la période de déclaration. Plus de 20 personnes ont pu bénéficier de cette assistance.

Même le réseau de bus Imagine a modernisé son dispositif à la rentrée de septembre 2019. Le CCAS recharge les cartes des scolaires et prend en charge 50 % du coût de l'abonnement annuel ou du Pass 10 voyages.

BIEN VIEILLIR À GOLBEY

Soucieux du bien-être des seniors golbéens, le CCAS a entrepris de nouvelles actions à leur profit grâce notamment à l'accompagnement de la conférence des financeurs de la prévention de la perte d'autonomie.

C'est ainsi qu'ont été déployées les actions suivantes :

- **Des ateliers psychomotricité à la carte** tout au long de l'année 2019 abordant les thèmes suivants : renforcer son équilibre statique, prendre conscience de son équilibre dynamique, initiation à la gym douce, atelier mimes, peur de la chute, relaxation corporelle, atelier souffle.
- **La réalisation de 3 espaces de paroles sur les addictions** animés par l'établissement La Croisée qui abordaient les nombreuses addictions comportementales : dépendances aux jeux d'argent et de hasard, addictions alimentaires, alcool, médicaments, travail, drogue, internet …
- **Une conférence sur « Vie sexuelle et affective »** animée par une sexologue
- **Une conférence « Bien vieillir dans son logement »** suivie de 3 séances thématiques
  - o vie quotidienne dans son logement
  - o aides techniques, aménagement du logement et financements
  - o habitat durable, trucs et astuces pour la qualité de vie à domicile
- **Des ateliers de prévention cardiovasculaire** animés par une diététicienne et une psychologue pour apprendre à gérer son stress

Atelier de prévention cardio-vasculaire

- **Des ateliers « papy sitter »** pour une garde de ses petits-enfants en toute sécurité et garder la forme
- **Des formations au premier secours**
- **La prévention des morsures de chien.**

Un **voyage en Alsace** a également été organisé. 11Golbéens ont participé à cette escapade sur l'autre versant des Vosges.

En fin d'année, plus de 320 bons d'achat d'une valeur de 30 € ont été adressés à nos aînés de plus de 83 ans.

Afin de connaître les besoins des seniors, une enquête auprès des personnes de plus de 65 ans a été réalisée courant 2019. Nous avons recueilli près de 250 réponses, soit un taux de retour de 20 %. L'âge moyen des personnes ayant répondu est de 76.5 ans. Sur les personnes ayant répondu, 61 % vivent seules mais 85 % des répondants peuvent compter sur un membre de leur famille.

8 % des répondants se sentent isolés, 72 % pratiquent des activités à l'extérieur de leur domicile. 68 % ont des visites une fois par semaine mais 15 % n'ont pas de visites du tout et 8% aimeraient en avoir pour discuter. 10 % des répondants ne connaissent pas leurs voisins.

68 % possèdent une voiture, 24 % se déplacent en bus et 5 % ont recours à la navette mise en place par le réseau Imagine

Seulement 26 % des répondants connaissent les aides qui existent sur le territoire et 32 % connaissent

ALLO SERVICES CCAS GOLBEY.

Or ce service s'adresse à tous les seniors golbéens âgés de plus de 70 ans ou aux personnes handicapées. 8 % des besoins exprimés concernent le petit bricolage et 5 % les courses.

À noter que ce service « Allo services » bénéficie du soutien financier de la Carsat Nord Est.

Une ampoule à changer ?

Des courses à faire ?

Le CCAS a pensé à vous. Nous mettons à votre disposition un agent communal qui se rendra à votre domicile pour faire ces menus travaux. Ce service, agréé service à la personne et ouvrant droit à réduction d'impôts, est soumis à participation financière modique du bénéficiaire. N'hésitez pas à vous rapprocher du CCAS pour solliciter le service. L'intervention est rapide.

Successeur des Cabinets
PAPILLARD et CHARDOT B.

Olivier CHARDOT
Ingénieur ESGT
GÉOMÈTRE EXPERT
BORNAGE - COPROPRIÉTÉ - TOPOGRAPHIE
SCANNER 3D - PLANS D'INTÉRIEUR - FAÇADES

35 rue de la Préfecture
88000 EPINAL
Tél. : 03 29 35 51 20
chardot@orange.fr
www.geometre-expert-epinal.fr

Mamans et bébés à la fête

UNE MUTUELLE À BAS COÛTS

Le CCAS, en tant que membre de l'UDCCASS (Union Départementale des CCAS) Vosges, vous propose d'adhérer à une mutuelle à bas coûts mais pas à faibles remboursements. Cette action s'inscrit dans le cadre de la lutte contre le renoncement à l'accès aux droits et à la santé, car il est apparu que 7 % des Vosgiens ne disposaient pas de complémentaire santé (contre une moyenne nationale de 5 %).

L'idée portée et mise en œuvre par l'Association Accès aux Droits Santé Solidarité – AD2S est de faire bénéficier des avantages d'un contrat complémentaire santé collectif à des citoyens (personnes retraitées, travailleurs à revenus modestes …), de les accompagner pour accéder à leurs droits en matière de santé et de soins. Toute personne, quel que soit son âge, peut bénéficier de cette mutuelle. Pour cela, elle doit se rapprocher du CCAS qui constituera le dossier.

UN NOUVEAU PARTENARIAT AVEC LA BANQUE ALIMENTAIRE

Le CCAS organise 4 fois dans l'année une distribution alimentaire au profit des personnes défavorisées. La Banque Alimentaire s'est rapprochée du CCAS pour proposer leurs produits secs et frais. C'est ainsi qu'en 2019 a été signée une convention de partenariat CCAS – Banque Alimentaire afin de permettre aux Golbéens de bénéficier de produits secs variés.

LES MAMANS ET LES BÉBÉS A L'HONNEUR

A l'occasion de la fête des mères 2019, Monsieur le maire a reçu, en salle du conseil municipal, plus d'une vingtaine de mamans et de bébés nés au cours de l'année. Les mamans se sont vu offrir une jolie rose tandis que les bambins recevaient un livre d'éveil.

ARMORIAL CHAUSSURES «La Godasse»

Un chausseur conseil à votre écoute et service avec des articles, confort, mode et tailles extrêmes :
Dans la femme du 34 au 43 et dans l'homme du 38 au 48

Nos marques (**ARA**, HASSIA, LLOYD, **MEPHISTO**, METAYER, ROHDE, ROMIKA, STUPPY, etc…..) **et RAYON MAROQUINERIE**

RAYON BONNETERIE « LABONAL »
Fabrication Française

Nouveau concept et nouvelle boutique remise au goût du jour :
BOUTIQUE MEPHISTO SHOP IN SHOP depuis FEVRIER 2017
BOUTIQUE ARA SHOP IN SHOP depuis SEPTEMBRE 2019

39, bis Rue d'Epinal - 88190 GOLBEY
03 29 34 54 75
E.mail : armorialchaussures@orange.fr

ARMORIAL CHAUSSURES « LA GODASSE »
NOS HORAIRES : du mardi au samedi : le matin : de 9h00 à 11h45 • l'après-midi : de 14h00 à 18h30 sauf le samedi 18h00

SPORTS et JEUNESSE

par Franck CHAGNOT
Adjoint au Maire,
Vice-président commission
sports, jeunesse

GOLBEY, VILLE EN ÉVOLUTION…

La notoriété de la piste de BMX rayonne dans tout le Grand Est. Les pilotes apprécient cette piste rapide et technique qui possède désormais des équipements supplémentaires : des candélabres pour la pratique du vélo en nocturne et un bâtiment mixte BMX/modélisme. Il offre un confort pour les pilotes de vélos et de voitures radiocommandées (salle de convivialité, vestiaires, toilettes…). Il a été pensé pour accueillir les personnes à mobilité réduite.

La piste de modélisme, conforme à une pratique précise et intensive de pilotage de véhicules en modèle réduit, a permis à l'association « Golbey Animation » de voir son nombre d'adhérents augmenter de manière très significative.

La dynamique de renouvellement ou d'amélioration des zones sportives, y compris celles de divertissement, est toujours lancée. C'est ainsi que la zone de loisir Schuman aux Blancs Champs est dotée d'un château fort en bois pour le plaisir des plus jeunes. Au Haut du Gras, des nouvelles structures ont été installées pour la détente.

Le complexe sportif de la Haye le Doyen évolue. Les luminaires des terrains de foot ont été remplacés pour répondre aux nouvelles normes de la pratique du football au niveau régional. Des nouveaux vestiaires sont créés pour accueillir les adhérents toujours plus nombreux.

GOLBEY, VILLE ANIMÉE

Tout au long de l'année, des manifestations sportives ponctuent le calendrier des Golbéens : courses de vélo sur route ou sur piste, courses à pied, marches, tournois divers. Le public y est nombreux et encourage les sportifs qui se dépassent. L'accès à ces événements est gratuit.

Le premier week-end de septembre, s'est déroulée la traditionnelle « Journée des Associations » au complexe Lepage. Le public est venu en nombre pour participer à la flash mob organisée à 15 h. Les visiteurs ont profité des démonstrations et créé des liens avec les représentants des associations.

A NOTER : les associations proposent toutes quelques séances d'essais gratuites en début de saison afin de permettre aux futurs licenciés de conforter leur choix.

GOLBEY, VILLE QUI AIDE

Très appréciée des Golbéens, « l'aide à l'inscription » a évolué en janvier 2019. En effet, jusqu'alors destinée aux jeunes de moins de 25 ans, elle est désormais plus élevée et accessible à tous les Golbéens, quel que soit l'âge, pour la pratique d'une activité dans une association golbéenne.

AIDE À L'INSCRIPTION

- de 25 ans : 40 %, max 45€

+ de 25 ans : 20 %, max 15€

Elle correspond à une réduction de 40 % du coût d'inscription à hauteur de 45 € pour les Golbéens de moins de 25 ans et 20 % dans la limite de 15 € au-delà de 25 ans.

Chaque année, les associations golbéennes perçoivent plus de 700 000 euros d'aide financière directe. À cela s'ajoutent plus de 500 000 euros d'aide indirecte sous la forme de mise à disposition des équipements, des employés mais aussi de paiement des fluides (eau, gaz, électricité), des réparations et améliorations.

Des structures de qualité, un soutien financier aux associations et aux adhérents contribuent à une constante augmentation du nombre de licenciés dans les clubs de la ville… pour favoriser le bien-être, la santé et l'ouverture culturelle de tous nos citoyens !

citeos

Equipements urbains
Bornes de recharge,
Vidéo protection
Panneaux messages variables

Eclairage
Public et Privé
Illuminations festives
Patrimoine

R seaux secs
Lotissement,
Réseaux Enedis
Electrification rurale

12 chemin de la Mare aux Fées, CHANTRAINE 88026 EPINAL CEDEX
epinal@citeos.com – Tél. 03 29 35 13 58

ETAT civil

par Graziella BILQUEZ
Adjointe au Maire
Chargée de l'accueil,
de l'état civil et des élections

Les services de l'accueil, des élections et de l'état civil se tiennent à votre disposition et sont à l'écoute des administrés.

Les bureaux de l'accueil, état civil sont ouverts :

du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h ; le samedi de 9 h à 12 h.

Le hall d'accueil et l'état civil de la mairie ont fait peau neuve. En effet, les administrés disposent d'un lieu d'attente plus moderne. Les bureaux des agents sont réaménagés pour plus d'ergonomie et pour accueillir au mieux le public afin d'apporter plus de confort et de convivialité.

QU'EST-CE QU'UN LIVRET DE FAMILLE ?

Le livret de famille est un document officiel.

Il est délivré soit à l'occasion du mariage, soit à l'occasion de la naissance du 1er enfant d'un couple non marié. (En aucun cas pour un PACS).

C'est soit la mairie de mariage, soit la mairie de naissance qui délivrera le livret de famille. Il est composé de la reproduction des actes d'état civil concernant les intéressés.

Seule la mairie détentrice de l'acte est compétente pour remplir sa partie du livret de famille. Si le couple a eu des enfants avant le mariage, la mairie de mariage ne remplira que la partie en bas du livret, relative à la date et lieu du mariage. La mairie de naissance d'un enfant ne remplira que sa partie.

Le livret de famille n'est pas une pièce d'identité.

QUE CONTIENT LE LIVRET DE FAMILLE ?

Ce document vit, il suit toutes les évolutions des actes. On va y mettre éventuellement les changements relatifs à la filiation (adoption, reconnaissance), les rectifications sur les extraits de l'acte de naissance de l'enfant.

- L'extrait d'acte de naissance des enfants mentionnera éventuellement les reconnaissances si le couple n'est pas marié.
- Les changements de régime matrimonial, le divorce.
- Les décès des parents et des enfants lorsqu'ils sont mineurs.

C'est toujours la mairie détentrice de l'acte qui est habilitée à compléter le livret dans ce cas.

Le livret de famille est unique et universel, un seul livret toute la vie et quelle que soit la situation. Seront inscrits dans le livret uniquement les enfants du couple. Un seul livret par union, il faut qu'il s'agisse des mêmes parents, du même couple.

TÉLÉTHON : DIX ANS DE GÉNÉROSITÉ !

Lancé en 2008, le Téléthon, version golbéenne, a apporté son obole à cette grande cause nationale.
En effet, en dix ans, ce sont 94 450,22 euros qui auront été récoltés !
Un grand merci aux Golbéennes et Golbéens !

TARIFS DES CONCESSIONS DU CIMETIERE COMMUNAL AU 1ER JANVIER 2020

Fixés par délibération du Conseil Municipal en date du 05 décembre 2019.

CONCESSIONS ou CAVURNES

- Concession et cavurne 15 ans :.....70,80 €
- Concession et cavurne 30 ans :.....128,30 €
- Concession et cavurne 50 ans :.....209,10 €

COLOMBARIUM :

- Case 15 ans :.....220,00 €
- Case 30 ans :.....381,40 €

HORAIRES DU CIMETIÈRE :

Du 1er avril au 31 octobre :
8 h à 19 h 30.

Du 1er novembre au 31 mars :
8 h à 17 h 45.

STATISTIQUES ETAT CIVIL

	au 31/12/2015	au 31/12/2016	au 31/12/2017	au 31/12/2018	au 31/10/2019
Naissances extérieures	104	94	83	103	83
Mariages	34	32	31	28	29
P.A.C.S. (depuis le 01/11/2017)			7	25	19
Baptêmes républicains	2	12	6	8	7
Noces d'or	2	1	2	1	1
Noces de diamant	0	0	0	1	1
Noces de palissandre	1	0	1	0	0
Décès enregistrés à Golbey	199	201	194	205	147
Golbéens décédés hors commune	40	37	36	44	35
Reconnaissance avant naissances	39	28	26	40	26

ÉLECTIONS MUNICIPALES 2020

Les prochaines élections municipales de 2020 sont fixées au dimanche 15 mars pour le premier tour et au dimanche 22 mars pour le second (s'il a lieu). Ces dates ont été annoncées par le ministère de l'Intérieur le 16 juillet 2019.

HORAIRES DES BUREAUX DE VOTE

Les bureaux de vote seront ouverts de 8 h à 18 h.

Cet horaire limite peut être retardé par arrêté préfectoral et reporté à 20 h.

Le nombre d'électeurs inscrits dans la commune s'élève à 6 212 au 31/10/2019.

La marche à suivre

Les électeurs pourront s'inscrire sur les listes électorales **jusqu'au vendredi 07 février,** munis :

- d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile de – de 3 mois.

En s'inscrivant :

- **soit par internet,** sur le site - service public.fr (service en ligne et formulaires, demande d'inscription sur les listes électorales), en complétant le formulaire et en joignant les pièces justificatives.
- **soit en s'adressant à la mairie** au service Élections.

Pour les Français établis hors de France, ils doivent vérifier leurs inscriptions :

https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/services-en-ligne-et-formulaires/ISE

Par avance, nous vous remercions de bien vouloir communiquer votre nouvelle adresse au service élections, afin de vous adresser votre carte d'électeur.

COLAS
NORD-EST

DE VOUS À NOUS,
LE PLUS BEAU DES CHEMINS

Une équipe dédiée à votre projet !

Avec son offre dédiée Colas & Vous, Colas met son savoir-faire au service des particuliers souhaitant aménager et embellir leurs espaces extérieurs.

Colas & Vous, ce sont 150 agences de proximité en France qui utilisent des matériaux provenant des sites de production Colas les plus proches pour répondre aux besoins spécifiques des particuliers : allées de jardin, allées de garage, aménagement de cours, emplacements de stationnement, terrasses, aires de jeux, etc.

0 805 210 805 Service & appel gratuits

www.colasetvous.fr

Agence Vosges

COLAS & VOUS
EMBELLISSEZ VOS EXTÉRIEURS

Pierre De PÉDRINI s.a.s.

Fabricant et Créateur

Magasin d'exposition :
3, route d'Epinal
88390 UXEGNEY
✆ **03 29 38 34 69**
Fax **03 29 38 35 82**
de.pedrini@orange.fr

Toutes décorations intérieures et extérieures en marbre et granit

- *Monuments funéraires*
- *Caveaux posés en 24 heures*
- *Articles funéraires*
- *Pompes funèbres*

COMMUNICATION
les atouts golbéens

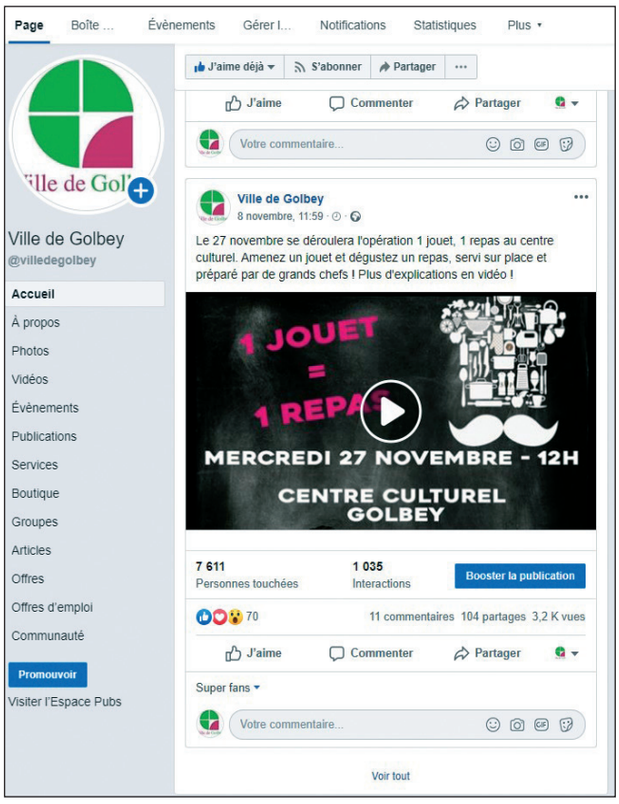
par Gilles VARIN
Adjoint au Maire
Vice-président commission communication, relations extérieures

La communication, c'est la mise en commun de données, le partage, l'échange, la transmission. Qu'elle soit interpersonnelle (mise en relation de deux individus), de groupe ou de masse.

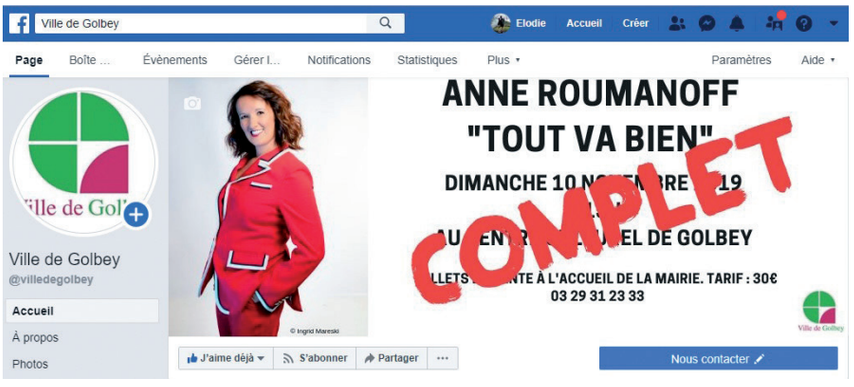
À Golbey, c'est cette dernière qui nous intéresse particulièrement car le but de la municipalité est bien d'avoir les techniques nécessaires pour s'adresser à un public nombreux. C'est la définition de la communication de masse et c'est grâce à elle que nous relayons tout ce qui se passe à Golbey, dans quelque domaine que ce soit.

À l'heure actuelle, les moyens de transmettre l'information sont multiples, les supports pour tous les âges. Car, au niveau de cette communication, les générations se suivent mais ne se ressemblent pas. Les jeunes, maintenant, maîtrisent tous les nouveaux médias, les réseaux sociaux, Facebook et autres alors que les « anciens » ont un peu plus de mal à naviguer dans un univers qui n'est pas le leur. Mais ils s'adaptent et, au CCAS par exemple, on leur donne les bases nécessaires pour que la recherche de l'information, l'utilisation des outils, n'aient plus de secrets pour eux.

La commission communication s'efforce de vous informer de la manière la plus complète possible. En utilisant, justement, tous les moyens existants. De façon à toucher la population dans son ensemble. Encore faut-il que nous soyons suivis ; que nos efforts ne soient pas vains et que vous vous puissiez, au travers de nos écrits, nos photos et vidéos trouver le ou les sujets qui vous intéressent.



Ce qui est sûr c'est que nous poursuivrons notre mission et continuerons à suivre tous les événements de notre commune, qu'ils soient municipaux ou associatifs et à vous en rendre compte…



Permanences : mardi et jeudi, de 9 h à 11 h.

Commissions Municipales

GOLBEY

AFFAIRES scolaires

par Camille ZEGHMOULI
Adjoint au Maire
Vice-président commission affaires scolaires

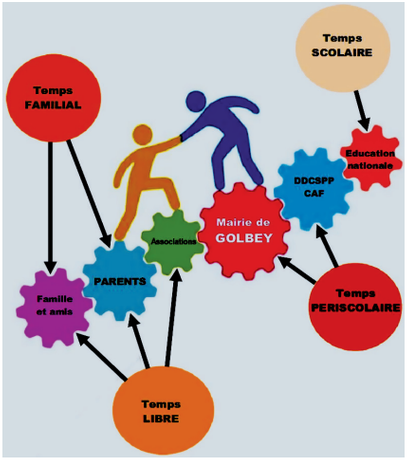
Notre cap reste celui de l'excellence. Cette exigence, au service des élèves de Golbey, demande de la rigueur, de la méthode, de la constance et parfois de la friction. Le monde de l'école est perplexe et rempli, à la fois de complexes et d'espoirs. Aussi, la première métamorphose des écoles de Golbey se termine sereinement et assurément.

UNE PREMIÈRE ÉTAPE QUI AUGURE TRÈS BIEN DE L'AVENIR DE NOS ÉCOLES

Au-delà de « l'école de la confiance », c'est l'école de la République qui guide nos orientations. Une école dans laquelle il fait bon vivre. Une école dans laquelle les conditions sont réunies afin que les instituteurs s'investissent par passion, les élèves par envie et les parents par croyance. Une école de la promotion sociale qui dépasse les débats intellectuels sur la question d'un « ascenseur social » qui serait en panne. A présent, nous allons pouvoir passer à la deuxième métamorphose. En effet, à travers le Comité de Pilotage et en sollicitant expressément l'Inspection Académique, nous pourrons, prochainement, entrer dans le vif du sujet… En attendant, nous vous proposons de revenir sur l'année scolaire passée avec la validation dans la même année de 3 projets, l'évolution des effectifs, le numérique pédagogique, les activités proposées aux élèves pendant le temps scolaire et pendant le temps périscolaire, les mentions « très bien », sans oublier les travaux réalisés dans plusieurs écoles ainsi que la sécurisation de celles-ci. Vous découvrirez également, tout au long de votre lecture, quelques nouveautés.

• 3 projets validés :

Le Projet Educatif Territorial 2.0,
L'Accueil Collectif de Mineurs
Le Plan Mercredi.



C'est une première pour les écoles de Golbey. Les trois projets ont été validés par l'Inspection Académique, la Caisse d'Allocation Familiale et la Direction Départementale de la Cohésion Sociale et la Protection des Populations. Les projets sont validés pour trois ans, c'est la durée maximale prévue par l'Éducation Nationale.

La particularité de ces trois projets est leur convergence. En effet, tous gravitent autour d'un thème élaboré par l'équipe du Comité de Pilotage :

Sensibiliser à l'environnement par la formation à la citoyenneté

Ces validations traduisent définitivement l'entrée de nos écoles dans une reconnaissance de leur qualité au niveau du scolaire avec le PEdT 2.0, du périscolaire avec le « Plan Mercredi » et du parascolaire avec « l'Accueil Collectif de Mineurs ».

Quelques objectifs généraux :

- Mobiliser davantage les ressources du territoire afin de garantir la continuité éducative entre les projets des écoles et les différentes activités proposées sur le territoire, sur le temps scolaire et hors temps scolaire,
- Maintenir le sens déjà donné par Golbey au rythme de l'enfant,
- Organiser les interventions des acteurs autour des projets d'école pour que les écoles se complètent et s'enrichissent,
- Inclure davantage le collège, le lycée et des professionnels,
- Sensibiliser tous les adultes à leur rôle attendu et leur statut avec les enfants mais aussi avec les adultes.

Quelques objectifs éducatifs :

- Contribuer à la réussite scolaire pour tous les élèves,
- Favoriser l'épanouissement et le développement des enfants,
- Promouvoir la santé et le bien-être des enfants dans toutes les activités éducatives,
- Développer le « vivre ensemble ».

L'articulation PEdT 2.0/Plan Mercredi/ Accueil Collectif de Mineurs s'est faite :

- En incluant le Plan Mercredi dans le PEdT 2.0,
- En déclarant un « Accueil Collectif de Mineurs » répondant à la charte qualité « Plan Mercredi ».

Ces objectifs peuvent avoir une impression de déjà lu, déjà vu, déjà entendu, il n'en est rien. Ils prennent tout leur sens dans une démarche active de la part de tous les acteurs, dans les résultats obtenus à travers des mesures quantitatives et qualitatives par la Ville mais également par les 3 institutions citées plus haut et dans les prospectives que suscitent ces mêmes objectifs. C'est une démarche qui correspond à celle du prix Nobel d'économie de cette année mais ça, c'est une autre histoire…

LES ÉCOLES EN QUELQUES CHIFFRES

	Nombre de classes	Nombre d'élèves (au 3 septembre)	Fréquentation Garderie matin (Moyenne par jour)	Fréquentation Garderie soir (Moyenne par jour)	Fréquentation Restauration scolaire (Moyenne par jour)
Maternelle de Beaulieu	3	57	9	12	23
Maternelle des Bosquets	3	64	13	7	26
Maternelle du Centre	4	92	8	22	36
Maternelle de La Louvroie	3	87	4	8	21
Elémentaire de Beaulieu	4	109	26	33	52
Elémentaire du Centre	7	171	32	34	83
Elémentaire de Jean-de-la-Fontaine	10 + 1 CLIS	234	27	Pas d'accueil	102
Totaux	34 + 1 CLIS	**814**	**119**	**116**	**343**

Cette année, les écoles de Golbey enregistrent une baisse globale des effectifs qui se poursuivra l'année à venir. Paradoxalement, la baisse démographique, amorcée depuis plusieurs années, dans le département des Vosges, ne concerne pas Golbey. En effet, le dernier recensement de notre ville indique une hausse de la population. Comment expliquer cette baisse des effectifs ? Nous pouvons partir de trois postulats pour apporter une première analyse et réponse. D'une part, les communes voisines, pour pallier la baisse de leurs effectifs ont durci les modalités dérogatoires ; d'autre part, nous enregistrons moins de naissances depuis 2016 et enfin, une enquête menée auprès de parents indique un flux migratoire important justifié par l'obtention d'un emploi hors du département.

NOUVEAU

-Maternelle : accueil périscolaire, selon critères, jusqu'à 18 h 30.

-Possibilité d'inscrire les enfants via le site de Golbey, www.golbey.fr, rubrique « Démarches en ligne ».

- Des encadrants plus nombreux et plus diplômés pendant le temps périscolaire.

- L'instruction à domicile semble se développer, à présent, la mairie est chargée de réaliser une enquête, diligentée par l'Éducation Nationale, auprès des familles ayant recours à cette forme d'instruction. Cette enquête permet simplement de vérifier les raisons alléguées par les parents de dispenser l'instruction en famille, de contrôler la compatibilité de cette instruction avec l'état de santé de l'enfant et les conditions de vie de la famille.

- L'école est devenue obligatoire à partir de 3 ans.

LES TRAVAUX ET LA SÉCURISATION DES ÉCOLES

- Réfection des sanitaires de l'école élémentaire de Beaulieu
- Création d'un préau en la maternelle de la Louvroie
- Rénovation de la salle polyvalente de Jean-de-la-Fontaine

- Réalisation d'une fresque par les services techniques à Jean-de-la-Fontaine
- Réfection des sanitaires de l'école élémentaire du Centre

- Rénovation de l'école Jean-de-la-Fontaine : changement des menuiseries, installation de volets motorisés dans les salles de classe, isolation des bâtiments pour un gain énergétique…

LE NUMÉRIQUE PÉDAGOGIQUE

Les écoliers d'aujourd'hui sont des « digital natives », génération qui a grandi lors de l'émergence des outils numériques. Cette « génération Z » baigne dans ces nouvelles technologies de l'information et de la communication dès son plus jeune âge. Confrontés, tôt ou tard, inévitablement à ces outils, autant leur apprendre dès à présent à l'utiliser correctement et à l'aborder avec prudence. Certes, cet outil, qui présente des avantages et des inconvénients, est utilisé dans un contexte de numérique pédagogique favorisant un apprentissage personnalisé et développe la créativité et la communication de l'élève. L'équipement numérique des écoles terminé, nous pouvons, à présent, accélérer notre réflexion sur l'amélioration de la journée globale de l'élève.

LES ACTIVITÉS PROPOSÉES PAR LA MAIRIE PENDANT LE TEMPS SCOLAIRE

Comme chaque année, la Ville de Golbey a financé le déplacement à la patinoire d'Epinal pour une dizaine de séances d'initiation au patinage, pour tous les élèves de grande section des quatre écoles maternelles. Durant trois mois, chaque vendredi matin, une centaine d'enfants bénéficiaient ainsi de l'intervention d'un éducateur diplômé, leur prodiguant des conseils pour découvrir une activité nouvelle dans un milieu inconnu et instable, qui enlève les repères habituels de marche et d'équilibre. Chaque enfant a ainsi progressé à son rythme à l'aide de matériel adapté et selon une pédagogie différenciée.

Au niveau des écoles élémentaires, le club de tennis de Golbey est intervenu pour un cycle d'initiation avec les deux classes de CP de l'école élémentaire Jean-de-la-Fontaine (classes de Fabienne Mauffrey et Maryse Géhin) sur les terrains municipaux du Haut du Gras, à proximité de l'école. Ces séances ont été menées, à raison d'une voire deux heures hebdomadaires, durant plusieurs semaines, par Anthony Favier (assistant moniteur de tennis à l'AS Golbey tennis) et Pascal Tottoli, (conseiller en développement à la Ligue). Le programme a permis d'aborder tous les coups du tennis, tels le coup droit, le revers, le service ou encore la volée, sous forme de jeu et d'échanges. La motricité des enfants a également été développée.

LES ACTIVITÉS PROPOSÉES PAR LA MAIRIE PENDANT LE TEMPS PÉRISCOLAIRE

Lors des temps d'accueil périscolaires, le personnel encadrant a proposé, tout au long de l'année scolaire, de multiples activités sportives, artistiques ou culturelles.

En parallèle, plusieurs associations locales se sont impliquées dans le dispositif. C'est le cas des Coulisses du spectacle (pour plusieurs cycles d'initiation à la musique, durant le temps de la pause méridienne, à l'issue du repas) et du RAEG (Rugby athlétique Epinal-Golbey) pour des interventions sur les écoles élémentaires, de 17 h à 18 h.

D'autres activités ont été proposées par des intervenants dédiés, comme l'initiation à l'informatique au niveau intergénérationnel ou encore des ateliers philosophiques sur le thème de « l'amitié entre les enfants ».

LES ENQUÊTES DE SATISFACTION

Les enquêtes réalisées par la Ville ont pour objectif de nous apporter des indications sur la perception des parents et des élèves de la politique menée au niveau des affaires scolaires. Les réponses des parents et des élèves peuvent être données en toute transparence ou en tout anonymat. Comment ne pas vous avouer que certaines d'entre elles (2%) valent leur pesant d'or.

L'enquête a été communiquée à tous les parents par voie scolaire, fin juin 2019. Le nombre de réponses reçues est important puisqu'il s'élève à 301, soit un taux de retour de 46% (contre 41% en 2017/18 et 19% en 2016/2017). Le plus fort taux de retour a été enregistré aux Bosquets (63% de retour) et le plus faible à la Louvroie (27%). Moins d'un parent sur trois (31%) répond de manière non-nominative.

Les éléments les plus marquants sont les suivants :

Points plutôt positifs :

- **96%** des parents se déclarent « très satisfaits » ou « satisfaits » de l'écoute et la disponibilité du personnel à la garderie.
- **96%** des parents se déclarent « très confiants » ou « confiants » quant à la sécurité alimentaire des repas.
- **90%** des parents savent comment prendre connaissance des menus.
- **88%** des parents jugent « simple à utiliser » le système de billetterie électronique.
- **Pour les enfants : 89%** d'entre eux ont assez de temps pour manger en cantine, **76%** trouvent que les repas sont « bons », **73%** aiment y manger et **62%** ne laissent « jamais » ou « rarement » de la nourriture dans leur assiette.

Points plutôt négatifs :

- **40%** des parents contactent en priorité l'enseignant (alors que celui-ci n'est aucunement concerné…) en cas de soucis pendant le temps de cantine.
- **12%** des parents jugent les repas « répétitifs » ou « trop riches nutritionnellement » ou « trop pauvres nutritionnellement ».
- **10%** des parents jugent « compliqué » le système de billetterie électronique.
- **Pour les enfants : 70%** d'entre eux trouvent que les repas ne se passent « jamais » ou « rarement » dans le calme et **38%** laissent « toujours » ou « souvent » de la nourriture dans leur assiette.

LE PRIX « MENTION TRÈS BIEN »

Toutes nos félicitations aux dix Golbéennes qui ont obtenu la mention « très bien » au baccalauréat. Notons que cette année fut un cru exceptionnel avec approximativement deux fois plus de lauréats que les années précédentes. Nous leur souhaitons autant de réussite dans la suite de leurs études.

« L'école que nous construisons est celle des élèves, l'oublier, c'est mettre en danger leur scolarité et partant leur avenir »

COLLÈGE LOUIS-ARMAND

Année scolaire 2018 - 2019

Rentrée 2019 : avec 713 élèves scolarisés, le collège Louis-Armand demeure le plus gros en effectifs du département des Vosges. Dès la rentrée 2017, le collège a étoffé son offre de formation avec l'ouverture de deux sections sportives scolaires mixtes en football et volley-ball en 2018, le rétablissement des sections bi-langues anglais/allemand en 6e, l'ouverture de l'option LCE allemand dès la 5e (Langues et Cultures Européennes), le rétablissement des LCA (Langues et Cultures de l'Antiquitéen grec et latin) et le dispositif des « Cadets de la Défense » en partenariat avec le 1er RT d'Epinal, particulièrement.

Son projet d'établissement, doté désormais d'un axe tourné résolument vers le développement durable et la transition écologique ainsi que dans la citoyenneté, s'est vu récompensé de deux labels : **« GÉNÉRATION 2024 »** dans les domaines sportif et citoyen et E3D (Etablissement en Démarche de Développement Durable), récompensé cette année pour son action dans le tri et le recyclage des déchets par le Trophée de la Transition Écologique du Conseil Départemental des Vosges.

Cette rentrée a vu la poursuite du développement de ces deux labels, avec notamment un projet européen ERASMUS+ (en lien avec 3 établissements scolaires en Roumanie, Italie et l'île de la Réunion) sur l'étude du réchauffement climatique ; à ce titre, la classe de 4°1, porteuse du projet, suivra avec attention la mission scientifique MOSAIC en arctique (à suivre aussi sur le site du collège).

Mission MOSAIC et le Lt de Vaisseau Sébastien DRACH

Le collège poursuit aussi son ouverture culturelle et artistique avec le MUDAAC (projet « Futur Antérieur », l'accueil de la compagnie de théâtre « Rêve Général » pour une résidence d'écriture et de création, des représentations théâtrales et toujours « Collège au cinéma », entre autres…

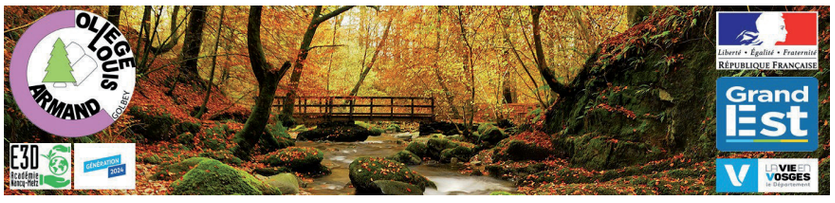
Enfin, le label « GÉNÉRATION 2024 » intéresse l'Association Sportive du collège, qui accueille compétiteurs et amateurs de sport (4 championnats de France en UNSS l'année passée, 4 nominations au Mérite Sportif), des Sections Sportives Scolaires ouvertes désormais sur l'ensemble du collège, un cross d'établissement qui regroupe près de 900 élèves avec les élèves de CM2 du secteur, une Semaine Olympique et Paralympique traditionnellement fin janvier 2020…

Semaine Olympique & Paralympique
Du 4 au 9 février 2019

Le programme des activités (disciplinaires, sorties, voyages, conférences, etc..) proposé chaque année donne du sens et de l'ouverture aux enseignements et aux apprentissages dispensés au collège et implique l'ensemble des équipes, des agents jusqu'à la direction et le conseil d'administration.

La maîtrise des savoirs fondamentaux (lire, écrire, compter) reste le fondement de notre action éducative ainsi qu'une formation générale visant l'élévation, l'insertion et la responsabilité citoyenne et solidaire ; elle s'écrit désormais sous forme de parcours : avenir, santé, culturel, citoyen. Le conseil d'administration du collège y a ajouté les dimensions sportive, numérique et linguistique, l'ensemble colorant fidèlement la portée éducative du Projet d'Etablissement du collège Louis-Armand.

https://clg-armand-golbey.monbureaunumerique.fr



CULTURE et ANIMATION

par Carole COLIN
Adjointe au maire
Vice-présidente commission
culture et animation

L'ANNÉE 2019 EN IMAGES AVEC LA COMMISSION CULTURE ET ANIMATION

L'objectif de notre commission est que tous les Golbéens puissent accéder à la culture gratuitement : installation de bibliothèque de rue, exposition, etc.

Par notre intermédiaire, l'animation est présente dans les rues de Golbey, au centre culturel et dans d'autres lieux.

Notre commission est là pour dynamiser notre ville.

DÈS JANVIER :

La chorale ukrainienne fait son retour à Golbey et envoûte par ses chants le public venu nombreux puisque plus de 500 personnes se sont massées au centre culturel.

FEVRIER

Église comble pour accueillir la troupe **« GOSPEL BLUES SOUL »**, le succès du groupe une nouvelle fois ne s'est pas démenti et le public a été ravi.

MARS

Champs golot : vogue petit navire, environ 70 enfants de 3 à 11 ans ont eu la joie de concourir sur le bassin pour tenter de remporter l'un des premiers prix. Mais nous sommes bons joueurs et tous sont repartis avec un présent.

Le Printemps des poètes fête son vingtième anniversaire. À Golbey cet événement culturel souffle sa cinquième bougie avec pour thème la « Beauté » pour cette édition 2019. Monsieur Jacques Pierre est le grand « maître » de cet événement.

AVRIL

Concert de la talentueuse VITAA au centre culturel, Une superbe soirée, près de 400 spectateurs, des jeunes absolument ravis par ce concert et une ambiance survoltée.

La traditionnelle « chasse aux œufs » toujours appréciée par les gamins, ce sont 300 enfants qui sont venus récolter les œufs que les cloches, de retour de Rome et les lapins de Pâques avaient eu la bonne idée de semer sur leur passage…

MAI

La salle Barbelouze sur un air de nature avec l'exposition photos des paysages et des animaux dans leurs milieux naturels, ce qui donne des clichés superbes. Monsieur Visse nous a fait rêver un peu lors de cette visite.

JUIN – JUILLET – AOÛT

L'été et ses animations sont les bienvenus à Golbey ; tous les 15 jours un événement.

La FÊTE DE LA MUSIQUE

ÉTÉ 2019 = 3 CONCERTS ET LE CINÉMA EN PLEIN AIR

Concert quartier du Haut du Gras : avec le groupe Del Aguila y Amigos et ses chansons et musiques latinos

Concert quartier Blancs Champs – Maximont : chansons d'hier et d'aujourd'hui avec le Trio Amalgame

Concert centre-ville : la France et l'Italie à l'honneur, avec Charline et Angélo

Cinéma en plein air : « Paris pieds nus », le dernier film d'Emmanuelle Riva, nous avons voulu rendre hommage à cette actrice Vosgienne d'origine. La météo capricieuse nous a contraint à un repli au centre culturel.

NOVEMBRE

Le concert humoristique est le rituel de la fin de l'année au centre culturel. Le 10 novembre 2019 c'est Anne Roumanoff qui, par son nouveau spectacle, divertit nos Golbéens et Golbéennes.

DÉCEMBRE

Les fêtes de fin d'année arrivent et pour fêter Noël avec nos résidents des foyers logements, Épargne et Charlet/Maison du colonel, nous organisons 2 après-midis récréatifs avec un accordéoniste, champagne et petites douceurs pour nos aînés qu'il ne faut pas oublier.

Les enfants aiment également les fêtes de Noël. Pour les 6 à 11ans, nous offrons un spectacle au centre culturel avec des clowns, distribution d'un petit goûter à la fin ce cette animation.

Par tous ces événements, nous tenons à être proches de notre population. Nous souhaitons que chaque Golbéen se sente bien à Golbey, qu'il apprécie d'y vivre.

QUELQUES INFORMATIONS SUR L'ANNÉE 2020

15 février 2020 : rendez-vous en l'Église de Golbey pour un concert de « chants et musiques Corse » en polyphonie.

23 mai 2020 : Patrick Sébastien au centre culturel.

Les rendez-vous pérennes : champs golot, chasse aux œufs de Pâques etc., vous découvrirez le programme tout au long de l'année par le biais de nos communications : Golbey en bref, site, panneau d'affichage, etc.

FÊTES et CÉRÉMONIES
Commerce et artisanat

par Jasmine PÉRINI
Adjointe au maire
Vice-présidente commission fêtes, cérémonies, commerce et artisanat

La ville de Golbey vous propose tout au long de l'année un programme d'animations riches et variées : feux d'artifice, fête du papier, concours des maisons fleuries…. Il nous tient à cœur de vous fournir dans votre quotidien une vie associative, culturelle, dans un cadre festif, rythmé, intense. Vous êtes nombreux, petits et grands, à venir à nos évènements et à maintenir un environnement animé.

Nous favorisons un climat d'échanges et de convivialité, car vous Golbéennes, Golbéens, le méritez !

RÉTROSPECTIVE 2019

FÊTE DU PAPIER

Deuxième édition le dimanche 28 avril, et là encore, ce fut une réussite !

La fête du papier est une tradition ancestrale que nous avons souhaité partager avec vous. Nous avons tenu à rendre cette fête attractive et magique dans notre ville.

Vous avez été nombreux à venir découvrir les magnifiques stands et participer aux animations proposées.

La fête du papier s'est vue plus vivante grâce à nos partenariats, aux bénévoles qui ont œuvré et surtout grâce aux rires de vos enfants et à l'émerveillement des adultes.

L'enthousiasme s'est largement fait ressentir et nous continuerons de vous surprendre le dimanche 26 avril 2020.

REPAS DES AÎNÉS

Comme chaque année, un goûter et un repas pour les aînés sont organisés par la Municipalité.

Goûter : réservé aux personnes de 65 ans et plus. Des tartelettes (confectionnées par les cuisiniers de la ville), des kouglofs et brioches ont été servis aux convives qui ont pu les déguster en écoutant de la musique ou en dansant.

Repas dansant : réservé aux aînés de 70 ans et plus. Ce sont environ 340 personnes qui s'étaient déplacées.

Un délicieux repas a été concocté par les cuisiniers de la ville.

Ces deux journées sont un moyen de renforcer le lien social, de sortir de l'isolement et d'apporter convivialité, joie dans votre vie.

Merci à tous les bénévoles et les cuisiniers qui oeuvrent pour que ces deux manifestations soient un moment de bonheur pour nos aînés.

MAISONS FLEURIES

Malgré la sécheresse qui a sévi, 30 personnes se sont inscrites pour le concours des maisons et balcons fleuris, et ainsi participer à l'embellissement de leur habitation.

Le jury s'est employé à noter en fonction de l'entretien des lieux, la créativité et l'originalité des plantations.

La remise des prix s'est effectuée le 6 septembre avec une projection de toutes les réalisations, suivie du pot de l'amitié.

Chaque participant s'est vu remettre une jolie composition florale, et un cadeau supplémentaire pour les premiers de chaque catégorie.

N'hésitez pas à vous inscrire pour tenter l'expérience, vous qui êtes passionnés de fleurs.

Remerciements à l'équipe des espaces verts pour la réalisation des nombreux parterres fleuris aux multiples couleurs, qui embellissent notre ville.

FEUX D'ARTIFICE

Les feux d'artifice des 1er janvier et 13 juillet ont enchanté un nombreux public venu assister à ce magnifique spectacle.

MARCHÉ DOMINICAL

Votre marché dominical vous attend chaque dimanche de 8 h 00 à 13 h 00.

C'est un lieu de vie, de rencontres, de sourires, d'anecdotes, d'échanges. Chaque saison, des producteurs locaux vous proposent des produits frais.

Vous êtes un producteur local ? Vous proposez des produits bio, locaux ou originaux, des plats préparés par vos soins ? Faites vous connaître en téléphonant au secrétariat de la mairie. Vous serez les bienvenus.

COMMÉMORATIONS

La Ville de Golbey a pour objectif de rendre hommage à nos soldats morts au cours des dernières guerres. Un souvenir amer encore présent dans nos mémoires.

Golbey fait honneur à tous nos morts et nous sommes tous unis dans ces moments de recueillement dans la conscience de notre Histoire, et le refus de sa répétition.

Chaque année, depuis des décennies, nous souhaitons que nos habitants soient heureux, épanouis et satisfaits dans le cadre de vie à Golbey. A travers nos évènements, nous désirons, plus que tout, vous satisfaire. Ce sont des heures, des semaines de travail, de réflexion où nous nous demandons si tel évènement aura un impact positif sur notre population. Grâce à notre travail, mais surtout grâce à vous, nous réussissons.
Merci de venir à chaque manifestation, pour vos sourires et pour vos retours.
C'est ensemble que nous construisons notre avenir et améliorons notre ville.

Intermarché SUPER

leDRIVE Intermarché

GOLBEY - EPINAL
Avenue de la Fontenelle - Tél. 03 29 31 27 77

HORAIRES D'OUVERTURE
Du lundi au samedi de 8h30 à 20h sans interruption
et le dimanche de 9h à 12h

Location de véhicules | ACCEPTEE | STATION SERVICE 24h/24 | GAZ

CASH-VIANDES

DEMI –GROS – DÉTAIL

Toutes nos viandes proviennent exclusivement de la région

SPÉCIALITÉS : Charcuterie maison
Fumé au feu de bois

65, route de Remiremont – 88000 EPINAL
Tél. 03 29 82 42 17

8, rue d'Olima – 88000 EPINAL
Tél. 03 29 64 12 13

CERITEL INGÉNIERIE

8 allée des Frênes - BP 31061
88051 EPINAL CEDEX 9
Tél. 03 29 31 31 22
e.mail: CERITEL@wanadoo.fr

CONSEIL EN MAITRISE DE L'ENERGIE

- Audit énergétique
- Etude de faisabilité
- Contrôle thermique
- Expertise
- Etudes thermiques : Bbio RT 2012 – subventions Climaxion

INGENIERIE THERMIQUE ET TELEMATIQUE

- Etudes thermiques, aérauliques, électriques, et tous fluides.
- Etablissement de dossiers de consultation.
- Surveillance et réception de travaux.

entreprise RAY S.A.S.

BATIMENT
TRAVAUX PUBLICS

14, rue Alphonse de Lamartine
8800 EPINAL
Tél. 03 29 34 26 01

LA POLICE municipale

par Philippe CLERC
Conseiller délégué
Vice-président commission
sécurité, police, circulation

Après une année 2019 bien remplie, la police municipale aborde 2020 avec comme axe principal de travail, la protection de la nature et de l'environnement.

Mais avant tout, revenons sur le formidable succès de la station biométrique qui permet aux citoyens d'effectuer les démarches administratives de demande de cartes nationales d'identité et de passeports à la mairie de Golbey. Depuis son ouverture, en mai 2018, le bureau a enregistré 2 630 demandes, se décomposant en 1 660 cartes d'identité et 970 passeports ; des chiffres suffisamment éloquents, arrêtés au 30 septembre 2019.

Signalons aussi l'adhésion massive des Golbéens pour l'opération tranquillité vacances (OTV) qui démontre à l'évidence son efficacité puisque aucun cambriolage n'a été à déplorer dans les domiciles surveillés (plus de 200 dans l'année) avec, évidemment, une prédominance en juillet et août.

Nos policiers municipaux poursuivent leur formation tout au long de leur carrière. Cette année, se sont plus précisément les Gestes Techniques Professionnels d'Interpellation (GTPI) qui ont été travaillés et les démonstrations et l'entraînement sont spectaculaires.

L'ENVIRONNEMENT EN LIGNE DE MIRE

Toute l'année 2020, afin d'être en phase avec les préoccupations du moment, la police municipale va accentuer la surveillance en direction de la protection de l'environnement.

À cet effet, Monsieur le maire a souhaité doter la police de la ville d'un véhicule électrique. Il s'agit d'un Citroën Berlingo multispace sérigraphié « Police municipale » et équipé du gyrophare et de la sirène réglementaires des véhicules d'intervention prioritaires. Silencieux, d'une autonomie de 170 kilomètres et doté d'un volume de coffre très appréciable, ce nouveau véhicule devrait convenir aux diverses missions de nos policiers.

Toujours lié à l'environnement, le débordement des haies et des arbustes sur le domaine public sera surveillé de près. Des contrôles seront également renforcés sur les points d'eau, les cartes de pêche, la pêche de nuit et la protection des espèces animales non domestiques protégées.

Dans la même démarche, dépôts d'ordures ou déjections canines sur le domaine public seront réprimés sans faiblesse durant cette nouvelle année qui s'annonce dynamique et stimulante à souhait.

VIE de QUARTIERS

par Denis UNAL
Adjoint délégué
chargé de la Vie des quartiers et
relations avec les habitants

UNE QUESTION SUR VOTRE QUARTIER ?

ADRESSEZ-VOUS À VOTRE DÉLÉGUÉ(E).

Pour tout renseignement concernant vos délégués de quartier, vous pouvez contacter le secrétariat de la police au

03 29 31 32 89

www.golbey.fr

TOUJOURS À L'ÉCOUTE DE NOS HABITANTS...

Vos délégués de quartier au nombre de 14 sur 7 secteurs, sont des bénévoles impliqués dans l'amélioration et l'entretien du cadre de vie des quartiers. Ils contribuent tout au long de l'année à la prise en compte des vos doléances et suivent de près leur résolution dans le plus bref des délais. Ils deviennent un relais, un lien privilégié entre la population et la municipalité, dans le but d'améliorer et de contribuer le bien-vivre ensemble dans nos quartiers.

RENCONTRES AVEC LES HABITANTS...

Sous la coordination de l'adjoint délégué en charge de la vie des quartiers et des relations avec les habitants, une fois par an est organisée la grande rencontre avec les habitants et l'équipe municipale. Lors de ces réunions, Monsieur le maire et son équipe, d'une part informent la population sur les différents grands projets et des actions municipales, et d'autre part échangent librement sur les différents points soulevés par les habitants.

Cette année encore trois réunions publiques ont été organisées dans les quartiers courant juin avec une forte participation de la population toujours très intéressée par l'avenir de sa commune.

LES ANIMATIONS DES QUARTIERS...

La traditionnelle « fête des voisins » s'est déroulée lors du week-end des 8 et 14 juin. C'est toujours un grand moment de rencontre conviviale et de partage autour d'un repas que les habitants apprécient. Une belle initiative impulsée par les délégués de quartier pour contribuer au bien-vivre ensemble et lutter contre l'isolement.

Une opération de « grand nettoyage et de sensibilisation » a été organisée le 2 juin par les délégués de quartier et les citoyens, au parc des Acacias et aux abords de l'étang, qui a permis de ramasser plus de 150kg de déchets.

Nettoyage de printemps

Fête des voisins au foyer Charlet

Commissions Municipales
GOLBEY

Fête des voisins salle Schuman

Pour la quatrième année, les délégues de quartier des centres 1 et 2 et des bénévoles ont organisé le traditionnel concours de pêche à l'étang des Acacias. Celui-ci a encore eu un grand succès avec une forte participation de pêcheurs amateurs de tout âge qui ont concouru dans différentes catégories, avec remise des prix à tous les participants par les élus et partage du verre de l'amitié. Suivi d'un barbecue avec les habitants du secteur.

Comme les années précédentes les enfants n'ont pas été oubliés avec l'organisation de la fête d'Halloween. Plus de 60 enfants se sont retrouvés au centre culturel, pour passer un après-midi ludique et très festif.

Une marche en faveur du Téléthon a été organisée par les délégues de quartier le samedi 7 décembre, qui a permis de récolter 150 euros pour cette bonne cause.

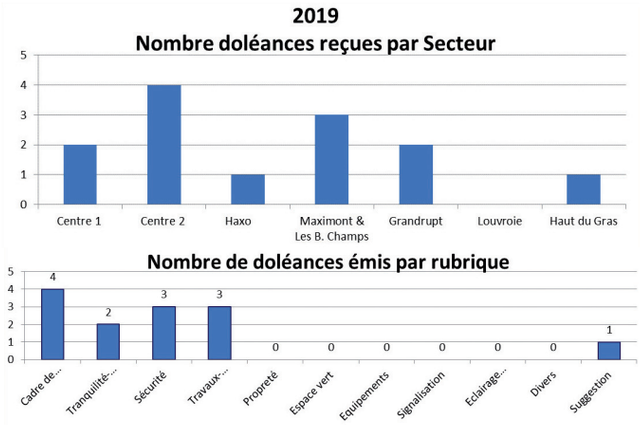
Fête des voisins au Haut du Gras

Concours de pêche fête des voisins

Et une sortie a été organisée dans les Hautes Vosges. Accompagnés de guides professionnels de montages, plus de 40 Golbéens ont découverts la joie de la marche avec des raquettes dans la neige.

Un grand merci à tous les délégués de quartier ainsi qu'aux bénévoles qui se sont impliqués dans la réalisation des manifestations tout au long de l'année. Nous poursuivrons les activités engagées en ajoutant des nouvelles pour 2020.

Nous vous souhaitons une bonne année et nos meilleurs vœux pour 2020 !



LE BILAN
des doléances et des travaux réalisés en 2019

- 3 doléances enregistrées et traitées par les services de la mairie, voir ci-contre les statistiques.

Exemples de réalisations suite aux doléances des habitants :

- Signalisation améliorée,
- Traçage et marquage au sol,
- Nombreux élagages d'arbres et nettoyages des talus dans la ville,
- Amélioration des emplacements de stationnement,
- Remise en états des équipements dégradés (aires de jeux…)
- Sécurisation des parcours et chemins piétons.

Fleurs naturelles
Plantes
Fleurs artificielles
Compositions
Mariage
Baptême
Funéraire
Livraisons

Merlino FLEURS by Sandra

Ouvert 7j/7

Rejoignez nous sur

Interflora

11, rue de la Moselle 88190 GOLBEY - Tél. 03 29 34 18 57
www.merlinofleursbysandra.com

Les Matériaux
NOUVEAUX DOCKS

http://www.lesmateriaux.fr
ZAC PRE DROUE - 88150 CHAVELOT
Tél. 03 29 31 16 87 - Fax 03 29 31 34 37
lesmateriaux@nouveauxdocks.fr

1000 m² d'expo

Des projets pour la vie !

GROS ŒUVRE - PLÂTRERIE - ISOLATION - AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR
OUTILLAGE - CARRELAGE - SANITAIRE - MENUISERIE - PARQUET

Verts Services
06 87 32 33 25 Golbey
Entretien des Espaces Verts (Tonte pelouses - Taille haies...)
Société Agréée Service à la Personne
Crédits d'impôts

TRIBUNE d'expression

« TOUS ENSEMBLE POUR GOLBEY »

Golbéennes, Golbéens, cher(e)s administré(e)s,

L'année 2019 vient de se terminer et nous sommes heureux de vous présenter le bilan de celle-ci passée à votre service, au service de notre ville.

Bien sûr, certains diront qu'il reste encore du travail à accomplir mais vous qui avez la chance de vivre à Golbey, pouvez constater que notre cité a connu, au fil des années, de grandes améliorations, de grandes transformations. À tous les niveaux, Golbey grandit. Et s'embellit.

Grandit parce que sa population croît et, avec elle, l'offre de logements. Grandit parce que ses infrastructures se développent, ses services à la personne aussi.

S'embellit parce que nous nous efforçons de la rendre plus belle, plus attractive, en soignant son fleurissement, ses espaces verts ; parce que nous veillons à ce que la voirie soit entretenue, propre et en bon état. Bref pour que le bien-vivre soit une des armes de Golbey.

Comme vous pourrez le constater en feuilletant ce bulletin, 2019 fut encore une année pleine.

Car il était hors de question de nous reposer sur nos lauriers. Une ville, c'est comme une maison : il y a toujours à faire. Alors, nous avons poursuivi notre travail. En offrant des constructions et des aménagements de qualité (le bâtiment partagé BMX/modélisme, les travaux pour économiser l'énergie dans les écoles et à la mairie, en sont deux bons exemples) ; en proposant des animations pour tous (concerts, spectacles…) tout au long de l'année ; en étant là, toujours, pour nos associations, qu'elles soient sportives, culturelles, éducatives ou sociales. L'aide aux licences ; les différentes actions mises en place par le CCAS en faveur de nos aînés et de notre jeunesse, entre autres, sont des liens forts et la preuve de notre volonté de faciliter l'accès des Golbéennes et Golbéens aux multiples activités proposées.

Nous n'oublions pas, naturellement, le monde scolaire, là où se forgent les femmes et hommes de demain. Notre relève. Et nous faisons en sorte que tous, élèves et enseignants, s'épanouissent dans cet univers éducatif.

Nous le savons : il y a encore à faire et nous sommes toujours aussi motivés pour relever tous les défis qui se présentent à nous, avec l'objectif de ne pas augmenter l'impôt municipal.

« Tous ensemble pour Golbey » : Roger Alémani, Pascal Larrière, Laurence Rayeur-Klein, Franck Chagnot, Graziella Bilquez, Gilles Varin, Camille Zeghmouli, Carole Colin, Jasmine Périni, Philippe Clerc, Denis Unal, David Mathieu, Sandrine André, Christian Aulen, Marie-José Balthazard-Fremiot, Christiane Balland, Lydia Barrat, Cathy Bégon, Marie Boshart, Jacky Demange, Jean-Louis Deutscher, Amandine Jean, Gilles Mussier, Muriel Thill, Didier Vincent.

« UN SOUFFLE NOUVEAU POUR GOLBEY »

« En 2020, les Golbéens feront-ils de nouveau confiance à l'équipe actuelle et sa vision surannée de la ville ou oseront-ils le renouvellement ? »

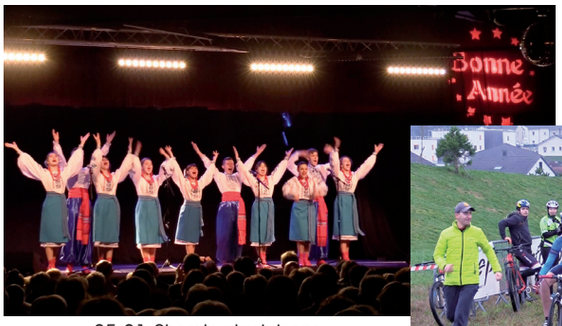
Claude Bourdot

Leur texte ne nous ayant pas été adressés, les listes

« UNE ÈRE NOUVELLE POUR GOLBEY», « BIEN-ÊTRE À GOLBEY »

ne sont donc pas présentes dans cette page « Tribune d'expression »

2019 en images



05.01 Chorale ukrainienne

06.01 Relais cross-cyclo

17.02 Carnaval

09.02 Concert gospel

24.03 Champs golot

15-16-17.03 Festival chant choral

15.03 Printemps des poètes

30.03 Concert Vitaa

20.04 Concert hommage à Johnny

22.04 40e prix de la Ville de Golbey

22.04 Chasse aux œufs

28.04 Fête du papier

10-16.05 Expo photos

19.05 Concert de printemps

19.05 Marche UPG

30.05 Foire aux Beignets râpés

28-30.06 40 ans de la piscine

01.05 Premières Foulées du muguet

22.06 Fête de la musique

09.06 Fête des voisins, centres 1 et 2. Concours de pêche

14.06 Fête des voisins Maximont

15.06 Fête des voisins Haut du Gras

15.06 Fête des voisins à Charlet

2019 en images

02.06 Nettoyage de printemps Acacias

11.06 Goûter des aînés

15.06 Feux de la Saint-Jean

22-23.06 Tournoi de quidditch

29.06 Fort Aventure

06.07 Concert Del Aguila y Amigos

20.07 Concert trio Amalgame

20.07 Souvenir
Roland- Donnéadieu

15.08 Challenge Roland-Davide

17.08 Cinéma centre culturel

03.08 Concert Charline et Angélo

07.09 Journée des associations

17.09 Forum de l'emploi

28-29.09 Fête du haut village

28-29.09 Journées du patrimoine golbéen

06.10 5e prix d'automne BMX

05.10 Sainte-Fleur

13.10 Repas des aînés

27.10 Halloween

17-20.10 L'art s'expose

17.11 Balade d'automne

27.11 Un jouet, un repas

30.11 Défilé de la Saint-Nicolas

BANQUE,
ASSURANCE,
TÉLÉPHONIE…
GAGNEZ À
COMPARER !

UNE BANQUE QUI APPARTIENT
À SES CLIENTS, ÇA CHANGE TOUT.

Crédit Mutuel

Centre Vosges
30 avenue de Saint-Dié – 88000 Épinal
Agences à Épinal Basilique – Golbey – Bruyères
Courriel : 06101@creditmutuel.fr – Tél. : 03 29 38 28 24

Le Crédit Mutuel, banque coopérative, appartient à ses 7,8 millions de clients-sociétaires.

Caisse affiliées à la Caisse Fédérale de Crédit Mutuel, SA coopérative au capital de 5 458 531 008, 4 rue Frédéric-Guillaume Raiffeisen, 67913 Strasbourg Cedex 9, RCS B 588 505 354, contrôlée par l'ACPR 61 rue Taitbout, 75436 Paris Cedex 09, intermédiaire en opérations d'assurances sous le n°Orias 07 003 758 consultable sous www.orias.fr.

LE RAVALEMENT DE FAÇADES

GEHIN

ISOLATION THERMIQUE

RGE QUALIBAT EFFICACITÉ ENERGÉTIQUE ENR

PAR L'EXTERIEUR
AGRÉÉ APPLICATEUR STD DEPUIS 1993

- *Peinture*
- *Plâtrerie*
- *Papiers peints*
- *Lasures vernis*
- *Enduits*
- *Revêtements sols et murs*
- *Décorations*

EPINAL - DOGNEVILLE
✆ 03 29 34 52 16
devis conseils
Fax 03 29 31 10 54
http://entreprisegehin.wix.com/gehin

FMT DIVOUX

ÉLECTRICITÉ

EPINAL - GOLBEY - THAON LES VOSGES
ST ETIENNE LES REMIREMONT
03 29 81 40 50

2019 Société des FÊTES

Sainte-Fleur

Sous un soleil radieux, nos chars parés d'une multitude de fleurs, ont traversé la ville pour rejoindre un public fidèle.

Anthony Pajot a animé cet après midi festif. La SDF a présenté un défilé de mode, fleuri, retraçant différentes époques.

Saint Nicolas

Après avoir visité les écoles, le CHI et la crèche, le grand saint, précédé d'un long cortège de chars et de groupes musicaux dans les rues de la ville, a enchanté petits et grands.

Marché de Noël

La SDF a organisé son 3e marché de Noël tout un week-end. 42 exposants étaient présents. Une mini parade a été organisée pour l'arrivée du char du Père Noël. Les enfants et leurs parents lui ont réservé un accueil chaleureux.

Soirée dansante de la Saint-Sylvestre

Dans un décor festif, la soirée s'est déroulée avec succès, les convives ont pu danser jusqu'à l'aube sur la musique de l'orchestre Balnéo, après avoir dégusté un bon repas.

Carnaval

Succès grandissant pour notre carnaval. De nombreux ateliers ont été proposés aux enfants. Après le spectacle « Poum la grenouille », eut lieu le concours du plus beau déguisement. Un goûter offert a clos cet après-midi.

Fête du papier

La SDF a participé à la fête du papier, sur le thème du carton. Nous avons créé et présenté différents costumes en carton.

Le public a pu se restaurer dans un décor réalisé par les bénévoles.

Vide-greniers

Grand soleil pour notre 4e vide-greniers. Les visiteurs ont pu chiner auprès de nombreux exposants.

Feux de la Saint-Jean

Après le spectacle de magie, de fakir et de danses, l'été n'étant pas au rendez-vous, la chavande en flammes a permis de réchauffer un public clairsemé.

13 juillet

La place de l'église était comble, les bénévoles de la SDF se sont démenés pour servir frites, saucisses et bière. La retraite aux flambeaux était très attendue du jeune public. Les Golbéens ont pu danser jusqu'à 1 h du matin, entraînés par Claudia.

Journées du patrimoine

Depuis trois ans, la SDF se joint à Fortiff'Séré pour les journées du Patrimoine golbéen. Le dimanche, le rata du poilu a été servi et apprécié des gourmets, suivi de la traditionnelle dictée.

CALENDRIER 2020

Carnaval : dimanche 23 janvier au centre culturel à 14 h 00

Vide-greniers :
Dimanche 31 mai, à La Haye le Doyen

Feux de la Saint-Jean :
Samedi 13 juin , à confirmer

Fête nationale :
Lundi 13 juillet, place de l'église

Sainte-Fleur :
Samedi 3 ou 10 octobre, à confirmer

Saint-Nicolas : samedi 28 novembre dans les rues de la ville

Marché de Noël : samedi 12 et dimanche 13 décembre, place Jean-Alémani

St Sylvestre :
Jeudi 31 décembre au centre culturel

La Communauté d'Agglomération d'Épinal

Eau et Assainissement

La loi NOTRe votée en 2015 a défini ces compétences comme des compétences obligatoires pour les Communautés d'Agglomération à compter du 1er janvier 2020.
Le transfert de la compétence assainissement est intervenu avec une année d'avance sur notre territoire, c'est-à-dire au 1er janvier 2019. Le transfert de la compétence « Eau » intervient, conformément à la loi, au 1er janvier 2020.

Des contacts à votre service

Pour toute demande écrite, des mails dédiés :
assainissement@agglo-epinal.fr
eau@agglo-epinal.fr

Pour les communes de :

Arches - Archettes - Hadol - La Vôge les Bains - Le Clerjus - Pouxeux - Tremonzey - Uriménil - Dounoux

Contacts téléphoniques
ASSAINISSEMENT : 03 56 32 10 13
EAU : 03 29 32 53 10

Ces lignes sont accessibles du lundi au vendredi de 9h00 à 12h00 et de 14h00 à 17h00 avec un renvoi vers une astreinte pour les urgences.

Pour les contacts physiques

Un accueil physique sur les sites des centres techniques de Hadol (80 rue du stade)
et Les Forges (3 allée du Val d'Avière)

Développement économique

La Communauté d'agglomération d'Épinal, avec la région Grand Est, est compétente en matière de développement économique. A ce titre, elle accompagne les entreprises dans leurs projets en mettant en œuvre un dispositif d'aides aux entreprises.

AIDE À L'INVESTISSEMENT PRODUCTIF DES TPE-PME

AIDE À L'INVESTISSEMENT PRODUCTIF DES ENTREPRISES D'UTILITÉ SOCIALE

AIDE À L'INVESTISSEMENT IMMOBILIER DES TPE-PME

AIDE À L'INVESTISSEMENT IMMOBILIER DU SECTEUR AGRICOLE

AIDE À LA LOCATION D'ENTREPRISE

Afin de vous renseigner sur les aides mobilisables par la Communauté d'Agglomération mais aussi celles pouvant être sollicitées auprès d'autres collectivités (Etat, Région, etc...), un guichet unique d'accueil a été installé avec une équipe à votre disposition, en fonction de votre besoin (recherche de terrain ou de bâtiments, projet immobilier, achat de matériel de production, instruction des dossiers d'aides, etc..).

VOS CONTACTS

Véronique Marcot
vice-Présidente au développement économique
03 29 37 54 60

Emmanuel Brandenburger,
directeur du développement économique

06 46 19 93 98
emmanuel.brandenburger@agglo-epinal.fr

Vous voulez en savoir plus...
téléchargement du guide des aides aux entreprises
sur **agglo-epinal.fr**

LA COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION EN CHIFFRES

Travaux

équipements sportifs & culturels
2 500 000 €

développement économique
4 800 000 €

entretien du patrimoine bâti
544 000 €

mise en accessibilité
200 000 €

fonds de concours octroyés aux communes
233 000 €

voieries
200 000 €

Fréquentations des équipements sportifs

bassin olympique R. Goujon
230 000 entrées

base de loisirs de La Chapelle-aux-Bois
2 700 entrées

bassin de l'Ermitage Charmes
4 650 entrées

piscine Lederlin Capavenir Vosges
39 500 entrées

piscine G. Creuse Golbey
43 500 entrées

base R. Naudin Chaumousey
+ de 6 000 personnes

Aides aux habitants

habitat et transition énergétique
260 dossiers
1 700 000 €

aides à l'achat d'un vélo à assistance électrique
860 dossiers
180 000 €

Urbanisme

communes adhérentes
53

demandes de permis de construire
400

Lecture publique

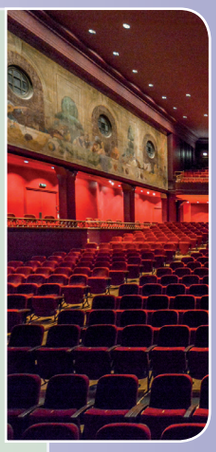
bmi Épinal et un réseau de 11 médiathèques & bibliothèques

emprunteurs
+ 9 500

entrées
250 000

documents prêtés
450 000

Scènes Vosges



théâtre et auditorium de La Louvière à Epinal

théâtre de la Rotonde à Capavenir Vosges

spectateurs
19 500

abonnés
1 300

interventions artistiques
870 heures

actions de médiation
150

Enseignements artistiques

conservatoire Gautier-d'Epinal

musique et théâtre
945 élèves

dont
89 en théâtre

instruments enseignés
24

disciplines
51

école intercommunale de musique Capavenir Vosges
174 élèves

+ soutien financier aux écoles de musique de Nomexy - Châtel-sur-Moselle, Deyvillers et Val-de-Vôge

Tourisme

4 offices de Tourisme
Epinal,
La Vôge-les-Bains,
Xertigny et Charmes

82 500 personnes accueillis

travaux d'aménagements touristiques
480 000 €

La Souris Verte

2 salles de concert
6 studios dont 2 à Capavenir Vosges

actions de médiation
2 800 personnes

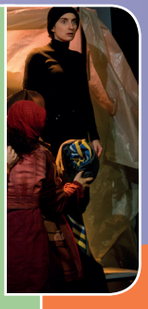
spectateurs
14 500

groupes en studios de répétition
200

évènements publics
87

groupes diffusés
113
(dont 63 du Grand Est)

La culture près de chez vous



Cie des Joli(e)s Mômes
9 spectacles
430 h d'ateliers
800 spectateurs

Cie *Rêve Général !*
21 spectacles
2 382 spectateurs
330 h de médiation

Ensemble Orchestral Epinal la Belle image
6 concerts

Petite enfance

12 établissements répartis sur tout le territoire

accueil en crèche
1 300 enfants

assistantes maternelle
900
pour **1 920** enfants accueillis

22 000 PASS COMMUNAUTAIRES EN CIRCULATION

agglo-epinal.fr

COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION ÉPINAL

épinal la belle image

GOLBEY ANIMATION

Bilan des activités – Année 2019

Pour la saison 2018-2019, l'équipe de Golbey Animation a eu la volonté de travailler sur l'éducation bienveillante et tout particulièrement auprès des enfants dans le cadre des différents accueils qu'elle organise.

C'est donc dans cette démarche que se sont déroulés les différents accueils organisés.

LE SECTEUR JEUNESSE

Périscolaire

L'accueil se fait de 16 h 30 (dès la sortie des classes) jusqu'à 18 h 30. 66 enfants de l'école primaire du centre ont été accueillis dans les locaux du centre culturel pour la saison 2018/2019.

Les objectifs pédagogiques étaient basés sur 3 axes : le vivre ensemble ; l'autonomie, et l'apprentissage de l'ouverture culturelle à travers différents ateliers.

Pour atteindre ces objectifs, l'équipe d'animation a proposé aux enfants : des activités journalières (sportives, manuelles, d'expression, jeux collectifs, …), un accompagnement scolaire et des projets au trimestre (autour des domaines artistiques : « apprends à dessiner », « recycl'art » ; de la découverte de métiers : « création d'un métier à tisser et technique » ; « écrire le journal du centre » ; « créatissu » ou encore faisant appel à la géométrie dans l'espace avec le projet « cubes »).

Un atelier « Philo » a également été proposé aux enfants. Une intervenante spécialisée a permis aux enfants d'exprimer leur pensée et de débattre entre eux dans un cadre démocratique sur des thématiques telles que l'amitié, … Des enfants de la garderie municipale ont également participé à cet atelier unique.

Un projet de sensibilisation à l'environnement en partenariat avec l'association « Nous voulons des coquelicots » a également été mis en place avec la création d'une chorégraphie représentant l'évolution des plantes et insectes avec l'usage de pesticides. Par ce biais, les enfants ont pu découvrir et s'initier aussi à quelques pas de danse classique.

Pour la saison 2019-2020, un partenariat avec la Ligue de l'enseignement et la BMI – annexe de Golbey a été mis en place afin que les enfants de l'accueil périscolaire puissent bénéficier du dispositif « Lire & Faire Lire »(programme éducatif ayant pour but le développement du plaisir de la lecture et de la solidarité intergénérationnelle en direction des enfants).

Mercredis

Les enfants sont accueillis dès 7 h 30 jusqu'à 18 h 30 avec la possibilité de venir la journée avec ou sans repas, ainsi qu'en demi-journée.

Les objectifs pédagogiques de l'accueil sont basés sur ceux du périscolaire afin d'être sur une continuité.

Des activités variées ont été proposées aux enfants : manuelles (création de calendrier, ateliers jardinage, cuisine...), sportives (relais, parcours du combattant, tournois sportif…), ainsi que des grands jeux (olympiade, loto, casino de Las Vegas,…)

Des journées à thème ont été mises en place : carnaval au centre où les enfants qui le souhaitaient sont venus déguisé et ont élit le plus beau costume ; mercredi tout est permis ou encore : journée américaine, italienne (avec à chaque fois, la préparation du repas avec les enfants)

Et des sorties ont été organisées :

- Piscine (une fois par mois pour les enfants qui le souhaitent. Pour les autres, un animateur reste au centre pour leur proposer des activités)
- Au parc des Acacias, l'île sur la Gosse
- « Spinaparc » ; Animoyland ; ….
- Les enfants ont visité une jardinerie et y ont choisi des plantes à replanter en pots

Centres aérés

Comme chaque année, l'équipe d'animation a proposé aux enfants de 3 à 14 ans des semaines thématiques. L'accueil se fait de 7 h 30 à 18 h 30 à la semaine avec ou sans repas.

Au mois de février l'équipe a proposé le thème « l'art et ses ères » : les enfants se sont vu proposer des activités sur l'art avec la création de mosaïque, de réalisations en pâte à sel ou en argile.

Festival de chant choral

Les enfants ont été au marché d'Epinal pour faire des courses et ont préparé le gouter avec leurs achats.

Une sortie au cinéma a été proposée, ainsi qu'une sortie à la patinoire d'Epinal.

Au mois d'avril, les enfants ont été transportés dans l'univers de Harry Potter. Les enfants ont été, comme dans le film, répartis dans leurs « maisons » lors de la cérémonie du Choixpeau. Ils ont pu confectionner des baguettes « presque » magiques et autres panoplies d'apprentis magiciens. Le club des Lions d'Argent d'Épinal est venu initier les enfants au Quidditch (sport de balle).Lors des sortis les enfants ont pu s'exercer au laser game pour les plus grands, et le mini-golf fluo pour les plus jeunes. Une sortie au Standpark de Rambervillers a été proposée la première semaine.

Les vacances d'été ont emmené les enfants dans l'univers des super héros. Les enfants ont procédé à la création de leur « tenue » comme un bouclier de Captain America, des bracelets de super héros…), découvrir des activités sportives comme de l'initiation au Parkour, et autres jeux collectifs et de coopération. Des relais de motricité et d'équilibre ont été proposés aux plus jeunes.

Les enfants sont également allés au musée départemental d'art contemporain pour y découvrir des artistes et faire des ateliers en lien (atelier argile en juillet où les enfants ont pu modeler une girafe (Zarafa) ; Un atelier Arcimboldo en août)

Toutes les semaines une sortie était prévue : Saint-Dié-des-Vosges pour encourager les coureurs du Tour de France ; Fraispertuis ; Fort aux énigmes à Mons-les-Neufchâteau, Arènes du rire à Thaon-les-Vosges, « Le parc du Petit Prince » à Ungersheim, parc de Wesserling, parc du château à Epinal, Laser game et mini-golf à Chavelot.

A chaque vacance, d'autres temps forts sont organisés avec des grands jeux les jeudis (Olympiade, enquêtes policières, …) mêlant notamment, petits et grands pour favoriser le « vivre ensemble » et l'entraide. Tous les mercredis matins les enfants avaient le choix d'aller à la piscine s'ils le désiraient. Tous les jeudis matins, les parents étaient également invités à venir partager un moment convivial avec l'équipe et les enfants en partageant un petit déjeuner.

En parallèle aux centres aérés, tout en gardant des activités communes avec les autres enfants, des semaines plus spécifiques ont été organisées.

Close 'up (en février) : ce stage a été une occasion pour la dizaine d'enfants inscrits d'apprendre des tours de magie afin d'impressionner leurs camarades et leur entourage tout en s'amusant : jeux de cartes, du gobelet, et autres tours de magie de proximité étaient au programme.

Danse contemporaine (première semaine de juillet)

Par des apports de technique de base en danse, ce stage a permis à la dizaine d'enfants inscrits de découvrir comment maitriser et jouer avec leur corps, avec l'autre. C'est ainsi qu'à la fin de la semaine, le groupe s'est produit devant les autres enfants du centre et les parents avec une chorégraphie sur la thématique des super héros.

Cirque (dernière semaine de juillet)

Ce stage, fort de ses 14 années d'existence est toujours très prisé. Cette année encore, 34 enfants de 4 à 14 ans se sont entraînés toute la semaine aux techniques d'équilibre (fil/boule chinoise/pédalo/…), de dextérité (jonglage/assiette chinoise/foulard/bâton du diable/diabolo/…), d'acrobatie et des arts clownesques avec l'invention de sketchs.

A l'issue de chaque stage, une soirée de valorisation a été proposée aux parents afin de leur faire découvrir les nouvelles compétences de leurs enfants.

Chorégraphie « Sauvons les coquelicots » - Accueil périscolaire

Cours guitare & percussions

Spectacle des enfants du stage cirque - ACM été

Présentation aux familles du stage danse contemporaine enfants - ACM été

DES ACTIONS « FAMILLE »

Conscients que la notion d'éducation, et par conséquence, des rôles parentaux changent avec le temps, c'est dans une nouvelle ère de super parent que nous évoluons aujourd'hui. Un

changement qui suscite parfois questions, désappointements, stress, …. quant à la relation parents - enfant(s). C'est à ce titre que différentes actions ont été organisées en 2019 avec des temps d'échanges, des conférences et un spectacle :

- **La relation avec mon enfant (février)** : sous le regard bienveillant de professionnelles qui ont apporté des éclairages et des outils pour mieux appréhender le quotidien, les parents ont pu partager leurs préoccupations et trouver des pistes pour harmoniser leur relation avec leur(s) enfant(s).
- **Les troubles DYS (mars)** : l'intervention d'Andrée MISANDEAU a permis aux parents, professionnels présents de trouver des éléments de réponse et des pistes pour mieux comprendre ces troubles et leurs impacts, comment faire la part des choses entre simple retard et véritable trouble ; Comment agir, en tant que parent ? En tant qu'enseignant ?
- **« Famille je vous haime » (mai)** : ce spectacle de saynètes (du théâtre de la Miroiterie), pour tout public, s'inspire du quotidien et de témoignages recueillis depuis 2017 auprès de parents, couples, mamans seules, ….. Traitées avec humour et sans jugement ! Nul n'est parfait …
- **« C'est tous les jours la même histoire !»** (octobre) : une rencontre conviviale et active pour comprendre et traverser autrement les situations de tensions « parent-enfant » / « parent-adolescent » animée par l'association MIRADOR.
- **« Signer avec un bébé, Comment ? Pourquoi ? » (novembre)** : la conférence avait pour objectif de présenter en quoi consiste l'utilisation des signes avec des bébés et des jeunes enfants. Comment s'y prendre et quels sont les intérêts de l'enrichissement de la communication orale par des signes issus de la langue des signes françaises : les bénéfices pour l'enfant, d'un point de vue communicationnel et langagier. Animé par Audrey BOILLEY, association « Naître à petit pas »

LES ACTIVITÉS HEBDOMADAIRES

Les activités, au sein de l'association, sont la pratique d'un loisir mais pas que …. Elles représentent pour les adhérents un espace de convivialité, d'épanouissement personnel et collectif, de détente ou encore d'apprentissage.

Encadrées par des personnes passionnées, bienveillantes et désireuses de partager leurs connaissances et leur savoir-faire, l'association a proposé en 2019 la continuité de ces activités et en a proposé 3 nouvelles :

- **Capoeira Kids** : le samedi de 10 h à 11 h pour les enfants de 6 à 10 ans à la salle Haustête.

  Amon propose aux enfants de découvrir et de s'initier à cet art martial brésilien basé sur le respect mutuel, la coopération et la confiance en soi. Les enfants apprennent les mouvements typiques de cet art : danse-combat, et s'initient aux chants et instruments traditionnels de la capoeira.

  La capoeira se distingue des autres arts martiaux par son côté ludique et souvent acrobatique.
- **Danses de salon** : le mercredi de 19 h 30 à 21 h à la salle Haustête. Dans une ambiance détendue, William et Monique vous proposent d'apprendre différentes danses de bal comme la valse, tango, tcha tcha, danses en ligne, tarentelle, foxtrot, paso doble, etc.
- **Atelier peinture à l'huile / aquarelle et dessin** : le mardi de 14 h à 16 h à la salle Haustête. Marie Anne vous propose de vous accompagner pour peindre et/ou apprendre des techniques de base de la peinture à l'huile, de l'aquarelle et du dessin.

2019 a également été marquée par un changement de chef de chœur de sa chorale Cantus Golbissimo : après 10 ans de répétitions, Yves OREL a souhaité tirer sa révérence et laisser place aujourd'hui à Cyrille CUNY, chanteur et professeur de chant depuis plus de 20 ans. Un nouvel essor est impulsé à la chorale. Répétition les jeudis de 20 h à 22 h, salle Haustête.

Autre fait marquant de cette année a été la création par la municipalité de Golbey, d'un bâtiment et d'une piste pour **l'activité modélisme**. C'est avec beaucoup de plaisir, après 2 saisons d'arrêt, que les adhérents de l'activités se sont retrouvés le samedi 7 septembre lors de la journée des associations organisée par la ville, pour découvrir et essayer cette nouvelle piste, unique sur la Région.

Plusieurs courses dont une de ligue sont d'ores et déjà prévues pour la saison 2019-2020 sans oublier les entraînements les dimanches matins pour les + de 13 ans et adultes. Renseignements au secrétariat de l'association.

MÉMO DES AUTRES ACTIVITÉS PROPOSÉES PAR L'ASSOCIATION

Pour les moins de 16 ans

- Cours de guitare, saxo… : les lundis sur RDV à lasalle Haustête
- V.M.P. (Voix, Mouvements, Percussions) : les lundis à 17 h à la salle Haustête
- Danse contemporaine : les samedis à 11 h à la salle Haustête

Pour les plus de 16 ans

- Initiation à la peinture acrylique: les lundis à 14 h à la salle Haustête
- Loisirs créatifs : les lundis à 14 h au centre culturel
- Cours d'anglais : les lundis, mardis, jeudis ou vendredis (en fonction du niveau)
- Cours de guitare, saxo… : les lundis sur RDV à la salle Haustête
- Danse country: les lundis à 19 h 30 (débutants) ou 20 h 30 (confirmés) à la salle Haustête
- Dentelle aux fuseaux : les mardis ou mercredis à la salle de quartier de Grandrupt
- Yoga : les mardis à 18 h 45 à la salle Haustête
- Vidéo : ouverture d'un atelier débutant en 2019 les mardis à 14 h et les mercredis à 20 h (confirmés) au centre culturel
- Danse contemporaine : les jeudis à 19 h 30 à la salle Haustête
- Cours de chant : les jeudis sur RDV à la salle Haustête
- Mémoire collective : les lundis et jeudis à partir de 14 h à la salle Haustête
- Danse folk : les vendredis (en semaine paire)à 20 h 30 à la salle Haustête

- Atelier cuisine « saveurs du monde » : les samedis (selon planning) à 9 h au centre culturel
- Scrapbooking : les samedis (selon planning) à 13 h 30 à la salle Haustête

Ces activités, tant culturelles que sportives ou de loisirs sont aussi une possibilité à tout à chacun de s'expérimenter, d'être valorisé dans sa pratique et ainsi développer la confiance en soi. C'est également pour cette raison que des moments conviviaux pour se rencontrer, échanger sont organisés.

- Les ateliers dansefolk, danse contemporaine et country ont organisé un après-midi en janvier, « interdanses » où des démonstrations et des ateliers de découvertes de ces styles de danses étaient proposées, et deux soirées dansantes : en avril avec un bal country animé par BLUE NIGHT COUNTRY et en novembre avec un bal folk animé par « Groupe sans gain ».
- Les ateliers vmp, guitare ont présenté une audition des « élèves » en juin. Les adhérents ont ainsi mis en avant, devant les familles, les acquis appris pendant les cours et ont clôturé la saison par un pot convivial de fin d'année.
- Fête de l'association (juin) : kermesse pour les enfants, exposition et démonstration de différentes activités de l'association et spectacle ont rythmé cet après-midi ouverte au public et réunissant adhérents, animateurs d'activités, bénévoles et salariés.
- Les adhérents des ateliers peinture acrylique ; peinture à l'huile/aquarelle/dessin et dentelles aux fuseaux ont participé et exposé quelques-unes de leurs réalisations à l'exposition d'octobre 2019.

ANIMATIONS ET MANIFESTATIONS CULTURELLES

En parallèle aux activités hebdomadaires et actions proposées, l'association a organisé des animations en direction des séniors, comme des thés dansants, mais aussi à l'intention des familles avec des soirées théâtre, des concerts, spectacles et expositions.

Les thés dansants

Un jeudi par mois, les seniors ont pu profiter d'un après-midi dansant. Les animations ont été assurées par différents orchestres comme Stéphane COURTOT RENOUX, Jean-Claude DANIEL, Frédéric BUCH, Martial VUILLEMIN, José PEREIRA et Hippolyte, Florent GORRIS. Ces thés dansants sont aussi un temps convivial et de lien social pendant lequel, chacun à son rythme, danse, écoute, rencontre des gens, …

Spectacle et théâtre

Ainsi, il a été proposé :

- Différentes soirées théâtre avec la Cie Le Chromosome ; le théâtre du Grenier et le théâtre de la Miroiterie
- Un après-midi magie et clown en partenariat avec Tof'Blanc et Jo'Magic
- Une soirée spectacle / valorisation « cirque » réalisée par les enfants du stage

INTERDANSES présentation danse contemporaine adulte

Spectacle famille avec Jo Magic et To Blanc

Théâtre grenier

Conférence troubles DYS

Un partenariat avec Scènes Vosges a également été mis en place afin de permettre aux adhérents, aux personnes seules ou aux personnes n'ayant pas de moyens de transport de bénéficier de sorties en groupe pour découvrir des spectacles de théâtre professionnels.

Les concerts

En janvier, dans le cadre du Téléthon, un concert des papy's cool a été organisé.

En mars, s'est déroulé le 12e Festival de chant choral en partenariat avec l'association locale de Golbey des JMF.

Cette année, se sont produites sur la scène du centre culturel

les chorales scolaires de Nomexy, Uxegney, Girancourt, Golbey Jean de la Fontaine – Beaulieu et collège, Charmes, Portieux, Girmont, Chavelot, Golbey centre, Thaon Gohypré et Bouxières, Dompaire, Darnieulles, Vaxoncourt, Vincey.

Le weekend, ce sont 9 chorales de qualité et hétérogènes qui ont emporté le public avec : Les copains d'accords, Bouche à oreille, Saint Laurent enchante, Colla Voce, Arc en ciel, Chœur d'un soir, Chœur d'hommes de Faridol, Chante la vie, les Chanterelles.

Exposition

Pour 2019, les artistes amateurs ont fait le choix de travailler sur la thématique des matières et du bleu avec la question du recyclage de ces matières.

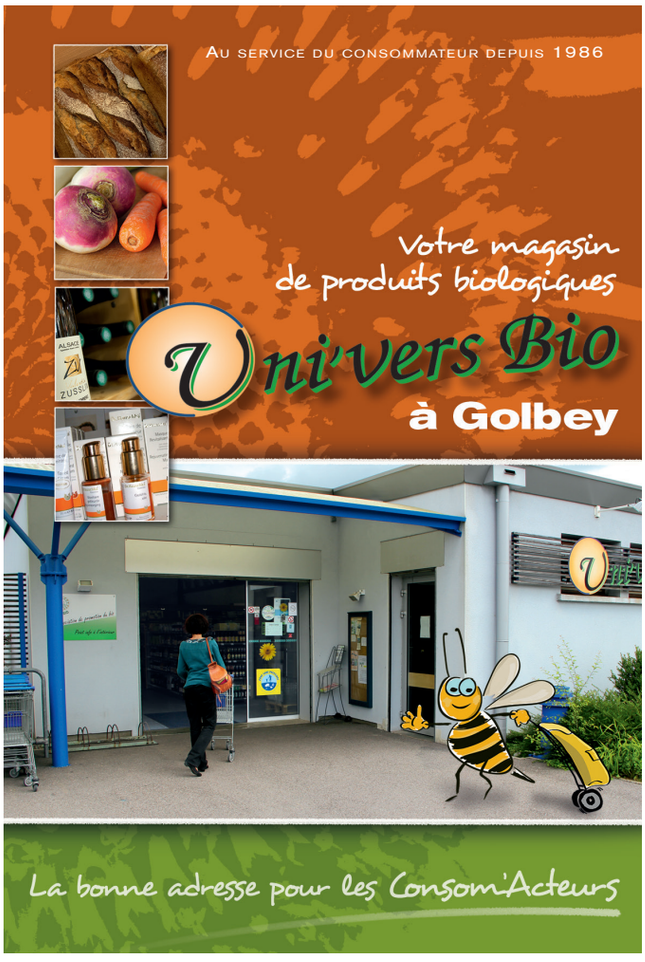
Peinture, sculptures, dentelle aux fuseaux, home déco, bijoux, photographie, vitraux, calligraphie et bien d'autres techniques artistiques étaient au rendez-vous.

Ainsi, les adultes ont échangé leurs expériences de pratique(s) artistique(s) et les enfants ont été sensibilisés au monde artistique, découvrir comment il est possible de donner une seconde vie à certaines matières et bénéficier d'un atelier: réalisation d'un porte-clés ; d'une couronne en tissu ; de bracelet ; d'un tawashi ; d'un tableau ; d'un clown en récupération ; découverte de la technique du tissage ; de la calligraphie, du vitrail.

Cette année, c'est sur le concept du « mandala » que les exposants ont souhaité amener le public à créer l'œuvre collective.

Loto : dimanche 17 novembre après-midi.

Pour la saison 2019-2020, la thématique de travail de l'association est basée sur les matières et leur devenir. Cette thématique s'intègre dans la démarche de l'éducation bienveillance engagée par l'association. Les questions de recyclage et d'éco-citoyenneté sous un aspect culturel, artistique et scientifique seront développées et des visites, ateliers, conférences, …. seront organisés. Renseignements au secrétariat de Golbey Animation.



CENTRE SOCIAL
Louise-Michel

Le centre social Louise-Michel et son annexe mettent à votre disposition un ensemble de services et d'animations répondant au plus près à vos besoins quotidiens.

En 2019, ce sont 28 personnes qui ont animé nos deux structures, le centre social situé au cœur du quartier du Haut du Gras et son annexe de Maximont, face à la salle Schuman.

A l'heure du bilan annuel, nous vous proposons de parcourir ensemble les ateliers réguliers et temps forts de notre Louise-Michel en 2019.

DU CÔTÉ DE LA PETITE ENFANCE

Au centre social

Notre halte-garderie « Ribambelle et Compagnie » propose un mode de garde occasionnel du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 45 à 16 h 30, excepté le mercredi après-midi. Deux journées complètes avec repas sont possibles le mardi et le jeudi sur réservation. Catherine et son équipe accueillent vos enfants à partir de 10 semaines et jusqu'à 3 ans dans un lieu sécurisé, adapté à l'âge des enfants, disposant d'équipements de psychomotricité, d'une piscine à boules et de nombreux jeux. Des petites activités manuelles ou culinaires y sont proposées régulièrement.

Une cour extérieure fermée agrémentée d'un jardinet et d'une cabane de motricité permet de profiter des beaux jours.

A l'annexe Louise-Michel

C'est Jennifer et son équipe qui accueillent vos enfants. La halte-garderie fonctionne les lundi, mardi, jeudi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 45 à 16 h 30. Le vendredi est une journée continue de 8 h 30 à 16 h 30 avec possibilité de repas.

Vous pouvez inscrire votre enfant sur les 2 sites, en fonction de vos besoins.

Pendant les petites vacances scolaires et la première semaine d'été, la halte-garderie du centre social est ouverte les lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h avec deux journées complètes les mardis et jeudis.

L'année est rythmée par quelques animations spécifiques : en 2019 nous sommes allés régulièrement à la BMI pour partager une heure du conte avec des enfants d'autres quartiers de l'agglomération. Nous nous sommes rendus plusieurs fois à la ludothèque. Philippe nous a amenés en minibus au parc du Château ou à Bouzey et nous avons profité des lectures d'Elisabeth le mercredi au centre social et le vendredi à l'annexe.

Facturation à la demi-heure selon les conditions de ressource.

Le mercredi après-midi est consacré aux parents ou adultes référents qui accompagnent leurs enfants. Ouvert de 14 h à 17 h 30 au sein d'un espace convivial et ludique, le lieu d'accueil enfant/parent « À petits pas » vous permet de partager un temps privilégié avec votre enfant et d'avoir des temps d'échanges avec d'autres parents autour d'activités d'éveil, de lectures ou de jeux.

Quelques sorties en 2019 : visite des Jardins de Cocagne, sorties à l'étang des Acacias, aux aires de jeux de Girancourt et Jeuxey, au parc du cours et au Wampark de Thaon-les-Vosges ; journée à la ferme de Girancourt, spectacle à la BMI.

Quelques activités au centre : préparation des goûters à partager, petits ateliers manuels, plantations et récoltes dans le jardin de la halte-garderie, visite musicale de Philippe Roussel.

En octobre, nous avons participé à la journée fête de la petite enfance au centre des congrès d'Epinal où nous avons mené un atelier autour des oiseaux.

UN MODE DE GARDE POUR VOS ENFANTS

Chaque mercredi est ouvert aux enfants de 2 à 13 ans, de 7 h 30 à 18 h 15, dans les deux structures. Vous pouvez organiser cette journée en fonction de vos besoins : avec ou sans repas, le matin ou l'après-midi, avec ou sans garderie. Il n'est pas nécessaire de réserver à l'avance.

Les enfants sont répartis par tranches d'âges et pris en charge par des animateurs diplômés sur différents ateliers.

L'atelier danse contemporaine à la fête du centre

Les enfants sont également invités à participer à des échanges avec les résidents du CHI autour d'ateliers diversifiés, à découvrir les univers d'artistes peintres auprès de l'animatrice du musée d'art contemporain, à contribuer à la vie des jardins du quartier… Plusieurs sorties leur ont été proposées en cours d'année.

Nous avons mené une action à long terme avec les Jardins de Cocagne. Les enfants se sont investis dans l'embellissement d'un local destiné à recevoir du public en créant une grande fresque autour de la nature. En contrepartie, les Jardins de Cocagne ont animé quelques temps forts de la vie du centre social.

Nos enfants ont également participé, aux côtés de la municipalité, à l'installation de bibliothèques de rue dans nos deux quartiers. Ce sont eux qui ont décoré et peint les deux maisonnettes qui vous offrent un accès gratuit aux livres.

Ils ont aussi réalisé les illustrations du livre de recettes « Du jardin partagé à l'assiette » écrit par les adhérents de l'atelier nutrition santé.

Ils se sont impliqués dans plusieurs journées à thème comme UniDay, journée permettant de participer à des ateliers pédagogiques organisés autour des droits de l'enfant. Débat et réalisation d'une fresque pour ce rendez-vous solidaire des enfants et des jeunes engagés aux côtés de l'UNICEF.

Ils ont pu s'initier à une comédie musicale lyrique en participant au spectacle « Jeanne et la chambre à airs » à la Rotonde à Thaon-les-Vosges.

Facturation à la demi-heure, de 0,22 € à 0,35 € en fonction du quotient familial et du lieu de résidence de la famille.

****

Pendant les périodes de **vacances scolaires**, nous organisons des séjours à la semaine, avec ou sans repas, sur la totalité des vacances à l'exception de la semaine entre Noël et Nouvel An.

En 2019, un temps fort a été programmé chaque semaine :

En hiver : cinéma, patinoire, créations artisanales vikings, contes à la BMI et cirque sur l'eau.

Au printemps : visite d'une confiserie et du Sicovad. Grand jeu et créations artistiques autour du carton.

En été : animations Inter centres, journée à Fraispertuis, zoo de Mulhouse, Anymos'land, parc aquatique de Munster, ateliers au parc thermal de Vittel, cinéma, découverte de disciplines sportives, pique-nique au parc du Château et spectacle, mini-camp à Bouzey, séjour à Grand sur le thème « les objets témoins du passé pour les générations futures ».

A la Toussaint : fabrication de nichoirs et hôtels à insectes, disco-soupe en famille, défilé d'Halloween, stage de danse contemporaine, action « Je kiffe ma Ville, mon quartier… » autour des actes citoyens.

A Noël : ateliers « Petits lutins » avec les Petits Débrouillards.

****

Une large palette d'**ateliers spécifiques accessibles à tous,** animés par une professionnelle, a pu être proposée par tranches d'âges :

Pour les 4 – 7 ans : éveil à la danse • Pour les 8 – 12 ans : théâtre, modern' jazz, hip-hop, break danse et danse contemporaine.

Inscription à l'année : 16 € ou 20 € en fonction des ressources de la famille.

UN SOUTIEN DANS LA SCOLARITÉ DE VOS ENFANTS

Nous accueillons les enfants du primaire et du collège chaque soir après la classe. Les jeunes sont pris en charge à 16 h 30 à la sortie de l'école. De retour au centre et après un moment de transition pour se détendre et pour goûter, le premier temps est dédié à l'accompagnement aux devoirs

Camping estival à Bouzey

Défilé des personnages d'Alice

Le château d'Alice au pays des merveille

Démonstration de hip-hop

Départ pour Paris

REPERTOIRE DES RUES

Coordonnées	Nom des rues

A

D5 - E5 ..... Acacias (des)
B2 ..... Aérostation (de l')
A2 - B2 ..... Aérostiers (des)
E4 - E5 ..... Alémani (Place Jean)
E3 ..... Amériques (des)
B2 ..... Armand (Louis)
A3 ..... Aulnes (des)
E4 - F4 ..... Auriol (Vincent)

B

D4 ..... Ballastière (de la)
D4 ..... Baradel (René)
E2 - F2 ..... Bazin (Hervé)
C5 - D5 ..... Beaulieu (de et imp. de)
B2 - B3 ..... Blériot (Louis)
B3 ..... Bleuets (des)
E4 - F4 ..... Blum (Av. Léon)
C4 ..... Boileau
B3 ..... Bosquets (des)
D4 ..... Bossu (Jean)
C5 - D5 ..... Boulay
E2 - E3 ..... Brel (Jacques)
B2 - B3 ..... Bruyères (des)

C

E1 - E2 ..... Cerdan (Marcel)
C2 ..... Cerisiers (Allée des)
D3 ..... Chardanne (imp.)
D3 ..... Charlet
B3 ..... Charmes (des)
F2 ..... Château d'eau (du)
D2 - D3 - E3 ..... Chaudronniers (des)
A2 - A3 ..... Chênes (des)
B3 ..... Cigognes (des)
D5 ..... Cités Nouvelles (des)
E4 ..... Clemenceau (Georges)
D5 ..... Clos le Prêtre (imp. le)
D3 ..... Clos Charlet (du)
C2 - D2 ..... Commerce (du)
B3 ..... Convivialité (de la)
A2 ..... Coteau (du)
C3 ..... Creuse (Germain)
C3 ..... Curie (Pierre)

D

E2 – F2 ..... Davide (Roland)
D4 ..... Demange (du Colonel)
C5 ..... Despruines (cités)
H3 - H4 ..... Déversoir (du)
D1 - D2 ..... Domèvre (Route de et imp. de)
F4 ..... Doumer (Paul)
C5 - D5 ..... Dumas (Alexandre)
F4 ..... D'Arc (Jeanne)

E

D2 - E2 ..... Ecluse (de l')
D1 - D2 - E2 - E3
F3 - F4 - G4 ..... Ecluses (chemin des)
B3 - C3 ..... Ecoles (des)
E4 ..... Eglise (Place de l')
E4 ..... Epargne (de l')
D4 - E4 ..... Epinal (d')
A3 - B3 ..... Etang (de l')

F

E4 - E5 ..... Ferry (Jules)
D5 ..... Filature (de la)
D5 ..... Floralies (des)
B3 ..... Fonck (René)
D4 - C3 - C5 ..... Fontenelle (ave de la)
A2 - B3 ..... Forêt (de la)
B1 - C2 ..... Forges (route des)
E3 - E4 - F1 - F2 - F3. Fort (du et imp du)
F2 ..... Foucault (rue et imp. Léon)
B2 ..... Fougères (des)
D5 ..... Fruitiers (allée des)

G

E1 ..... Gambetta (Léon)
A3 ..... Genêts (des)
E5 ..... Giono (allée Jean)
D5 ..... Gosse (de la)
C3 ..... Grandrupt (de)
D4 ..... Grillons (allée des)
B2 ..... Gui (du)

H

A3 ..... Hameau (du)
D5 ..... Hameau Alsacien (du)
A3 ..... Hameau de la Forêt (du)
E4 ..... Haustête (de l'Abbé)
E4 ..... Haustête (ruelle)
D4 ..... Haute (ruelle)
C1 ..... Hayes (chemin des)
E4 ..... Hôtel de ville (de l')
C3 ..... Hugo (et imp Victor)
E4 ..... Huit mai 1945 (Pl. du)
C2 ..... Husson (voie)

I - J

B2 ..... Imagerie (de l')
D5 ..... Jardiniers (des)
B3 ..... Jasmins (des)
C3 - C4 ..... Jaurès (Jean)

L

D4 ..... Lagarde
F3 - G4 ..... Lardet (Henri)
B3 - C3 ..... Laruelle (chemin)
E1 - D2 ..... Lavoisier (Antoine)
C1 - C2 - C3 - C4 .. Leclerc (et imp du Général)
E3 ..... Lièvre (du)
C3 ..... Lilas (imp des)
C3 ..... Longère (et imp.)
E4 - F4 - G5 ..... Lorraine (de)
E2 - F2 ..... Loti (Pierre)
B2 - B3 ..... Louvroie (de la)
D3 - D4 ..... Lutherer (Eugène)

M

D5 ..... Maraîchers (des)
F4 ..... Marronniers (all et imp des)
F4 ..... Marronniers prolongée (all des)
E2 - F2 ..... Maximont (de)
C1 - C2 ..... Mendès France (Pierre)
E4 ..... Mermoz (et imp Jean)
D5 ..... Meyer (Louis)
D1 - D2 - E2 ..... Michel-Ange (et imp)
E4 ..... Monnet (et imp Jean)
D4 - D5 ..... Moselle (de la)
F4 ..... Moulin (Jean)
B2 - B3 ..... Muguet (du)
B2 - B3 ..... Myosotis (des)

N - O

D4 ..... Napoléon (Passage)
D4 ..... Nicolas (Henri)
E3 ..... Nimbois (de)
A2 ..... Ormes (des)

P

C2 ..... Pagnol (Marcel)
F3 - G3 ..... Papin (Denis)
B3 ..... Pâquerettes (des)
E4 ..... Pasteur
E2 ..... Pavarotti (Luciano)
E1 - F1 - G2 ..... Pellerin (rte Jean Charles)
B3 ..... Pensées (des)
B2 - C2 ..... Picard (des Fontaines)
A2 ..... Pins (des)
D5 ..... Plaine (de la)
F2 ..... Point de Vue
E5 ..... Prairie (de la)
D3 - E3 ..... Pré de l'Âne (chemin du)
C2 ..... Prévert (Jacques)
F2 ..... Pré Vitoux (du)
B3 ..... Primevères (des)

R – S – T

E2 ..... Richier (Ligier)
E2 - F2 ..... Rimbaud (Arthur)
C3 ..... Roses (imp. des)
B2 - C2 ..... Rousseau (et imp Jean Jacques)
B3 - C3 ..... Sand (George)
D1 - E1 - E2 - E3 ... Schuman (Robert)
D5 ..... Sonrier (Eugène)
E5 ..... Souvenir (du)
D3 - E3 - E4 ..... Thiers (et imp.)
B3 ..... Thuyas (des)
C5 ..... Tissage (du)
D5 ..... Tisserands (des)
C3 ..... Tourterelles (Allée des)
B2 - B3 ..... Trois Fleurs (des)
B3 - D5 ..... Tulipes (et imp. des)

V

A3 - B3 ..... Vallon (du)
E5 ..... Verlaine (allée Paul)
E4 ..... Verne (Jules)
A3 ..... Versant (du)
B3 ..... Violettes (des)
E4 ..... Voltaire

X - Z

G4 - H4 ..... Xay (du)
C4 ..... Zola (Emile)

Équipements Publics

1. Hôtel de ville....E5
2. CCAS....E5
3. Police Municipale....E5
4. Cuisine centrale....B2
5. SDIS/Caserne de pompier....C2
6. La Poste....D5
7. Cimetière....F5
8. Ateliers Municipaux....F5
9. Déchetterie....H1
10. Communauté d'Agglomération d'Épinal....D6
11. Station d'épuration (STEP)....H6
12. Maison de gardien....B2
13. Maison de gardien (Gens du Voyage)....H4

Équipements culturels

14. École de musique....C3
15. Centre culturel....D5
16. Relais BMI....D5
17. Salle Robert Schuman....E2
18. Fort de la Grande Haye....G2
19. Salle Haustête....E4
20. Salle Barbelouze....E5
21. Salle de Grandrupt....C3
22. Salle Fernand David....C5

Équipement Jeunesse, Petite enfance, Seniors

23. Centre social Louise Michel....B3
24. Annexe centre social – Halte-Garderie....E2
25. Future Crèche intercommunale....D3
26. CHI (Centre Hospitalier)....D4
27. Foyer de l'enfance....B2
28. Foyer seniors CHARLET....D3
29. Foyer seniors EPARGNE....E5
30. Relais Social....D6

Établissements Scolaires

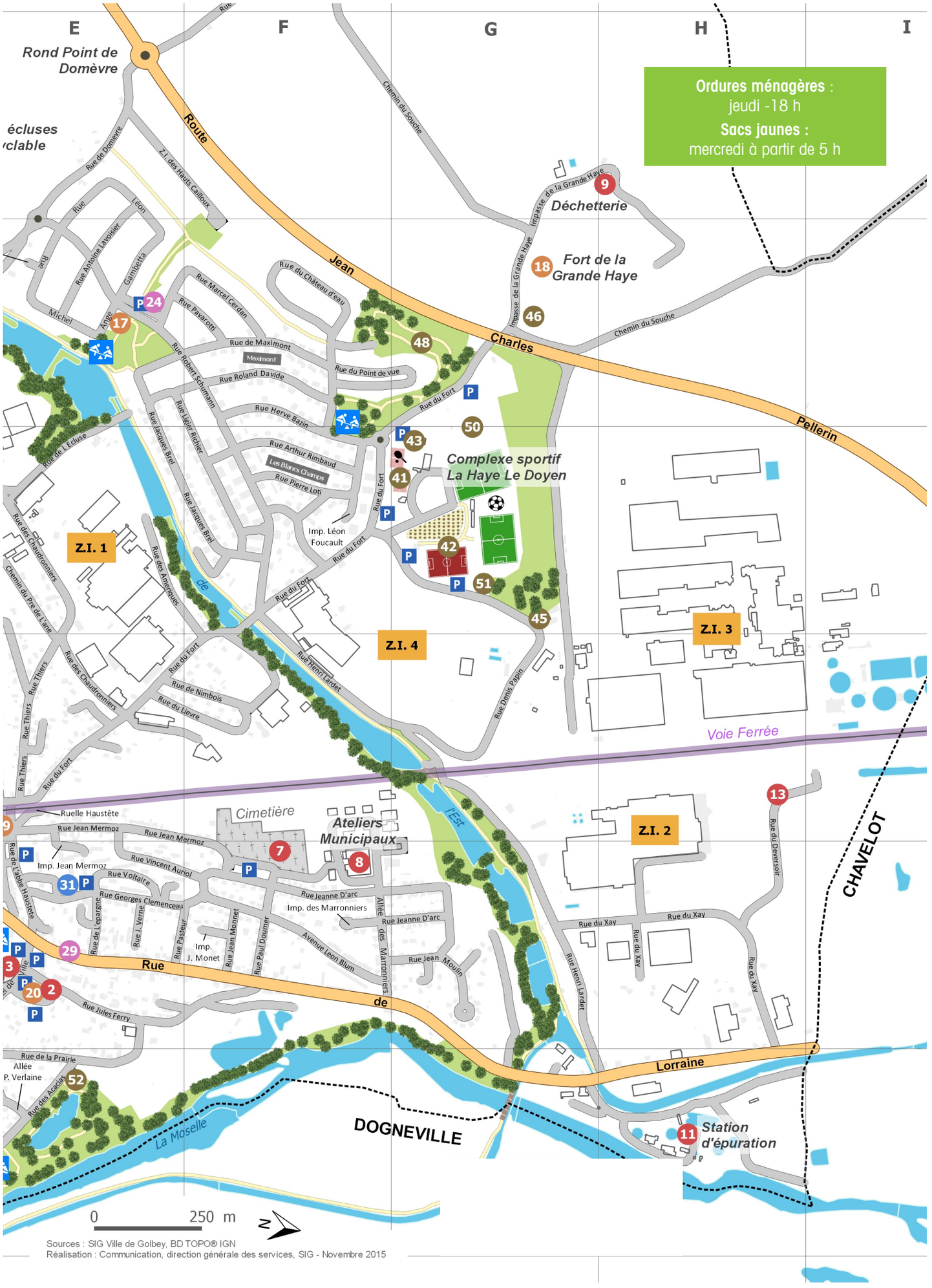
31. École maternelle du Centre....E5
32. École maternelle Beaulieu....C5
33. École maternelle de la Louvroie....B2
34. École maternelle Les Bosquets....B3
35. École primaire du Centre....E5
36. École primaire Beaulieu....C5
37. École primaire Jean de la Fontaine....B3
38. Collège Louis Armand....B2
39. AFPA....C2

Équipements sportifs

40. Stades de foot....G3
41. Tennis....G3
42. Pétanque....G3
43. Salle Lepage....G3
44. COSEC....B2
45. Stand de tir....G3
46. Club canin....G2
47. Piscine intercommunale....C3
48. Parcours fitness (Maximont)....G2
49. Parcours Santé (Rue de l'aérostation)....A2
50. Terrain de cross/Bmx....G2
51. Skate Parc....G3
52. Local canoë....E6

Aires de jeux et espaces verts

Parc des Acacias....E6
L'île sous la Gosse....C6
City stade....B3
Arboretum....G2
Centre de vie Maximont....E2


E
F
G
H
I
Rond Point de Domèvre
écluses
Ordures ménagères : jeudi -18 h
Sacs jaunes : mercredi à partir de 5 h
Route Jean Charles Pellerin
Chemin du Souche
Déchetterie
Fort de la Grande Haye
Impasse de la Grande Haye
Rue du Château d'eau
Rue Marcel Cerdan
Rue Pavarotti
Rue de Maximont
Maximont
Rue Roland Davide
Rue Robert Schumann
Rue Liger Richier
Rue Jacques Brel
Rue Hervé Bazin
Rue du Point de vue
Rue du Fort
Rue Arthur Rimbaud
Les Blancs Champs
Rue Pierre Loti
Complexe sportif La Haye Le Doyen
Imp. Léon Foucault
Rue de l'Ecluse
Rue Michel Ange
Rue Antoine Lavoisier
Rue Gambetta
Rue de Domèvre
Z.I. des Hauts Cailloux
Z.I. 1
Z.I. 2
Z.I. 3
Z.I. 4
Rue des Chaudronniers
Chemin du Pré de l'Ane
Rue des Aventures
Rue Thiers
Rue du Lièvre
Rue de Nimbois
Rue Henri Lardet
Rue Denis Papin
Voie Ferrée
Cimetière
Ateliers Municipaux
Ruelle Haustête
Rue Jean Mermoz
Imp. Jean Mermoz
Rue Vincent Auriol
Rue Voltaire
Rue Georges Clemenceau
Rue de l'Epargne
Rue J. Verne
Rue Pasteur
Rue Jean Monnet
Rue Paul Doumer
Imp. J. Monet
Rue Jeanne D'arc
Imp. des Marronniers
Allée des Marronniers
Avenue Leon Blum
Rue Jean Moulin
Rue Jules Ferry
Rue de la Prairie
Allée P. Verlaine
Rue des Acacias
Rue du Deversoir
Rue du Xay
CHAVELOT
Lorraine
DOGNEVILLE
La Moselle
Station d'épuration
0
250 m
N
Sources : SIG Ville de Golbey, BD TOPO® IGN
Réalisation : Communication, direction générale des services, SIG - Novembre 2015

Boulangerie 48 Rue d'Epinal – 88190 Golbey - 03 29 34 75 00

Pâtisserie

BONY

Spécialité la brioche de Charles

KB COM''

DERICHEBOURG
environnement
UNE FORCE AU SERVICE DE L'HOMME ET DE L'ENVIRONNEMENT
ESKA - ZI n°2 - 15, rue du Xay 88190 GOLBEY
Tél : 03 29 34 19 87 Fax : 03 29 31 09 23

Du lundi au Vendredi
8h00 à 12h00
13h15 à 17h00

- Récupération ferrailles et métaux
- Achats aux particuliers
- Location de bennes (tous déchets)
- Dépollution de véhicules hors-d'usage

Agrément n° PR 88 0000 3B

VALDENAIRE TP
VRD - TERRASSEMENT - TRANSPORT - LOCATION
TRAVAUX PUBLICS et PARTICULIERS
6, allée du Val d'Avière - 88390 LES FORGES
Tél. : 03 29 35 12 29 - Fax 03 29 35 14 32

et leçons. Le deuxième temps est consacré à des ateliers ludiques et éducatifs proposés par cycle ou sur l'année entière et par thème.

Les ateliers 2019 se sont orientés autour du livre et de l'écriture, de la nature et des jardins, des arts créatifs et du Land art, de l'informatique et des créations numériques. Les enfants ont pu participer à plusieurs temps forts comme la décoration des bibliothèques de rue, l'illustration du livre de recette, la réalisation d'objets pour la fête du carton.

Depuis la rentrée de septembre, un journal sur l'importance des insectes est en cours d'élaboration dans l'atelier informatique. Il est prévu trois éditions différentes sur l'année scolaire avec la nature en fil conducteur.

Avec l'école primaire Jean-de-la-Fontaine, nous avons accueilli une auteure de littérature jeunesse locale, Marie Zimmer, qui, après avoir partagé son métier avec les enfants du CM, est venue à la rencontre des bénévoles « Lire et Faire Lire » du département au centre social.

Les jeunes du collège, de la sixième à la troisième sont également concernés par cet accueil. Ils rejoignent le centre par leurs propres moyens après les cours et trouvent un soutien auprès de Sabrina et Pierre Etienne pour les accompagner dans leurs devoirs.

En 2019, plusieurs débats autour du respect, de la vie en collectivité ou encore de l'environnement ont permis à ces jeunes de prendre conscience de leur rôle à jouer dans la société actuelle. Ils ont également suivi une formation pour devenir à leur tour animateur de débats.

L'activité est gratuite. Il faut juste être adhérent, soit s'acquitter d'une cotisation familiale annuelle de 12 euros.

DES LOISIRS OU ACTIONS POUR LES ADOLESCENTS

En 2019, nous avons reconduit « AJIR », projet destiné à des adolescents de 14 et 15 ans habitant notre commune. Au travers de cette action, nous souhaitons donner aux jeunes la possibilité de se projeter dans le temps, d'élaborer et de réaliser un projet personnel. Le groupe s'engage pour 100 heures de présence pendant les vacances scolaires, dont 92 heures de chantiers sur du secteur non marchand et 8 heures pédagogiques axées sur des temps de découverte, d'échanges et de réflexions. Les jeunes ont ainsi la possibilité de s'ouvrir à des pratiques professionnelles et d'élargir leurs connaissances du monde associatif. En contrepartie de leur engagement, ils reçoivent un bon d'achat de 300 euros en fin d'année.

En 2019, 12 jeunes ont pu bénéficier de cette action et se sont investis dans la forêt qui borde le quartier, dans les jardins du haut village et de la halte-garderie, auprès d'une association qui aménage un site de Bouzey pour l'accueil de groupes sous tente, en participant à la reconstruction de la piste de modélisme de Golbey. Les heures pédagogiques ont été animées par l'association Mirador autour de la communication non violente. Ils ont également participé à un atelier autour du langage créatif et à un débat sur le racisme.

Chaque mercredi, un groupe d'une quinzaine de jeunes se retrouve de 17 h à 19 h pour élaborer et réaliser des projets qui ont du sens pour eux, en lien avec les animateurs ados de la structure.

En 2019, les jeunes se sont investis dans l'entretien des jardins, ont participé au Téléthon auprès de la municipalité, se sont mobilisés pour la fête du papier et la fête de quartier.

Pour autofinancer certaines actions, ils ont réalisé une vente d'oranges bio, proposé un samedi « car wash », tenu la buvette pendant le spectacle du centre social.

Chaque mardi soir, une vingtaine de personnes, jeunes et adultes, se donnent rendez-vous pour des rencontres sportives au CoSEC de Golbey.

Le groupe éveil à la danse

Inauguration des bibliothèques de rue

Les jeunes au service des jardins de la halte-garderie

Préparation de l'arbre à messages écologiques

Quand les ados s'initient au débat

Un projet important baptisé « Musiciens citoyens » a été mis en place à la demande des jeunes autour d'ateliers d'expression audio/visuel visant à travailler sur l'expression non violente. Un groupe composé de 3 collégiens, 5 jeunes de l'atelier théâtre et 9 ados du mercredi se sont retrouvés régulièrement les mercredis et samedis pour exprimer leurs pensées via l'écriture et le chant autour de 3 thèmes : le temps, le vivre ensemble et l'écologie. En partenariat avec la Souris Verte, ils ont pu effectuer des ateliers de découverte de la Musique Assistée par Ordinateur. Il est prévu de valoriser cette action par la création de clips vidéo et par la présentation de leur travail sur scène lors du spectacle de fin d'année du centre social.

Pendant la période estivale, les jeunes constitués en Junior Association souhaitaient découvrir la capitale française et son patrimoine. Ils se sont donc régulièrement retrouvés pour préparer le séjour, réserver les hôtels, moyens de transports et visites des sites.

Fin juillet, un groupe de 9 jeunes de 16 à 18 ans s'est rendu à Paris et durant la semaine, ils ont visité la Tour Eiffel, la Cité des sciences, et se sont rendus au siège national de la Junior Association.

Toutes leurs découvertes ont été consignées dans un carnet de bord et une vidéo de 15 minutes sur le séjour a été présentée aux familles et partenaires de l'action.

Pendant les vacances d'été, un groupe de 17 jeunes de 12 à 15 ans a pu participer à un séjour sous tente au camping du lac de Bouzey.

Pendant les vacances de la Toussaint, participation de 8 préadolescents à « Je kiffe mon quartier, ma ville… », action réunissant les centre sociaux de l'agglomération autour d'un projet de découverte des différents quartiers de l'agglomération. Au terme de la semaine, il leur a été demandé de proposer une définition artistique de la citoyenneté.

Les jeunes de 12 à 17 ans ont également accès à plusieurs ateliers culturels : théâtre, modern' jazz, danse contemporaine, guitare, hip-hop et break danse leur permettent de côtoyer l'univers artistique et de vivre des temps riches en échanges.

Depuis la rentrée en septembre 2019, nous avons mis en place un atelier pluridisciplinaire combiné modern'jazz – contemporain et hip-hop.

Dans le cadre des découvertes culturelles, les jeunes ont pu participer au festival « Breack the Ice » à la Souris Verte, spectateurs de battle de hip-hop. La soirée s'est terminée par un spectacle musical haut en couleur.

Les ados impliqués dans tous les ateliers du centre se sont rendus au spectacle humoristique de Malik Benthala, sortie conviviale fort appréciée des jeunes.

LES ACTIVITÉS ADULTES

Notre offre porte sur différents secteurs :

Les arts plastiques et manuels avec un atelier patchwork, couture et création de vêtements, bricolage, peinture d'art, rencontres du cartonnage ;

Le pôle informatique avec un atelier d'apprentissage ou de perfectionnement pour Windows, Word, Excel, Internet et utilisation des outils numériques ;

La section sportive : marche, remise en forme, aquagym, yoga intégral et sports collectifs à partager en famille au CoSEC ;

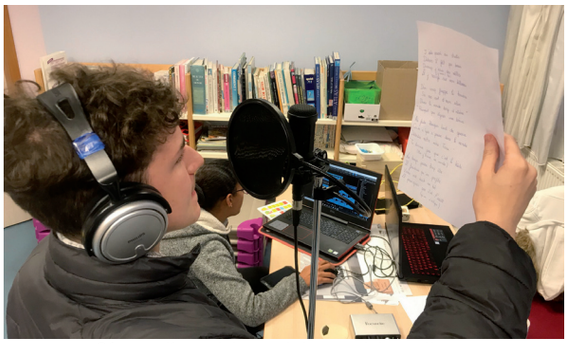
L'expression corporelle avec les ateliers modern'jazz, théâtre, danse contemporaine, danses du monde et danse rythmée ;

L'univers musical : guitare, atelier chansons (en sommeil depuis septembre), formation « jazz et variété » composée de musiciens chevronnés.

Les seniors : corps mouvements et voix et yoga sur chaise

Les ateliers à partager : échanges conviviaux, sorties cinéma et spectacle ;

En 2019, nous avons ouvert un atelier « customisation » un lundi par



Séance d'enregistrement des musiciens citoyens

Action car-wash

Des bénévoles très investis

Fête du haut village... le veau veut son souvenir

Le livre de recettes Du jardin partagé à l'assiette

mois, atelier qui permet de donner une seconde vie à des vêtements ou accessoires mis à l'écart ou abimés. Nous avons également réveillé une activité en sommeil depuis deux ans : l'anglais.

Rendez-vous est donné à nouveau chaque mercredi pour un cours de langue débutant ou initié.

Avec la complicité de Valérie, de la MSVS de Golbey, nous avons programmé un « Café info logement » sur la thématique « Le frigo, c'est pas du gato » pour inviter les personnes présentes à réfléchir sur le gaspillage alimentaire. Un peu plus tard dans l'année, les personnes volontaires ont pu visiter le centre de tri de Razimont et comprendre l'importance de bien valoriser ses déchets.

Plusieurs sorties à l'intention de groupes adultes ont été programmées : Sainte-Marie-aux-Mines pour l'activité patchwork, Wesserling pour les ateliers bricolage, à la foire aux tissus de Nancy pour l'atelier couture, la visite de la Rotonde de Thaon-les-Vosges pour les ateliers culturels, une randonnée dans les Hautes Vosges pour nos marcheurs,…

NOS ACTIVITÉS INTERGÉNÉRATIONNELLES

Nos ateliers culturels et sportifs sont systématiquement ouverts aux adolescents et adultes. Si vous souhaitez passer un moment privilégié en famille, le lieu d'accueil parent/ado répond à cette attente. L'accueil se déroule de 13 h 45 à 17 h 15. Activité gratuite.

À chaque période de vacances scolaires, Joséphine a concocté un programme à destination des familles ou des mamans. Les propositions à destination des adultes étaient plutôt orientées vers l'écologie avec fabrication de produits d'hygiène fait maison alors que les semaines destinées à la famille proposaient des ateliers manuels, la confection d'un repas à partager en groupe et des sorties.

11 bénévoles de « Lire et Faire Lire » ont proposé des lectures aux enfants de la halte-garderie, de la maternelle des Bosquets, des mercredis récréatifs et de l'accueil après la classe tout au long de l'année. Cette activité favorise le rapprochement des personnes de plus de 50 ans avec des jeunes enfants autour de la lecture plaisir. Le groupe de bénévoles a participé à la journée départementale annonçant la reprise de l'activité, l'occasion de rencontrer des libraires, éditeurs ou écrivains de toute la France.

A deux reprises, nous avons accueilli les aînés du quartier pour des après-midi récréatives : une fois autour de jeux de société en présence d'enfants qui leur avaient confectionné des cadeaux personnalisés et offert un pot de miel de nos ruches ; une seconde fois entre adultes autour d'une animation karaoké.

LES ATELIERS DE PRÉVENTION

En partenariat avec l'AVRS, nous avons proposé un cycle de 10 ateliers d'accompagnement du vieillissement animés par des professionnels pour prévenir des chutes domestiques. Nutritionniste, ergothérapeute et professeur de sport se sont relayés pour prodiguer des conseils visant à prévenir les chutes à une douzaine de personnes

Toujours en partenariat avec l'AVRS, nous avons organisé 6 rencontres autour de l'alimentation équilibrée, bon marché et du plaisir.

En partenariat avec l'ASEPT Lorraine, nous avons proposé une action « Bien manger pour bien grandir » à destination des jeunes parents du quartier et des professionnels de la Petite Enfance.

Le karaoké des anciens

Marie Zimmer rencontre les bénévoles « Lire et Faire Lire »

Nos guitaristes en représentation

LES « RENDEZ-VOUS DE LOUISE »…

Ces rendez-vous ont pour objectif de faire venir des artistes professionnels au cœur du Haut du Gras et de proposer quelques sorties culturelles à l'extérieur du quartier.

En janvier, nous sommes allés voir « L'Avare » de Molière à la Rotonde. En mars, nous avons organisé une sortie en bus vers le même lieu. 50 personnes étaient présentes pour assister au spectacle « Belladonna » joué par une troupe de danse contemporaine que nous avions rencontré en 2018 à l'occasion d'un stage parents/ados. Toujours en mars, nous avons accueilli l'atelier théâtre de Léo qui est venu nous présenter leur travail « Pour du beurre ». En octobre, nous avons accueilli l'humoriste Sofiane. En novembre, l'atelier théâtre de Léo-Lagrange nous a présenté « L'Ingénieux Hidalgo ». L'année s'est terminée par le spectacle de la Rotonde « Danser Casa ».

ET AUTRES SORTIES À PARTAGER…

Nous vous avons régulièrement proposé des séances de cinéma au tarif « boîte à film ». Comme tous les ans, nous avons organisé une sortie sur un marché de Noël. En 2019, c'est la destination de Montbéliard qui a été retenue.

BAR TABAC
PRESSE LOTO
RAPIDO PMU

TABAC

La Cervoise

11/13, rue de l'Hôtel de Ville
88190 GOLBEY
Tél. 03 29 34 09 99

AMIGO

LOTO

Ouvert 7 jours/7 de 6h à 20h

MICHELIN AGIT
EN FAVEUR DE
LA MOBILITÉ DURABLE.

MICHELIN
UNE MEILLEURE FAÇON D'AVANCER

Manufacture Française
des Pneumatiques Michelin
Zone Industrielle n°2
6 rue du Xay 88192 GOLBEY
Tel. 03 29 68 31 00

GUIDAT
FREDERIC

CHARPENTE
COUVERTURE
ZINGUERIE

RGE
QUALIBAT
EFFICACITÉ ENERGÉTIQUE ENR

24 , rue des marronniers – 88150 CHAVELOT
Tél. 06 19 75 02 19 - fredericguidat@orange.fr

LES ÉVÉNEMENTS QUI ONT MARQUÉ LA VIE DU CENTRE SOCIAL EN 2019

Fête du carton

Pour cette deuxième année de la fête du papier à Golbey, enfants, adultes et amis du centre social ont retroussé leurs manches pour réaliser de nombreux ouvrages en carton sur la thématique de « Alice au pays des merveilles ». Château à visiter, puzzle géant à reconstituer, locomotive et son wagon, orchestre et diverses réalisations d'enfants ont investi une partie importante du centre culturel pour l'occasion. Nous étions tous très fiers de nos réalisations.

Fête du centre

Depuis quelques années, nous donnons rendez-vous au public golbéen pour présenter nos différents ateliers culturels sur la grande scène de Golbey. Musique, théâtre et danse se sont succédé durant tout le week-end devant un public très fourni.

Rendez-vous est donné en juin 2020 pour un nouveau et beau spectacle de fin d'année.

Sortie du livre de recettes « Du jardin partagé à l'assiette »

Depuis plus d'un an, les adultes des ateliers nutrition-santé concoctaient des recettes de saison avec des produits issus de nos jardins ou des producteurs locaux. Une recherche sur les aspects nutritionnels des fruits et légumes choisis et des souvenirs d'enfance partagés avaient également été collectés. Les enfants de l'accueil périscolaire et des mercredis s'étaient investis dans le projet pour préparer des planches d'illustration. L'ensemble de ce travail avait été récupéré par Nicole et Gilles Provin de l'Association « La Belle Époque » pour articuler et mettre en forme toutes ces pages confiées ensuite à des professionnels, infographiste et imprimeur. Ce livre très coloré à été présenté officiellement en septembre à l'occasion de la fête du haut village puis distribué gratuitement à l'ensemble des habitants du quartier. Un beau projet de complicité multi générationnelle.

Fête du Haut Village

Fin septembre, le quartier était en fête. Installés autour du centre social, les différents stands du samedi s'articulaient entre découverte des ateliers réguliers de la structure et sensibilisation à l'écologie et au développement durable. Steven nous a aidé à récolter une toute petite quantité du miel de nos ruches, Cécile des Jardins de Cocagne était présente pour parler de l'importance des insectes, Amélie a animé un stand éco-gestes et tri sélectif Vosgelis, la ferme pédagogique de la Bécorne a mené des ateliers autour du monde paysan en présence d'un veau de race vosgienne, d'un coq et ses poules, de chèvres et lapins. Nous avons également installé dans le quartier un salon en palettes et un arbre à messages écologiques.

Le dimanche a revêtu des habits de fête à l'ancienne avec un manège forain, des attractions diverses, des promenades en calèche, la présence d'un barbier, une borne à selfie pour immortaliser l'instant. Pour accéder à ces différentes attractions gratuites, il fallait jouer à la loterie et gagner des tickets. La ferme de la Bécorne et ses animaux étaient à nouveau présents. Le repas de midi se partageait entre pizzas et crêpes bretonnes. L'animation musicale était confiée à Philippe Roussel et Maxime Vauthier, relayés par Jacques Thomas et son orgue de barbarie.

Nous étions présents cette année encore à la journée des associations pour présenter les activités que nous proposons au centre social et à l'annexe Louise-Michel.

Merci à tous les bénévoles et amis du centre, à l'équipe d'animation, aux secrétaires et à Josiane pour leur engagement et leur disponibilité. Merci à la CAF des Vosges, à la municipalité de Golbey, à Vosgelis et à nos partenaires financiers sans qui rien ne serait possible. N'hésitez pas à venir nous rejoindre pour de nouvelles aventures en 2020.

Et retrouvez-nous sur Facebook tout au long de l'année.

JMF de Golbey
Jeunesses Musicales de France

3 CONCERTS

1 264 spectateurs
119 accompagnateurs

PROJET SCHINÉAR

Musiques de la Chine aux Balkans

13 novembre 2018

378 spectateurs (Élémentaire-collège)

Selon les textes sacrés, Schinéar désigne l'antique Babylonie où les hommes trouvèrent refuge après le Déluge. C'est là précisément que fut érigée la Tour de Babel, provoquant l'ire de Dieu, qui riposta en créant les langues pour mieux diviser les hommes. Schinéar rappelle un temps où toutes les langues, toutes les cultures ne faisaient qu'une.

Porté par Li'ang Zhao, virtuose du erhu chinois, Maxime Vidal, guitariste-percussionniste à la voix infra-basse et Denis Spriet, accordéoniste-compositeur, le Projet Schinéar est un laboratoire d'expérimentation autour des musiques traditionnelles du monde. Profondément humain et convivial, il offre dans chacun de ses concerts plus qu'un moment musical : un territoire à partager.

YAKCH'É

Chants d'un monde _ 26 février 2019

576 spectateurs (Élémentaire - collège)

Au fil de son voyage, un colibri aventurier nous invite, au gré de la musique, à prêter une oreille attentive à la nature et à sa magie, aux êtres qui l'habitent et la vénèrent pour tous ses secrets, et à tout ce qu'elle peut nous apprendre. Il nous chantera les incantations d'un druide, la forêt des merveilles et son réseau racinaire, les mouettes des côtes bretonnes, les chevaux de Mongolie, l'Australie aborigène et les derviches tourneurs de Turquie…

Yakch'é (l'arbre de vie chez les Mayas) nous invite dans de délicieuses compositions résonnant de rituels des peuples anciens, de sons soufflés par la nature et de mondes imaginaires.

TAM TAM

Théâtre musical burlesque - 19 mars 2019

309 spectateurs (Maternelles)

Musique corporelle et théâtre burlesque : telle est l'alliance originale et pleine de charme de Tam Tam, l'histoire d'un homme et d'une femme, eux grands naïfs que la timidité et la maladresse empêchent d'être à l'aise avec les mots.

Ce spectacle a été imaginé par la pétillante Églantine Rivière, dont le travail original se situe à la croisée du clown et de la musique. Elle a construit avec son acolyte Quentin Dubois un univers percussif, comique et participatif, où se mêlent voix, frappes de mains, de pieds et de gobelets ! Du corps à cœur au chœur de corps pour passer du désaccord majeur à la cadence parfaite.

12E FESTIVAL DE CHANT CHORAL

14, 15,16 et 17 mars 2019

En partenariat avec Golbey Animation

CLASSES QUI CHANTENT

902 élèves - 93 accompagnateurs

18 écoles maternelles et élémentaires – 1 collège (Golbey) - 45 classes

9 CHORALES PARTICIPANTES

235 choristes

Chante la Vie de Villers-lès-Nancy (54)
Les Chanterelles de Fouchères-aux-(Bois 55)
Colla Voce de Thaon-les-Vosges
Chœur d'un soir de Golbey – Nomexy – Gérardmer
ST Laur'enchante de Saint Laurent (88)
Les copains d'accord de Dompaire
Bouche à Oreille de Harol
Arc-en-Ciel de Saint-Amé
Chœur d'hommes de Laxou (54)

LES RENDEZ-VOUS 2019-2020

3 octobre 2019 - **YSENGRIN**

Élémentaire – Collège

5 novembre 2019

SÉRÉNADE POUR PIANISTE INACHEVÉ

Élémentaire – Collège

23 janvier 2020
TAPA MITAKA
Élémentaire – Collège

2 avril 2020
CANTO IN FABULA
Maternelles

19 mai 2020
RAJASTHAN EXPRESS
Élémentaire – Collège

13E FESTIVAL DE CHANT CHORAL

Du jeudi 12 au dimanche 15 mars 2020
En partenariat avec Golbey Animation
CLASSES QUI CHANTENT
Jeudi 12 et vendredi 13 mars
Maternelles – Élémentaires - Collège
GROUPES PRÉVUS
Vendredi 13 - Samedi 14 - Dimanche 15 mars

A tout bout de chant (Mirecourt)
Les Échos (Aillervillers, Le Val-d'Ajol, Vesoul)
Les Amis de l'Italie (ADAI) (Epinal)
Chœur Swing (Laxou)
A Tempo Chœur du Conservatoire de Charleville-Mézières
Chœur mixte de Faridol (Laxou)
Jazz Band 008.2 (Charleville Mézières)
Chor'Hommes (Chants de marins) (Revain)
Les Grandgousiers (Contrexéville)

BILL HALEY
Club 88

Adresse : 6, rue Eugène-Lutherer. - **Tél** : 06 48 85 76 83
Facebook : pascal ecole de danse - **Site** : http://dansegeorgel.skyrock.com

PROFESSEUR DE DANSE, UN MÉTIER !

Un professeur de danse, c'est un pédagogue doté d'une impressionnante culture musicale et chorégraphique. Il a de grandes facultés d'adaptation qu'il sait mettre au service de sa passion. Il est aussi et surtout passionné de ce qu'il fait, et Pascal GEORGEL, professeur de danse du Bill Haley Club 88, a de bonnes prédispositions pour exercer ce métier. A lui, après, de transmettre sa propre technique à ses élèves.

Sa mission est simple : éveiller et développer la sensibilité artistique de ces derniers.

Pascal enseigne, aux enfants et adultes, en cours particuliers ou collectifs, en loisir ou compétition, toutes les danses : de loisir, de salon, danses latines et standards, rock'n'roll, rock sauté et acrobatique, boogie-woogie, lindy hop, danses en ligne (line dance)

Eclaireuses Eclaireurs de France

Camp d'hiver 2019

Nous sommes les Éclaireuses Éclaireurs de France, les EEDF ou encore les Éclés. Nous sommes scouts et laïques : Avec les Eclaireuses et Eclaireurs de France, un regard toujours tourné vers l'avenir et l'ouverture…

Chez nous, pas d'uniforme, juste un foulard aux couleurs du blason Golbéen rouge et vert, le scoutisme se vit librement dans une ambiance toujours au « top » ! Avec deux activités par mois, parfois des week-ends campés et deux camps (un en hiver d'une semaine et un d'été de 2 ou 3 semaines), les z'éclés sont pour nous comme une deuxième famille, et s'ils devenaient la vôtre ?

Nous, les Eclaireuses Eclaireurs de France, partageons la même règle d'or, à travers nos 5 valeurs…

- Nos copains sont tous différents et nous les respectons quelles que soient leurs origines, leurs religions, leurs handicaps : nous vivons la **LAÏCITE**,
- Nous apprenons à vivre ensemble, filles et garçons : nous vivons la **COEDUCATION**,
- Nous écoutons les autres, nous donnons notre avis, nous décidons ensemble et prenons des responsabilités : nous vivons la **DEMOCRATIE**,
- Nous partons à la découverte du Monde proche ou lointain pour agir selon nos moyens : nous vivons la **SOLIDARITE**,
- Nous voulons prendre soin de la Terre et vivre en harmonie avec la nature : nous vivons l'**ECO-CITOYENNETE**.

… c'est ainsi que nous vivons notre scoutisme.

SCOUT UN JOUR, SCOUT TOUJOURS

Cette expression bien connue traduit une réalité de l'engagement aux EEDF. Des journées inoubliables et des souvenirs à raconter à la pelle! Nombreux sont ceux qui, même partis depuis des années, témoignent d'un attachement à cet engagement qui a tant apporté à leur parcours Les adultes aussi peuvent nous rejoindre, le bénévolat et le volontariat aux éclés, c'est :

- Apprendre plein de nouvelles techniques : vie en pleine nature, pédagogie, gestion, etc.
- Développer une solide expérience du travail en équipe.
- Se former au BAFA ou BAFD.

Il y a de nombreuses manières de s'engager aux EEDF, et toutes sont bonnes :

- Donner un coup de main pour une activité ou un week-end de scoutisme.
- Être animateur/ice auprès d'enfant ou de jeunes de 6 à 18 ans.
- Rejoindre l'équipe d'un groupe local pour faire vivre une structure de scoutisme.
- Expérimenter de nouvelles pédagogies, des jeux, des techniques de pleine nature.

Notre local se situe à l'ancienne poudrière de Golbey, aux abords de la forêt ce qui nous permet d'effectuer des activités nature fréquemment.

Nous accueillons les enfants de 6 à 17 ans. Notre groupe programme deux week-ends d'activités par mois ainsi que deux camps par an.

Nos camps vous sont ouverts à tous, avec cette année : l'hiver à Pontarlier dans le haut-Doubs du 15 au 22 février et l'été durant 15 ou 21 jours en juillet ou août.

Chaque année, nous participons à de nombreuses manifestations, certaines pour réduire le coût de nos camps ou financer des projets (beignets râpés, emballages cadeaux…) d'autres pour partager et donner de notre temps aux autres (téléthon, pot du nouvel an de la municipalité…)

L'an dernier l'opération emballages cadeaux dans une enseigne de jouet, nous a permis d'acheter un plateau agricole et de fabriquer notre propre char pour le défilé de saint Nicolas

L'adhésion de notre association est de 25€ par enfants et 22€ à partir du 3e enfant.

Pour tout renseignement, vous pouvez contacter les z'éclés.

Votre ou vos enfants peuvent venir découvrir gratuitement les z'éclés le temps d'un après-midi ou d'une journée…

Contact :

Mélanie HEURTAUT, responsable de Groupe - Eclaireuses Eclaireurs de France Groupe de Golbey-Epinal

1 Rue des Primevères 88 190 GOLBEY
07.67.94.44.09

mail : eedf.golbey.epinal@gmail.com

Retrouvez nous également sur Internet : http://golbey-epinal.ecles.fr et Facebook : www.facebook.com/eedf.golbeyepinal

Activités fabrication/décorations de notre char de St Nicolas

UNION MUSICALE
de Golbey

Une école accueillante et un orchestre dynamique !

L'ORCHESTRE D'HARMONIE

Composé de 24 musiciens, a offert tout au long l'année 2019 les prestations suivantes :

- Deux concerts de printemps
- Un concert de Sainte Cécile
- Un concert au profit du Téléthon

L'orchestre d'harmonie, c'est aussi la participation aux différentes commémorations de la Ville de Golbey et à ses événements festifs, tels que la fête du papier en avril, le défilé de la Confrérie des beignets râpés en mai, la Fête de la musique en juin, le défilé de la Saint-Nicolas et la parade du marché de Noël en décembre.

Tous les lundis, de 19 h 30 à 21 h 30, les musiciens se retrouvent pour répéter sous la direction de leur chef d'orchestre Arnaud George. Contact : 06 88 13 28 58.

Tous les mardis, à 18 h, 15 ont lieu les répétitions de la classe d'orchestre. Les musiciens, dès leur 2e ou 3e année d'apprentissage d'un instrument à l'école de musique, s'associent pour constituer cet ensemble et se préparent à intégrer l'orchestre d'harmonie.

L'ÉCOLE DE MUSIQUE

L'École de musique compte 98 élèves, enfants et adultes, qui reçoivent une formation d'initiation, d'apprentissage ou de perfectionnement dans les disciplines instrumentales suivantes : la flûte traversière, la clarinette, le saxophone, le trombone, le tuba, la trompette, la batterie, les percussions, le piano et la guitare.

Cette formation est assurée par onze professeurs, tous spécialistes et diplômés.

Deux auditions sont organisées au cours de l'année. Les élèves y présentent le résultat de leur travail au public composé de musiciens, de professeurs, des familles et leurs amis. Tous se retrouvent dans l'auditorium de l'école pour partager un moment d'échanges et de convivialité.

Une classe d'éveil musical est ouverte aux enfants, dès l'âge de 4 ans. Ces séances ludiques leur offrent une première découverte des instruments et de l'écriture musicale, l'apprentissage de chansons mais aussi une formation à l'écoute sous forme de jeux d'imitation et de rythmes.

En mars et en juin 2019, les professeurs sont allés à la rencontre des élèves des écoles primaires de Golbey en animant des séances de présentation et d'essai des instruments.

Retrouvez toute l'actualité de l'association sur www.unionmusicalegolbey.fr et sur la page facebook Union Musicale de Golbey. Vous pouvez-aussi nous contacter au 07 83 94 96 39.

Le GET VOSGES

Le GET Vosges est resté constant dans sa stratégie de développement sur ses deux axes : le monde professionnel avec son équipe 1ère qui évolue en NM1 **depuis 6 saisons consécutives**, et le monde amateur en soutenant, en outre, la formation des jeunes joueuses et joueurs. La formation et notamment l'encadrement des équipes est un enjeu important, c'est pourquoi le club avait embauché un directeur technique en la personne de Jérôme Willeman et des coachs/ entraineurs en apprentissage. En effet, le club prend tous les ans des jeunes en BP JEPS. Les résultats ont été à la hauteur des investissements réalisés puisque les équipes ont, en moyenne, obtenu de bons résultats, comme par exemple la **R2** (championnat régional 2 senior) **qui finit 1ère ex-æquo** avec Houdemont ou **les U17 qui terminent seconds au niveau lorrain**. Finalement l'équipe R2 n'accèdera pas à un niveau supérieur à cause des points average.
L'équipe 1ère est allée à plusieurs reprises rencontrer de jeunes scolaires dans leurs établissements pour leur faire découvrir la pratique du sport ; certains de ces joueurs sont eux-mêmes des apprentis et encadrent des équipes de jeunes. Le club, dans sa politique de formation, a intégré 2 jeunes de la classe sportive à l'équipe professionnelle (2 autres jeunes n'ayant pas eu l'autorisation du corps médical).

CHAMPIONNAT: NM1
SAISON 2019/2020

1ere phase

Match à DOMICILE — **en rouge : match le vendredi**

Match à l'EXTERIEUR — **en bleu : match le mardi**

ALLER			RETOUR	
DATES	EQUIPES		DATES	EQUIPES
20-sept.	Chartres basket/ GET-Vosges	20h30	6-déc.	GET-Vosges / Chartres
24-sept.	GET-Vosges / Besançon		10-déc.	Besançon / GET-Vosges
27-sept.	Mulhouse / GET_Vosges		13-déc.	GET-Vosges /Mulhouse
4-oct.	GET-Vosges / Kaysersberg		21-déc.	Kaysersberg /GET-Vosges
12-oct.	La Charité /GET-Vosges		4-janv.	GET-Vosges / La Charité
15-oct.	Centre Fédéral / GET-Vosges		11-janv.	Feurs / GET-Vosges
18-oct.	GET-Vosges / Feurs		17-janv.	GET-Vosges / Centre Fédéral
1-nov.	GET-Vosges / Avignon		25-janv.	Avignon / GET-Vosges
8-nov.	Pont de Cheruy / GET-Vosges	20h30	31-janv.	GET-Vosges / Pont de Cheruy
12-nov.	GET-Vosges / Rueil		4-févr.	Rueil / GET-Vosges
16-nov.	Saint Vallier / GET-Vosges		8-févr.	GET-Vosges / Saint Vallier
22-nov.	GET-Vosges / Andrézieux		14-févr.	Andrézieux / GET-Vosges
29-nov.	GET-Vosges / Orchies		29-févr.	Orchies / Get-Vosges

COUPE DE FRANCE **17//09 : GET-Vosges / souffelwersheim**

Toujours dans le cadre de son développement, le GET a expérimenté des séances de basket santé en fin de saison 2018-2019. Cette forme de basket rencontre un timide succès pour le moment mais est très apprécié de ses licenciés. Elle a été proposée dés le début de la saison 2019-2020.
Outres les résultats sportifs, de nombreuses manifestations se sont déroulées tout au long de l'année : fête d'Halloween, soirées partenaires, lotos, repas de fin d'année avec les bénévoles etc.
Nous tenons à remercier l'ensemble des bénévoles qui ont permis que cette saison soit ce qu'elle a été. Merci à tous les parents qui accompagnent (pour certains qui encadrent) leurs enfants sur les déplacements, qui les ont encouragés et soutenus. Merci à tous ceux qui ont tenu des tables de marques et parfois sifflé des rencontres.

Dates 2020 à retenir

2 lotos seront organisés, le 1er aura lieu le 9 février au centre des congrès d'Epinal, le second le 5 avril au centre culturel de Golbey. Réservation auprès de Marie-Laure au 06 19 77 22 32

LEONARD
LE CONFORT POUR VOTRE BIEN
TRAITEMENTS • ISOLATION • MÉRULE • ASPIRATION CENTRALISÉE
ENTRETIEN DE COUVERTURE • CLIM DE CAVE 0329340440

KRAV MAGA

Krav maga en hébreu signifie « Combat rapproché ». C'est d'ailleurs un système de self défense développé par l'armée israélienne, adopté aujourd'hui par de nombreux groupes d'intervention et les polices du monde entier.

L'objectif de krav maga Vosges est de promouvoir la pratique du krav maga au plus grand nombre (hommes, femmes, enfants, personnes à mobilité réduite etc.)

Le krav maga est un système de tactique de défense et de combat. Il n'est pas destiné à être un sport ou une méthode pour apprendre aux pratiquants comment combattre avec un autre pratiquant d'arts martiaux.

Si nous nous concentrons seulement sur les techniques physiques, il y a un risque de se retrouver avec des pratiquants qui ne peuvent uniquement fonctionner et combattre dans un environnement de salle d'entraînement, en particulier contre d'autres pratiquants de krav maga, et sont, ou seront incapables de se défendre avec efficacité dans des circonstances réelles, dans la rue ou ailleurs.

Nous nous devons d'enseigner aux pratiquants une approche qui leur donnera les plus grandes chances de succès, quelle que soit la situation à laquelle ils doivent faire face. Cela signifie que nous devons leur enseigner plus que des techniques. Nous devons apprendre et enseigner à nos pratiquants, non seulement à être plus aguerris que leurs agresseurs, mais aussi plus intelligents. Nous devons enseigner une « approche tactique » de la confrontation et du combat.

IMPLICATIONS

Puisque le krav maga consiste à s'entraîner pour des situations d'autodéfense, nous enseignons à nos pratiquants que dans chaque confrontation/situation, ils ont plus d'options que de simplement combattre. Ils peuvent choisir une des 5 options génériques. Leur choix, basé sur qui ils sont, avec qui ils sont et la situation dans laquelle ils se retrouvent.

Laisser croire qu'ils doivent toujours se battre pour se sortir d'une confrontation/situation n'est pas approprié. Clairement, il y a beaucoup de cas où le combat n'est pas souhaité ou ne vaut pas les risques encourus. La vraie autodéfense, c'est faire la chose la plus intelligente dans n'importe quelle situation, parce que c'est à l'étudiant de décider s'il doit se battre dans cette situation et surtout parce que c'est lui qui devra subir les conséquences de la décision qu'il prend. Notre travail en tant qu'Instructeur est de faire en sorte que le pratiquant sache qu'elles sont ses options et de l'entraîner à ces différentes possibilités

Le choix qu'ils font dans n'importe quelle situation est leur objectif stratégique, autrement dit, la manière dont ils veulent que la situation se termine. A eux de décider quelles tactiques utiliser pour atteindre ces objectifs.

CONCLUSION

Parce qu'il est très difficile de prendre une décision dans une situation extrêmes stressante, nous devons inculquer à nos pratiquant, à l'aide de drills/scénarios, afin que s'échapper soit leur objectif par défaut. S'ils ne sont pas sûrs de ce qu'il faut faire, s'ils sont attaqués par surprise, s'ils font face à des opposants plus forts, s'il y a un danger de blessures sérieuses, s'échapper doit être leur option préférée. Naturellement, cette option de s'échapper doit être éliminée si elle peut s'avérer plus dangereuse qu'une autre option.

Bénéficiez dès que vous le souhaitez d'une séance d'essai GRATUITE toute l'année !

CONTACTS

GERARDIN Florian : 06-11-96-25-45

SASSI Julien : 06-76-05-75-71

Site : www.kravmagavosges.fr

Facebook : kmgepinal

CYCLE Golbéen

LE CYCLE GOLBÉEN AU SOMMET

Notre club est l'un des clubs phare du Département et du Grand Est.

Nos effectifs : 135 licenciés, dont 90 jeunes (école de vélo, minimes et cadets)

Nos disciplines : ROUTE – CYCLO CROSS - VTT – BMX

Notre club est labélisé - Ecole de Vélo Française « baby vélo » et « école de vélo »

Le Cycle Golbéen a organisé 8 épreuves :

- novembre :
  - le cyclo-cross de la Saint-Nicolas
  - le cyclo-cross du Cycle Golbéen
- avril : le Prix de la Ville de Golbey au Haut du Gras
- mai : la Route Thermale à Vittel
  le championnat Grand Est de BMX
- juin : le rassemblement des Écoles de Vélo à Golbey.
- juillet : le critérium de la Ville de Golbey (Souvenir Roland-Donnéadieu)
- octobre : Prix d'automne de BMX

Coté résultats

Sur ROUTE, CYCLO CROSS, VTT ou BMX, nos coureurs et pilotes sont montés plus de 120 fois sur les podiums, et plus de 30 fois sur la plus haute marche.

2 jeunes Golbéens sont champions du Grand Est de cyclisme en BMX.

Le Golbéen Natan AGNUS Champion du Grand Est de Cyclisme en minimes

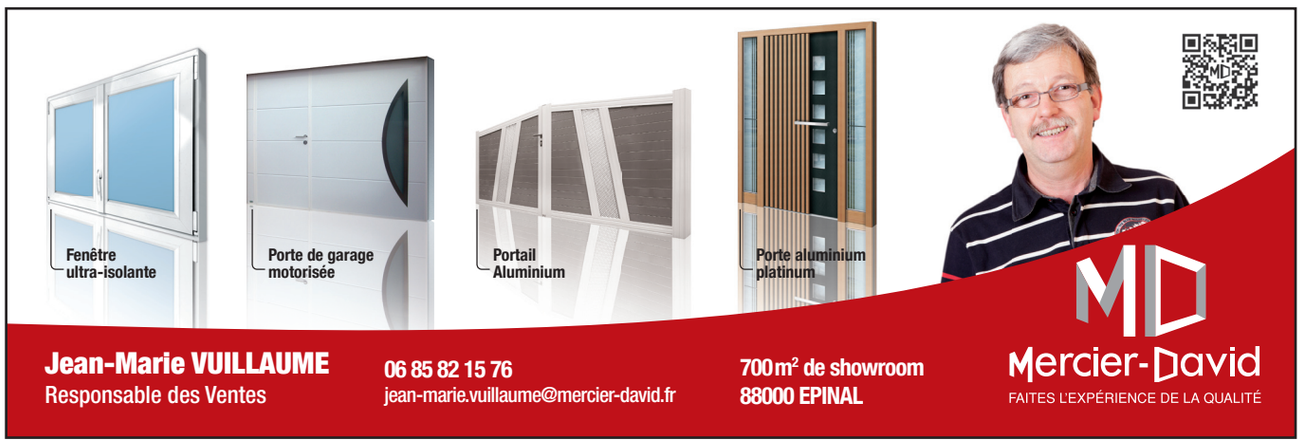
Notre école de vélo

2020 : une année dans la continuité, pleine d'activités et de promesses ....

Le Cycle Golbéen organisera encore beaucoup d'épreuves à Golbey et autres, grâce au soutien de la Ville et de nos partenaires financiers. Les effectifs 2020 sont encore en hausse, de nombreux jeunes ont déjà rejoint l'École de Vélo et la section BMX, dont de nombreux Golbéens mais aussi plusieurs seniors.
Cette année devrait encore nous apporter beaucoup de satisfactions et nous souhaitons que les Golbéens apprécieront nos organisations et seront sur le bord des routes, des circuits ou pistes pour encourager nos coureurs et pilotes.

Contacts :

Email : cycle.golbeen@wanadoo.fr
Site web :
http://club.sportregions.fr/cycle-golbeen/
Claude THOMAS, Président :
06 87 42 51 64 - 03 29 66 81 47



VOLLEY à Golbey

Depuis plus de 10 ans, le succès de l'école de volley de Golbey ne se dément pas. Tous les samedis matins, une trentaine d'enfants se retrouvent au COSEC du collège Louis-Armand de 10h à 11 h 30 pour découvrir ce sport collectif sans contact qui rassure les parents.

Initiée par Patrick Rémy, le président du CAME et validée à l'époque par Roger Alémani, maire de Golbey, cette séance s'adresse tout particulièrement aux enfants ayant découvert l'activité lors des cycles scolaires proposés tout au long de l'année dans les écoles de la circonscription.

Si l'objectif premier est avant tout de s'amuser avec une balle qui « vole », les enfants qui en veulent plus peuvent aussi participer à des compétitions organisées par le comité de volley.

L'an passé par exemple, Noëlyne et Gloriel, deux jeunes filles de l'école de volley de Golbey et licenciées au CAME, sont devenues championnes des Vosges et vice-championnes de Lorraine M11.

SOCIÉTÉ DE TIR de Golbey

Adresse :
rue Denis-Papin, BP 50136
8195 Golbey Cedex.
Téléphone : 03 29 38 32 23
Adresse mail : tirgolbey@orange.fr

Élément du milieu associatif golbéen, la Société de Tir, affiliée à la Fédération Française de Tir, développe les valeurs de l'olympisme, respect, engagement, esprit d'équipe, fraternité, contrôle et dépassement de soi.

Sur trois pas de tir comprenant chacun dix postes, elle développe le tir :

- 10 mètres à l'air comprimé carabine et pistolet. Également lieu de prédilection de l'école de tir animée par quatre initiateurs tous détenteurs du brevet fédéral.
- 25 mètres destiné au tir de compétition et de loisir à l'arme de poing, pistolet et révolver du calibre 22LR au 45, aux armes anciennes (poudre noire) et aux armes réglementaires
- 50 mètres où se pratique le tir aux armes à feu d'épaule.

Durant la saison 2018/2019, 187 licenciés ont fait vivre notre club dont certains jusqu'aux championnats de France dans des domaines très variés comme le Tir aux Armes Réglementaires, le Pistolet 25 mètres ISSF ou encore en Armes anciennes (armes de poing et d'épaule poudre noire). Tout cela prouve le dynamisme de la Société de Tir et le vaste choix proposé à ses adhérents.

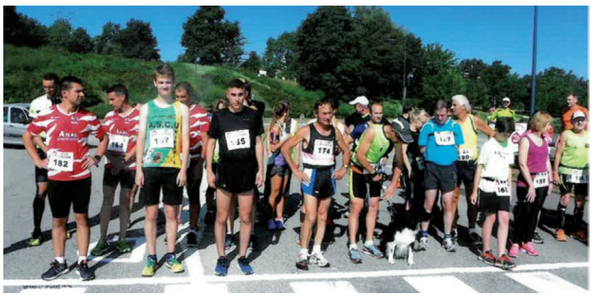
Au total, des départementaux aux championnats de France, Golbey a été représenté à 130 reprises et est monté sur 70 podiums, de l'or au bronze. Ce classement nous place dans les cinq meilleurs clubs de Lorraine.

Tous ceux qui ne font pas de compétition ont le plaisir de pouvoir pratiquer le tir de loisir sans aucune contrainte et enrichissent leur pratique à côté des champions.

Vous nous trouverez rue Denis-Papin, à La Haye le Doyen à Golbey. Nous mettons à votre disposition, gratuitement la première année, les armes nécessaires à votre apprentissage.

AC Golbey

SECTION COURSE À PIED



14 juillet, départ de la course populaire

Le club est toujours sur la brèche et organise plusieurs compétitions tout au long de l'année, été comme hiver.

En hiver, notre épreuve du relais cross/cyclo-cross et le cross. Le 1er mai, les foulées du Muguet.

Toutes nos épreuves sont ouvertes à tous les licenciés et non licenciés, tout en respectant les réglementations en vigueur (certificat médical).

Merci à l'équipe de bénévoles qui entoure sur chaque course et aux membres du comité ; grand merci à la municipalité pour son aide en tout genre, très appréciée pour nos différentes organisations.

Félicitations à nos licenciés qui se font toujours plaisir avec des courses dans les Vosges, en Lorraine et partout en France, sur différentes distances. Bien souvent, ils montent sur les marches du podium et obtiennent également de belles places d'honneur, seul ou par équipe et même le plus souvent des places très honorables avec aussi et surtout le bonheur de terminer de grandes épreuves comme un marathon, un trail, un ultra trail : bravo !

Avec Jean Samuel sur des ultra trails, grand raid à la Réunion, Jean Yves Pradel, Mickael Voirpy, Audrey Deffry, Alexis, Laurent, Anthon qui sillonnent les terres françaises à la découverte de sensations fortes.

Le club est fier car, chaque année, de nouveaux adhérents viennent nous rejoindre et agrandir la famille de l'AC Golbey. Ce qui est pleinement satisfaisant.

Nous sommes là pour accueillir toute personne désireuse de pratiquer la course à pied même en loisir dans une bonne ambiance car notre slogan est : « Une autre idée du sport ».

Bonne saison à tous.

La présidente, Agnès Noiriel

Prêtes au départ

La course en famille !

Fier de terminer !

Foulées du Muguet

Régional Ufolep

Inter Caves

Dégustation & Découvertes

*Votre caviste **Jean Luc FANTONI,** vous accueillera dans un cadre chaleureux et vous fera déguster :*

• Vins fins, Grands crus, vins de table, champagnes, bières et alcools

Choix importants en whisky, produits du Gers – Paniers garnis

88190 **GOLBEY** - 61, rue Boulay - Tél/Fax : **03 29 34 62 03**

AC Golbey

SECTION CYCLISME

Cette saison, le club a organisé, en hiver, son cross et son traditionnel relais cross/ cyclo-cross ; cette épreuve a été créée par Claude depuis bientôt 18 ans. Un gros souci pour les années à venir avec l'implantation d'entreprises sur la zone des Hauts Cailloux.

En été, l'ACG a organisé, le15 août, le prix de la ville de Golbey et la course populaire « Challenge Roland-Davide » ; épreuve où nous avons en général entre 70 et 90 coureurs chaque année et qui remporte un vif succès avec de petits enfants.

Le calendrier propose de nombreuses courses en VTT, cyclo-cross et course sur route, dans le département et en Lorraine auxquelles nos adhérents participent tout au long de l'année.

Le nombre de licenciés augmente chaque année petit à petit, tant chez les jeunes que chez les moins jeunes ; le principal étant de se faire plaisir sans danger avec de plus en plus de réglementations. Et surtout d'aimer pratiquer le vélo sur tous les terrains. Certains de nos licenciés pratiquent le cyclo-cross ou le VTT. Chacun a ses préférences et peut se faire plaisir comme il le désire. Il n'y a, bien sûr, aucune obligation à participer, c'est le but du club.

Les couleurs de l'ACG et celles de la Ville de Golbey sont portées dignement ; le comité et les dirigeants sont fiers de nos adhérents.

Le beau temps était de la partie, le 15 août

Relais cross-cyclo cross

Félicitations à nos plus fidèle licenciés Matthieu Balay, qui a fait quelques podiums et surtout une victoire à la course locale du 15 août en 3e catégorie et Franck Pompilius victorieux à Chavelot.

Vous aimez pratiquer le vélo en tout genre, dans la bonne humeur, une bonne ambiance et pratiquer le sport avec plaisir ? Alors, venez rejoindre les cyclistes du club !

La présidente, Agnès Noiriel

Le QG
• RESTAURANT •

Restaurant Le QG

1, rue de Lorraine - 88190 Golbey (En face de l'église)
Tél. : 09 53 94 85 12
leqggolbey@gmail.com
Restaurant Le QG

ES Golbey : 70 ans de foot !

Notre club fête cette année ses 70 ans d'existence. Entre tradition et modernité, cet anniversaire rime avec changement : nouveau président, nouveau directeur technique, montée de l'équipe senior A en championnat régional 1 et de l'équipe senior B en championnat départemental 1. Tour d'horizon de ces nouveautés :

Un nouveau président à l'ES Golbey, suite au départ de Loulou pour raison de santé

L'emblématique président « Loulou » a dû laisser sa place à Philippe Colnot. Natif d'Épinal, Philippe est adjudant-chef des sapeurs-pompiers à Mirecourt. Son métier n'est pas qu'une profession mais une réelle passion pour celui qui aime rendre service et secourir les autres. Le foot ? Il connaît bien puisqu'il a été défenseur central au SAS, à l'ES Avière et enfin en corpo. Il a transmis son gène à ses 2 enfants qui jouent également au foot. Joueur, mais aussi supporter, il a été président des supporters du SAS et admire Lens pour sa ferveur et le PSG pour ses performances. Le monde associatif est également un milieu connu pour lui puisqu'il a aussi été président de l'amicale des sapeurs-pompiers d'Epinal durant 12 ans. C'est là qu'il a appris à faire travailler ensemble différentes personnalités. Ses objectifs sont clairs et affichés :

- Fédérer les bonnes volontés, rassembler et faire travailler ensemble toutes les composantes du club.
- Développer la convivialité et l'esprit de famille.

Un nouveau directeur technique : Aurélien Ferrari remplace Imad El' Yaagoubi

Aurélien peut se vanter d'avoir à son actif un beau palmarès. En tant que joueur déjà, il débute à Blainville jusqu'à ses 14 ans, puis intègre le pôle espoir du CREPS où il évolue en U17, en U19 il accède au niveau national et enfin il jouera dans l'équipe réserve de l'ASNL en CFA. Joueur mais aussi éducateur des U13 à l'ASNL, entraîneur des U17 et U19 nationaux durant 10 ans au sein du SAS avant d'être directeur technique de ce même club durant deux saisons.

S'il a voulu intégrer l'ESG c'est parce qu'il sent le potentiel de ce club qui peut encore évoluer. Il souhaite l'accompagner dans sa dynamique de montée, notamment en R1. Les bases solides du club, ses bénévoles motivés, ses installations de qualité et sa section sportive sont tout autant d'atouts qui ont su charmer ce nouveau directeur technique. Son challenge sera de former les éducateurs, de faire évoluer les équipes jeunes vers le niveau régional et enfin de former les jeunes aussi bien sur le terrain qu'en dehors : respect, propreté, santé, environnement …

Zoom sur Yann Morel, capitaine de l'équipe seniors A depuis 5 ans

Une seule question, fondamentale, pour ce capitaine : l'équipe est passée en cinq saisons de la quatrième à la première division régionale. Quelle est la recette du succès ?

« La régularité et le travail. Une saison de championnat n'est pas une coupe, c'est 26 matchs à jouer. Il ne suffit pas de gagner brillamment quelques matchs. Il faut s'appliquer, semaine après semaine, à jouer sérieusement tous les matchs, même ceux qui paraissent gagnés d'avance, ne jamais prendre l'adversaire de haut et être forts mentalement.

La force de cette équipe c'est d'abord son attaque : on aime jouer au ballon et marquer des buts, même si parfois cela conduit à prendre des risques.

Fin de mandat pour le président Louis Marchal (Loulou) et pour son épouse Claudine

Les joueuses U16 à l'entraînement

Et si nous avons atteint ce niveau c'est aussi grâce à l'encadrement de l'équipe : entraîneur, préparateur physique, dirigeants… qui nous permettent de jouer dans de bonnes conditions et de rester concentrés sur nos matchs.

L'objectif de la saison sera bien sûr le maintien en R1 et la montée de l'équipe B.»

Un bâtiment plus grand au programme de cette saison

Le club se verra doter, d'un vrai club house permettant d'accueillir le secrétariat, la buvette et les gouters des enfants ; le tout à proximité immédiate des terrains. Egalement, une extension des vestiaires va être réalisée. En effet, ceux-ci étaient devenus trop exigus pour la dizaine de matchs joués chaque weekend. Tous ces travaux seront réalisés cet hiver par la Ville de Golbey que nous remercions pour son soutien permanent.

Les éducateurs de l'ES Golbey

Retransmission vidéo des matchs de l'équipe senior 1

Supporters, vous n'avez plus d'excuses pour ne plus voir un match de l'ES Golbey ! Les matchs de notre équipe seniors A, qui évolue en première division de championnat régional, sont désormais retransmis en direct et en différé grâce à sporttotal. Alors à vos claviers : www.sporttotal.tv pour suivre les résultats de nos joueurs !

A NOTER DANS VOS AGENDAS :

- Loto le dimanche 22 mars 2020
- ESG recevra les dimanches à 15 h :
  - Schirrhein le 16 février
  - Hegenheim le 23 février
  - Illzach le 15 mars
  - Bischheim le 6 avril
  - Haguenau le 3 mai
  - Kronenbourg le 17 mai
  - Erstein le 14 juin
- Et nos habituels tournois U11 et U13 le weekend de Pentecôte, ainsi que le tournoi des partenaires fin juin.

coanus

Charpente - Couverture - Zinguerie - Bardage -Etanchéité

6, rue de Lorraine – 88150 IGNEY
Tél. : 03 29 39 25 00
Fax. : 03 29 39 47 17

ASSOCIATIONS

GOLBEY

GESN

Le GESN, club de canoë kayak Golbey Epinal Saint-Nabord, est une association sportive née à Golbey. Son développement, au fil de l'histoire, lui donne aujourd'hui une dimension à la taille de la Communauté d'Agglomération d'Epinal, du département des Vosges. Le club rayonne donc sur un plus vaste territoire. Les sportifs et les athlètes de haut niveau portent les couleurs au niveau national et international.

Le soutien de la Ville de Golbey est toujours sans faille, il est très apprécié et nous remercions les élus. Pour preuve les installations très fonctionnelles au siège social rue des Acacias avec rénovation récente du bâtiment, tant à l'intérieur (vestiaires) qu'à l'extérieur (espace camping et accès à l'étang tout proche). Ceci, sans oublier l'accessibilité aux personnes à mobilité réduite.

Le club a plusieurs facettes et offre des activités pour tous les âges, pour tous les niveaux :

- Les scolaires et/ou périscolaires afin de proposer des activités d'extérieur. Ces activités peuvent de nouveau être réalisées sur Golbey.

PASSION BLEUE

À la base nautique pour tout un chacun, qu'il réside en proximité ou qu'il soit de passage :

- o Parcours en paddle, en canoë ou en kayak, en eau vive et en eau calme,
- o Location de bateaux (paddles, canoës, kayaks),
- o Accueil de public en situation de handicap,
- o Accompagnement de groupes : scolaires, étudiants, comités d'entreprise, associations, enterrement de vie de jeune fille ou garçon, team building, familles, amis…

Contact : reservation.gesn@gmail.com / 06 18 71 42 28

FORCE ROUGE

Au club house et sur le stade d'eau vive Klauss / Péché au centre d'Epinal :

- o Ecole de pagaie pour les plus jeunes (dès 8 ans et savoir nager),
- o Sections sportives avec le collège Clemenceau et le lycée Pierre-Mendès-France,
- o Compétitions (du niveau départemental jusqu'au niveau international,
- o Loisirs adultes.

Contact : forcerouge.gesn@gmail.com ou 03 29 34 10 33ou 03 29 34 32 92 (mercredi et samedi)

La Communauté d'Agglomération va porter, dès 2020, le projet de construction d'un nouveau stade d'eau vive. Cet équipement moderne et performant va permettre de développer encore les activités de loisirs de plein air pour tous publics variés et adaptés. Dès 2022 les sportifs de haut-niveau (français ou étrangers) pourront utiliser cet équipement à l'approche des Jeux olympiques et Paralympiques de Paris 2024.

Le GESN met ses compétences à votre service et s'adapte à toutes vos demandes. Avec le souci de vous faire apprécier notre territoire, notre passion, votre bien-être en activité de pleine nature.

CALENDRIER 2020 :

Mai -> compétitions N3

Septembre -> Compétition régionale

Octobre -> Championnat de France des clubs

La RAQUETTE golbéenne

Renseignements et inscriptions :
- Salle Henri-Lepage à la Haye le Doyen, rue du Fort lors des entraînements adultes.
- Président : Benoît PARIS (06 87 27 09 30)
- Secrétaire : Isabelle FRIRY (06 86 91 84 27)
- Email : contact@raquettegolbéenne.fr
- Web : https://www.raquettegolbeenne.fr
- Facebook : https://fr-fr.facebook.com/golbeytt/

À la Raquette golbéenne, on mise sur l'accueil et la convivialité. Différents créneaux sont proposés, permettant à chacun de jouer, quel que soit son niveau et sa motivation. Chacun peut choisir de jouer librement ou de suivre un entraînement dirigé. De jouer en loisir ou en compétition.

Les mardis sont encadrés par le président, qui propose des exercices à ceux qui veulent progresser en technique : majoritairement des compétiteurs, mais les loisirs assidus sont les bienvenus. Les séances du jeudi sont plus intensives et d'un niveau plus élevé : elles sont réservées aux joueurs de bon niveau. Les mercredis sont réservés à l'École des jeunes. Enfin le vendredi réunit tous ceux qui préfèrent la pratique loisir, dans la bonne humeur.

La Raquette mise aussi sur les jeunes ! Cette année, 2 séances de 1 heure sont proposées : la 1ère pour l'initiation et l'acquisition des bases, la seconde pour le perfectionnement. Un suivi des progressions est effectué deux fois par an.

L'école des Jeunes, à partir de 7 ans

2 séances sont proposées les mercredis à partir de 17 h 15, afin de permettre un entraînement de qualité et par niveau.

Les jeunes joueurs pourront également participer à des stages organisés par le département et à des compétitions individuelles et par équipes dédiées aux jeunes.

Nos résultats

23 compétiteurs se répartissent sur 4 équipes et évoluent en championnat Grand Est. L'équipe 1 est en régionale 2 et rencontre des clubs situés sur toute la région Grand Est.

Deux joueuses participent au championnat individuel en Nationale. Deux jeunes ont participé au challenge jeune des Vosges et au championnat par équipe avec les adultes.

Organisations et manifestations

- 14 week-ends de championnat par équipe régional
- Un challenge inter-entreprises
- La journée des associations qui a réuni des participants de 6 à 70 ans qui ont participé au challenge Rentr'O Ping
- La journée Téléthon du 6 décembre 2019 : comme chaque année, les pongistes ont fait preuve de solidarité et proposaient des ateliers ludiques pour les jeunes et adultes. Tous les bénéfices sont reversés au Téléthon.
- Galette des Rois et barbecue de fin d'année participent à la convivialité entre les pongistes et les familles des jeunes joueurs.

Les adultes, loisirs et compétiteurs

Vous voulez progresser, jouer librement, passer un bon moment ? Vous avez le choix !

- Mardi, de 20 h à 22 h : entraînement dirigé pour les loisirs et compétiteurs – 16 joueurs
- Mercredi, de 17 h 15 à 19 h 15 : école des jeunes
- Jeudi, de 20 h à 22 h : entraînement spécifique des équipes 1 et 2 évoluant en régionale – 8 joueurs
- Vendredi, de 20 h à 22 h : jeu libre pour les loisirs et compétiteurs – 16 joueurs

AS TENNIS Golbey

Contacts : A.S. Golbey Tennis, rue du Fort, 88190 Golbey.
Tel : 03 29 31 14 20
Mail : asgolbeytennis@wanadoo.fr

Année après année l'Association Sportive Golbey Tennis dynamise le complexe sportif de la Haye le Doyen grâce à une présence quotidienne et de nombreuses manifestations tout au long de l'année, sur un terrain de mini-tennis, 4 courts extérieurs, 3 courts couverts et un club-house mis à disposition par la mairie de Golbey.

Cette année encore, l'école de tennis a été un réel succès avec près de 50 heures d'entraînements pour tous les publics. Du baby tennis, pour les enfants nés en 2017 et 2016, aux seniors de 65 ans et plus, en passant par les groupes loisirs, compétitions et le tennis adapté pour des Instituts Médico-Educatif du secteur. Ce sont plus de 140 enfants et 70 adultes qui ont pris des cours toute l'année, de septembre à juin, grâce à une belle équipe éducative composée de nombreux éducateurs et moniteurs.

Le tennis à l'école a également été mis en place dans deux classes de l'école Jean-de-La-Fontaine cette année.

Avec plus de 320 licenciés, Golbey est un club phare des Vosges grâce à son école de tennis très performante, la plus importante du département. Très présent sur les compétitions individuelles et collectives, le club est souvent mis en avant quant à la quantité de joueurs présents et d'équipes inscrites.

Dynamique, le club l'est également en terme d'organisation de compétitions :

- Le tournoi jeunes (du 19 octobre au 2 novembre 2019) avec plus de 100 enfants (le plus important tournoi jeunes des Vosges)
- Le tournoi adultes (du 7 au 28 décembre 2019) fut un moment phare du club et du département pour tous les joueurs
- Le tournoi Jean Claude-Mancini qui réunit les meilleurs joueurs de 60 ans du département.
- Le tournoi de doubles des familles rassemble tous les ans plus de 40 paires.

L'AS Golbey Tennis se plie en quatre tout l'été en organisant les tournois Multi Chances chaque week-end pour tous les publics (des 11/12 ans aux 3e série)…

Au niveau des animations, l'AS Golbey Tennis a mis les bouchées double cette saison. En plus des traditionnelles actions tennis à l'école (Noël, Pâques, carnaval, galette, jeux et matchs…), le club s'est diversifié en proposant des stages, des soirées doubles, des repas conviviaux (barbecue, raclette…) ainsi que des animations ados, soirée Téléthon, soirée pétanque, après-midi multi activités pour les enfants.

L'AS Golbey Tennis continue de se montrer très dynamique et offre aux Golbéens, hommes et femmes, jeunes et moins jeunes, une activité tonique, ludique, accessible à tous et pour tout public.

GEA Gymnastique d'Entretien pour Adultes

Son but

C'est une association sportive qui propose des cours de gymnastique à des adultes et pour tous les âges et à des horaires différents, tout au long de l'année y compris les vacances scolaires (exceptées celles de Noël). Il est possible de nous rejoindre en cours d'année, le tarif sera dégressif.

Ses moyens

4 éducateurs sportifs animent les cours de gymnastique soit Corinne, Violette et Malo ; Maryse pour les cours de yoga/pilates. 7 cours en hebdomadaire :

- Le lundi (2 cours : pilates et fitness)
- Le mardi (2 cours : yoga et gym tonique)
- Le mercredi (yoga)
- Le jeudi (2 cours : cycles de zumba, step et renforcement musculaires…)

Deux salles à Golbey (au CoSEC et Henri-Lepage) et du matériel (tapis, haltères, step…).

Ses actions en 2019

Sorties dans la convivialité permettant aux adhérents et aux non adhérents de se retrouver lors d'une marche le dimanche :

- Journée raquettes près du Hohneck
- Marche au Drumont
- Marche de soirée à Éloyes suivie d'un repas
- Marche au Haut du Tôt en automne

et pour clôturer chaque année : l'assemblée générale et le repas de fin d'année

Participations

- à la journée des associations
- à la journée fort aventure
- au Téléthon

Son programme pour 2020

- Sortie raquettes en février
- Galette des Rois
- Marche gourmande à Épinal et marche nocturne à Éloyes avec dîner
- Marche sur les Crêtes vosgiennes
- Marche gourmande en Alsace

Renseignements au 06.17.12.03.08 ou au 03.29.31.37.74

GALLOIS
ETANCHÉITÉ À L'AIR
PLÂTRERIE
ISOLATION
PLAFONDS - FAUX PLAFONDS
www.gallois-platrerie-isolation.com
tél. 03 29 82 09 83 - fax. 03 29 64 01 14
10 rue du pré du puits - 88390 LES FORGES sarlgallois@wanadoo.fr

JUDO CLUB GOLBEY

L'association « judo club de Golbey » fut créée le 25 janvier 1982 par M. Bernard Sprietet M. Bernard Verrière. Elle est affiliée à la Fédération Française de Judo et Disciplines Associées depuis le 9 février 1982.

Le judo club de Golbey vous propose, au Dojo Bernard-VERRIERE, bâtiment Henri LEPAGE différentes activités :

LE JUDO : art martial qui se pratique à tout âge de 4 ans à … et sans limite d'âge ! Il développe les capacités physiques et morales grâce à une méthode pédagogique adaptée accessible à toutes et à tous quel que soit son niveau, son âge et ses capacités. La pratique du judo contribue à l'épanouissement des enfants et des adultes.

LE TAISO : combinaison de gymnastique douce et de renforcement musculaire pour celles et ceux qui veulent retrouver ou maintenir leur forme et cela dans un esprit de grande convivialité. Il améliore la condition et les qualités physiques, la coordination, l'assouplissement, renforce et développe harmonieusement les qualités musculaires. Pas besoin de kimono pour pratiquer cette activité.

LE SELF-DÉFENSE OU JUJITSU : sport de combat qui vous permettra de réagir en cas d'agression et de maîtriser la violence aussi bien pour les hommes que pour les femmes.

Les membres du comité et les enseignants, Ophélia et Jonathan seront ravis de vous accueillir. Venez nombreux essayer ces différentes pratiques !

Vous disposez de 3 essais gratuits sur présentation d'un certificat médical.

Nous contacter
La Haye le Doyen
Dojo Bernard-VERRIERE
rue du Fort - 88190 Golbey
Tél : 03 29 31 44 96
Mail : jc-golbey@sfr.fr
www.judoclubgolbey.com
Facebook : judo club golbey

AG juin 2019, remise de ceinture groupe Baby judo.

LORRAINE quidditch

association golbéenne

Notre association golbéenne Lorraine quidditch a pu participer à 3 manifestations au courant de l'année 2019, dont deux étaient des actions de recrutement.

La première était le festival de la « Senyu », les 16 et 17 février, consacré au monde de la fantasy qui nous a permis de grossir nos rangs avec un joueur adulte.

La deuxième était le festival de « Jeux et Cie », les 9 et 10 mars, consacré aux joueurs de toutes catégories et qui a permis de recruter une joueuse au sein de l'équipe juniors.

La troisième était la « Mirabelle Cup », tournoi amical international organisé par notre équipe sur le terrain de rugby situé en face du Collège Louis-Armand à Golbey, avec la participation de la Ville. Ce tournoi s'est déroulé les 22 et 23 juin et il a réuni des joueurs venant de toute la France mais également de Suisse.

Notre association a prévu de participer, durant cette année 2020, au festival de la « Senyu » se déroulant du 29 février au 1er mars. Nous participerons notamment au festival « Jeux et Cie » se tenant du 6 au 8 mars.

Nous avons souhaité organiser la Coupe de France de quidditch à Golbey, au complexe sportif de La Haye le Doyen, avec la participation de la Ville de Golbey. Les dates précises ne sont pas encore connues mais la Coupe de France devrait se tenir en février, mars ou avril.

chevallier
peinture & façades

Siège social :
522, Rue du Tissage 88220 DOUNOUX

Agence Capavenir Vosges :
ZONE INOVA 3000, Allée n°6
88150 CAPAVENIR VOSGES
✆ : 03 29 290 300 - 🖷 : 03 29 290 301

@ : chevallier-batiment@wanadoo.fr

LES PROS de la performance énergétique
bâtir avec l'environnement
GRENELLE ENVIRONNEMENT ENGAGEMENTS
RGE

ESCG Education Sport Canin de Golbey

Contact :
Page facebook : Education Sport Canin de Golbey (ESCG88)
Site internet : http://clubcanindegolbey.wixsite.com/escg88
Adresse de nos terrains : 1, Impasse de la Grande Haye 88190 GOLBEY

L'ESCG88 est une association à but non lucratif qui a pour vocation de faire partager des moments de convivialité entre ses adhérents et leurs compagnons, ainsi que ses moniteurs. C'est donc dans une ambiance amicale et détendue que vous recevrez les conseils indispensables à l'éducation et à la socialisation de votre chien !

Le bien-être et la complicité avec votre compagnon sont nos priorités..

Vous pouvez y suivre des cours d'école du chiot, d'agility, de cavage, d'éducation.

En 2019, la section « chiens visiteurs » continue de s'agrandir et de se rendre dans deux établissements lorrains. Il est gratifiant de voir le bonheur que ces visites procurent aux résidents des structures concernées.

Certains moniteurs se sont initiés à une nouvelle discipline : le hoopers. Nous espérons pouvoir le proposer à nos adhérents à compter de 2020.

En 2019, notre club a eu l'honneur d'être choisi par la commission nationale éducation et activités cynophiles, afin d'organiser les sélectifs du Grand Prix de France d'agility.

N'oublions pas non plus l'organisation de notre concours de cavage qui a eu lieu le 27 octobre et de notre concours d'agility le 24 novembre.

Enfin, nous avons clôturé l'année avec notre week-end Téléthon les 7 et 8 décembre. A cette occasion, nous réunissons tous les visiteurs, adhérents ou non, et leur proposons de participer à des jeux avec leur chien.

Les projets pour 2020 fourmillent déjà dans nos têtes, mais nous vous les dévoilerons plus tard.

Nous serons ravis de vous retrouver lors de notre concours cavage les 24 et 25 octobre et notre concours agility le 22 novembre.

Et bien sûr, toujours et encore des formations pour nos moniteurs car il nous tient à cœur d'être formés au mieux pour vous accompagner avec vos chiens.

formation hoopers

N'hésitez pas à nous rejoindre, nous serons heureux de vous accueillir.

Boucherie de l'Hôtel de Ville
Bertrand & Combes
facebook

Repas traiteur,
très large choix de viandes, de charcuteries et de plats cuisinés maison :
(Couscous, paella, choucroute, Tête de veau…)
Préparation de pierrade, raclette, fondue bourguignonne….
Sans oublier notre plat chaud tous les midis

3, rue de l'hôtel de ville
88190 Golbey Tél. :03.29.34.53.76
www.boucheriedelhoteldeville.com
Ouvert du mardi au dimanche inclus
Fermé le lundi

Cyril et Nicolas se tiennent à votre disposition pour vos fêtes, mariages, baptêmes, etc.....

Club ENTRE NOUS

Chacun sait que Golbey est une ville attractive. Des associations diverses et variées pour que tous les publics trouvent des activités pouvant les intéresser.

Le club Entre Nous (135 adhérents actuellement) est implanté depuis de nombreuses années (il a fêté ses 40 ans en 2018) dans des locaux très agréables et accessibles à tous.

Où, quand, comment, pourquoi : questions simples, réponses simples.

Où : 26, rue de la Plaine, au relais social

Quand : mardi et vendredi après-midi à partir de 13 h 30 et jusqu'à 17 h 30

Comment : un arrêt de bus à proximité, un parking pour garer sa voiture, quelques escaliers à monter, un ascenseur à disposition.

Pourquoi : rencontrer des personnes, partager des moments de convivialité, pratiquer des activités : cartes, atelier tricot, marche sans oublier les rencontres festives (Noël, les Rois, fête des Mères, fête des Pères, repas dansant annuel, balades de journée dans les Vosges et hors des Vosges)

Venez nous retrouver quand vous le souhaitez les mardis et vendredis après-midi.

La cotisation annuelle obligatoire couvrant les frais d'assurance individuelle s'élève à 22 euros.

maison à vivre
Maison Marchal

Arts de la table - Vaisselle - Verrerie
Articles culinaires - Electroménager
Coutellerie - Droguerie
Cadeaux - Liste de Mariage

16 Rue d'Epinal 88190 Golbey
03.29.34.24.40
À votre service depuis 1956

GOLBEY

Confrérie Des Beignets Râpés
Bien râpés ? Toujours !
Dans la purée ? Jamais !
Salut Patate !

CONFRÉRIE
des Beignets râpés

Issue en 1978 de l'amicale des artisans et commerçants de Golbey, la Confrérie des Beignets Râpés, sous l'égide de Paul Claudel, a pris son autonomie en 1986. 41 ans d'existence et en 2020 nous fêterons notre 40e chapitre.

Mais qu'est-ce qu'une Confrérie ?

A la question posée à des citoyens lambdas, la majorité nous répond ne pas trop savoir et d'autres nous disent que cela ressemble à une « secte ».

Non ! La confrérie des Beignets Râpés n'est pas une secte, mais tout simplement un rassemblement de personnes dans un esprit d'amitié et de convivialité et qui ont en commun le désir de retrouver leurs racines en assurant la représentativité et la défense du Beignet Râpé, de Golbey et sa Région.

Nous voulons par notre activité, entretenir l'attachement à notre Terroir, à ses richesses et en assurer la promotion. C'est par ces rencontres à travers la France et au-delà de nos frontières que nous colportons et défendons nos Traditions et notre Terroir.

Cette année, après avoir connu une sombre période 2017/2018 ponctuée par la disparition de quatre de ses membres la Confrérie a repris de la vigueur avec l'intégration de cinq nouveaux stagiaires du meilleur cru. Nous avons honoré de leur invitation 56 confréries amies sur plus de 300 invitations reçues en ayant parcouru plus de 23 500 kms.

Notre 39e Chapitre c'est déroulé comme à l'accoutumée le 30 mai, jour de l'Ascension et nous a permis d'accueillir 55 confréries dont 22 venues de Belgique. Après avoir procédé à nos intronisations, nous nous sommes détendus autour d'une bonne table animée par le talentueux orchestre Jean-Claude Daniel qui a ouvert le bal par une aubade salsa.

Nous avons organisé tout au long de l'année et comme depuis de longues dates nos 3 lotos avec un succès mitigé dû à la conjoncture mais aussi au nombre sans cesse croissant de ce type de manifestation.

Notre présence à la Journée des associations en septembre, ou nos Beignets Râpés sont toujours autant appréciés.

Tant attendue d'année en année, notre fameuse « Soirée Beignets Râpés » qui se déroule uniquement sur réservation.

Participation au défilé de la Saint-Nicolas, ou nous avons distribué plus de 15 kg de bonbons aux enfants présents sur le parcours.

Notre contribution à la cause du Téléthon, étant présent au repas et en y apportant également notre donation.

Le programme 2020 sera en tout point semblable à 2019. (Sous réserve de la disponibilité du Centre Culturel)

- Dimanche 12 janvier..... Grand Loto de l'Epiphanie
- Samedi 04 avril.....Grand Loto de Printemps
- Jeudi 21 mai (Ascension) ..... 40e Chapitre
- Dimanche 04 octobre..... Grand Loto d'Automne
- Samedi 21 novembre..... Grande Soirée Beignets Râpés

Notre assemblée générale 2018 s'est tenue le 28 février 2019, celle de 2019 devrait se tenir, sous toute réserve, le 13 ou 20 février 2020.

Renseignements

Président : Gérard STOECKLIN
Tél : 06 98 62 32 46 ou 03 72 34 81 15
@mail : beignetsrapes-gerard-golbey@gmx.fr
Vice-président : Gilbert PETITJEAN
Tél : 06 84 28 23 28 ou 03 29 31 36 51
@mail : Gilbert.petitjean29@free.fr
Grand Maitre : Henri Demangeon
Tél : 06 19 95 62 26 ou 03 29 34 07 15
@mail : beignetsrapes-golbey@orange.fr

AMICALE
des donneurs de sang

L'amicale des donneurs de sang d'Épinal et de sa région organise 7 collectes de sang par an dans les agglomérations proches d'Épinal, dont 2 à Golbey.

En 1919, deux collectes exceptionnelles : en février 101 donneurs et 154 en juillet ! Nous avons battu des records de fréquentation et nous nous excusons auprès des volontaires qui n'ont pas donné à la collecte de juillet, à cause d'un manque de moyens matériels de l'EFS. Nous remercions celles et ceux qui ont attendu, longtemps, pour accomplir le don, et à tous les autres évidemment.

En dehors de ces collectes qui se tiennent dans la salle Henri-Lepage, nous collectons, chez Michelin et à NSG. Les collectes à la Trane et Fives sont ajournées, faute de donneurs. Nous allons travailler avec les deux sites cités pour une collecte commune, ou deux par an.

Nous œuvrons également dans les lycées, et sur le site d'Épinal (nous sommes partenaires des deux sites EFS d'Épinal et Nancy) et sur le terrain, entre 40 et 50 jours par an.

Nous assumons l'information, le recrutement et l'affichage, la préparation des salles et la collation qui suit le don ; collation confectionnée sur place et offerte par l'amicale.

Pour financer nos besoins nous avons organisé un loto à Golbey en 2019, qui nous a permis d'investir dans du matériel nécessaire à nos manifestations et apporter toujours plus au niveau des collations. En 2020, le futur loto aura lieu le samedi 07 mars, au centre culturel de Golbey, à 20 h 30.

Les collectes de 2020 auront lieu à la salle Lepage les mercredis 8 janvier et 1er juillet, de 16 h à 19 h3 0.

Merci pour vos dons et soyez aussi nombreux, voire plus, lors de ces deux collectes (une poche de sang peut soigner trois malades).

Merci pour votre générosité et bonne année 2020.

Le président, Jacky MILLOT

BOUILLON BOUTHIER
SAS D'ARCHITECTURE

ARIAM

14 rue Jeanne d'Arc - 88190 GOLBEY
Tèl : 03 29 31 39 69 - Fax : 03 29 31 00 31
E-mail : cabinetbouillon@gmail.com
Site internet : www.bouillonbouthier.fr

Golbey SCRABBLE 88

La vie du club

Pour sa 30e année d'existence, le club de Scrabble de Golbey se porte toujours aussi bien puisqu'il regroupe quarante-quatre membres âgés de 10 à 89 ans qui se retrouvent tous les lundis à 14 h et les jeudis à 20 h 30 jongler avec les lettres et les mots à la salle du quartier de Grandrupt.

Deux formules de jeu existent :

- en duplicate, chaque joueur a son jeu, les lettres sont tirées par un arbitre et le mot posé par tous les joueurs sur sa grille est celui choisi par l'arbitre. Les entraînements se font avec cette formule.
- en classique, 2 joueurs s'affrontent et chacun joue avec les lettres qu'il tire du sac.

Les manifestations

L'année scrabblesque est émaillée de diverses manifestations et tournois fédéraux pour ceux qui désirent participer à ces manifestations.

Celui annuel organisé par le club reste un temps fort pour tous les adhérents.

Les manifestations pour la nouvelle saison :

- 12 octobre 2019 : phase qualificative vosgienne pour le championnat de France Vermeils-Diamants
- 01 décembre 2019 : tournoi du club en 3 parties
- 17 janvier 2020 : tournoi classique en 5 rondes

Un classement national de 8 catégories de poussins (10 ans) à diamant (+ de 73 ans) et 7 séries.

Les résultats

Cette année, il y a eu un peu moins de représentants du club aux différents championnats de France que l'an dernier : deux joueurs ont participé au championnat de France Vermeils-Diamants, un a défendu sa chance au championnat de France Élite et un également au championnat de France Promotion.

La relève est assurée

Trois jeunes licenciés du club se sont qualifiés au championnat de France scolaire à Nandax (région lyonnaise) : en catégorie poussin et pour leur 1ère participation ont terminé respectivement 13e et 15e sur 51 participants.

Quant à notre junior dont c'était son 5e championnat, elle s'est classée 39e sur 97 dans sa catégorie.

Venez nous rejoindre

Les adhérents du club apprécient également les soirées conviviales qui renforcent les liens entre les membres qui ont grand plaisir à se retrouver autour de la galette ou du beaujolais et qui s'affrontent à la pétanque ou aux jeux de cartes lors du barbecue de fin d'été.

Vous jouez en famille le Scrabble vous intéresse, venez faire un essai. Cette année, un créneau spécifique pour scolaires et débutants devrait être mis en place.

Adhésion 2019-2020 : 25 euros

Les membres du bureau sont à votre disposition pour tous renseignements

Jean-Paul ELOY : 06.99.40.22.45
Sabine PEAU : 06.37.27.71.86
Marie-José HOUILLON : 06.70.99.24.61

Association FORTIFF'SÉRÉ

L'association Fortiff'Séré a, cette année encore, su mettre en avant les fortifications Séré-de-Rivières à travers différentes manifestations.

Quelles sont les différentes manifestations que nous avons organisées en cette année 2019 ?

Les expositions et les conférences

Pour la troisième fois, la ville de Montmédy a sollicité l'association pour une visite de la citadelle. Ainsi, le dimanche 12 mai 2019, ce ne sont pas moins de 45 personnes qui sont venues écouter Cédric VAUBOURG, président de l'association. Ils ont pu suivre une visite instructive sur le rôle du système Séré-de-Rivières au sein de cet édifice lors d'une visite conférence.

L'exposition sur les fortifications Séré-de-Rivières a une nouvelle fois fait parler d'elle. La ville de Remiremont l'a exposée du 11 juin au 9 juillet 2019 au centre culturel. Lors d'une soirée de vernissage, elle a pu être présentée à une trentaine de personnes.

Les sorties avec les membres

Cette année, l'association n'a organisé qu'une seule visite pour ses membres, faute de temps.

C'est à Belfort que nous avons donné rendez-vous à tous nos membres. La visite a commencé le 9 novembre par le fort des Basses Perches à Belfort pour continuer son chemin vers le fort de Giromagny.

Ensuite, le dimanche, nous nous sommes rendus sur les hauteurs au fort du Parmont avec sa vue imprenable sur la ville de Remiremont. Le wee-kend s'est clôturé avec une visite au fort de Château Lambert au Thillot.

Le fort de la Grande Haye

Cette année 2019 a été marquée par plein de nouveautés au fort de la Grande Haye.

Tout d'abord, dès janvier, nous avons commencé par faire de la menuiserie. Ainsi le magasin aux vivres, la prison, le corps de garde, la citerne et différents endroits dans le fort ont retrouvé des portes. Nous avons ensuite marqué une petite pause menuiserie pour retourner en électricité et installer l'éclairage à l'entrée du fort en prévention des prochaines manifestations de nuit. Pour continuer dans la sécurité, les barrières de la maison des officiers de l'ancien hôpital militaire de Golbey, cédées par la ville, ont été mise en place à différents endroits du fort embellissant celui-ci. Entretemps, les portes en bois installées ont pris de la couleur grâce à des travaux de peinture qui ont continué sur les garde-fous installés afin de lui redonner une deuxième jeunesse.

Exposition à Remiremont du 11-06 au 09-07-2019

Croisement de galeries

Journée du patrimoine golbéen 2019

Journée du patrimoine golbéen 2019

Conférence à la citadelle de Montmédy 12-05-2019

Une partie de l'équipe de bénévoles

ASSOCIATIONS

GOLBEY

Pour continuer la fermeture du fort et sa mise en valeur, l'association a demandé l'autorisation à l'armée d'aller récupérer différentes fenêtres et portes à la caserne Haxo.

Dans l'attente des prochains travaux de menuiserie, la priorité, avant le début des visites, a été donnée à la mise en place des toilettes. Ainsi d'avril à septembre, même les latrines ont eu droit à un coup de jeune avec l'installation d'un circuit d'eau, de toilettes adaptées pour les femmes et les hommes, d'un lavabo et de portes en bois.

En mai, l'entretien du fort (tonte) va s'étendre jusqu'au mois d'octobre en parallèle des autres travaux afin d'accueillir le public dans de bonnes conditions. En plus de la tonte, les dernières pièces du fort, qui étaient encore remplies de gravats, ont été vidées.

Les autres travaux ont été de la pure restauration. Deux supports pour cages à applique ont été remis en place, le magasin à poudre a retrouvé l'une de ses portes, l'abri de rempart a été rhabillé d'un escalier et de ses bancs, la première fenêtre (dans la salle d'accueil) a été posée, en bref, le fort retrouve peu à peu son aspect d'antan.

Le but de cette restauration est de faire revivre un ouvrage abandonné pendant des années et de faire connaître une partie de l'Histoire souvent trop méconnue.

C'est pourquoi, pendant plusieurs mois, Cédric, président de l'association, a œuvré pour réaliser une exposition inédite et permanente sur les fortifications Séré-de-Rivières de la Place d'Épinal qui vient en remplacement de l'exposition itinérante sur les fortifications Séré-de-Rivières en France.

Elle a pour mission de faire connaître aux habitants d'Épinal et ses alentours leur patrimoine ainsi qu'aux touristes de passage l'histoire de notre ville. On retrouve à travers cette exposition l'histoire de la place d'Épinal mais aussi celle des 18 fortifications entourant la ville, illustrée par environ 80 photos d'époque dont 40 colorisées et 90 photos actuelles.

Toute cette mise en valeur nous amène à l'accueil du public.

Cette année le fort a encore reçu beaucoup de monde. Entre les différentes visites, le Fort aventure, le trail et les différentes manifestations importantes, nous avons touché pas moins de 1200 visiteurs.

Réalisation de la porte du magasin à poudre au stand à la journée des Associations de Golbey

Visite du 9-06-2019 Bruno Houillon

Le magasin à poudre

Visite du 18 août au fort de la Grande Haye

Travaux d'electricité pour l'entrée du fort et terrassement

Vsite du 14 juillet au fort de la Grande Haye

Mise en peinture des menuiseries

Visite du 17-08-2019 - Michel Conraud

Mise en place des garde-fous

Visite nocturne du 24-08-2019 Michel Conraud

Parmi les grosses manifestations, cette année a été marquée par une nouveauté. Le 24 août, nous avons organisé une visite nocturne suivi d'un spectacle son et lumière avec diaporama sur Epinal et l'évolution du fort de la Grande Haye. Et rien que pour cette soirée, nous avons reçu 250 visiteurs tous très contents de cette première expérience.

Nous espérons reconduire cette manifestation pour 2020.

En résumé, l'association continue son ascension. Mais rien ne pourrait être réalisé sans tous ces bénévoles qui donnent leur temps pour accomplir ce travail de mémoire et de restauration.

Pour ceux qui désirent nous rejoindre afin de sauvegarder et restaurer le fort de la Grande Haye, n'hésitez pas à nous contacter.

Coordonnées :

Fortiff'Séré – Association Séré-de-Rivières
2 rue Pierre-Mendès-France
88190 GOLBEY - Tél : 06-46-91-10-90 ou 06-35-79-44-19
vaubourg.julie@fortiffsere.fr ou vaubourg.cedric@fortiffsere.fr
www.fortiffsere.fr

Pour ceux qui souhaitent nous soutenir en faisant un don : le projet de restauration de la façade des casernements est toujours ouvert auprès de la Fondation du Patrimoine.

Si vous souhaitez nous aider dans ce projet et avoir des renseignements supplémentaires, rendez-vous sur la page de la fondation du patrimoine : https://www.fondation-patrimoine.org/les-projets/fort-de-la-grande-haye-a-golbey. Votre don ouvre droit à une réduction d'impôt.

Les toilettes finies

L'abri de rempart terminé

Récupération de fenêtres à la caserne Haxo

Société
Saint-Vincent-de-Paul

Les bénévoles des équipes Saint-Vincent-de-Paul (société fondée à Paris en 1833 par un groupe de laïcs catholiques dont Frédéric Ozanam, béatifié par le Pape Jean-Paul II le 22 août 1997) sont organisés en équipes locales (conférences) qui agissent au plus près des personnes souffrant de solitude ou confrontées aux épreuves de la vie.

Les membres se retrouvent régulièrement pour des temps de partage conviviaux et offrent de leur temps pour rejoindre ceux qui n'ont pas la chance d'être entourés d'amis ou de familles.

Chaque année, au mois d'octobre, nous faisons appel à la générosité des Golbéens afin de subvenir aux besoins des personnes que nous visitons à domicile. Grâce à vos dons, nous apportons une aide sous forme de bons d'achats alimentaires à l'occasion des fêtes de Noël et de Pâques et en dépannage tout au long de l'année.

Durant les périodes qui précèdent Noël et Pâques, des dons alimentaires et de produits de première nécessité peuvent être déposés en l'église de Golbey, dans le « Panier du partage », le dimanche matin. Nous essayons, ainsi, d'apporter réconfort et espérance à ceux qui en ont besoin.

Si vous souhaitez donner du temps et offrir une écoute attentive à des personnes qui en ont besoin, devenez bénévoles !

Vous pouvez également nous aider en faisant un don au profit de la Société Saint-Vincent-de-Paul ou en participant au « Panier du partage ».

Un grand merci pour votre engagement et votre contribution !

Société Saint-Vincent-de-Paul de Golbey :

Madame Couval (06 87 81 61 34)

SOCIÉTÉ DE
SAINT-VINCENT-DE-PAUL
FONDÉE PAR FRÉDÉRIC OZANAM

Amicale
des anciens Cavaliers

107 ans. Le 15 mars de cette année, l'Amicale des anciens Cavaliers fête son cent-septième anniversaire puisque c'est le 15 mars 1913 qu'elle fut portée sur les fonts baptismaux.

Plus d'un siècle après sa création, cette amicale patriotique, emmenée par Thierry Vincent, son président et porte-drapeau, fait partie de la grande famille des associations golbéennes et participe à toutes les cérémonies commémoratives organisées sur la commune.

L'an dernier, comme chaque année, les Cavaliers ont tenu leur assemblée générale, étaient présents à la Sainte-Fleur et aux rassemblements devant le monument aux morts ou au cimetière.

L'amicale, qui compte 45 membres, sera encore représentée sur les différentes manifestations golbéennes.

Anciens Cavaliers, dragons, hussards, si vous souhaitez rejoindre les rangs de l'association, n'hésitez pas à contacter l'un de ses membres ; vous serez toujours les bienvenus !

Et, par saint Georges, vive la Cavalerie !

Le bureau :
Président et porte-drapeau : Thierry VINCENT
Vice-président : Lionel MICHÉ
Trésorière, secrétaire : Renée GOURY
Trésorier adjoint : Raymond MICHEL
Adresse : 32, rue Thiers

Coordination des associations patriotiques

Après 36 années de service au sein de l'armée de terre dans différentes garnisons, Michel GBIORZYK a pris sa retraite à Epinal au sein du 1er Régiment de Tirailleurs. Durant sa carrière il a découvert mieux que des faits, mieux que des lieux, il a rencontré des gens qui restent gravés dans sa mémoire à jamais. Ayant une haute idée du Devoir de Mémoire, il accepte, en 2002, de prendre la présidence des titulaires de la « Médaille Militaire » de Golbey, à la suite de Marcel CLAUDEL.

Suite au décès de Monsieur Hubert SPINDLER, il a été proposé en accord avec l'ensemble des présidents d'associations patriotiques de nommer Michel GBIORZYK à la tête de la coordination des associations patriotiques de Golbey. *« J'espère qu'aucun moment ne sera oublié par un quelconque amalgame, confie Michel. Ce qui nous caractérise et fait notre force c'est la foi dans nos actions ; l'esprit du sacrifice et surtout la solidarité. Car vous, les aînés, êtes la référence pour nos jeunes et c'est vers vous que leurs regards se tournent. Soyez de bon conseil pour eux, soyez les « grands anciens » dont ils ont besoin ».*

« Michel a de l'énergie et de la foi, précise Roger BURLETT, président du comité de Vie Mutualiste, La France Mutualiste Golbey. Ce sont ces deux qualités qui l'ont poussé dans ses combats et permis de donner le meilleur de lui-même. Michel est un ami fidèle ».

« Monsieur Michel Gbiorczyk, vous avez œuvré avec passion, nous vous avons vu mener vos troupes lors des nombreuses cérémonies patriotiques, poursuit Roger ALÉMANI, maire. *Mais ce n'est qu'un petit au-revoir puisque vous restez à la tête des médaillés militaires. Thierry, ta tâche s'annonce ardue, je te souhaite bon courage pour tes nouvelles fonctions ! »*

Michel GBIORZYK (à droite) et son successeur, Thierry VINCENT.

Le 5 décembre, Michel GBIORZYK a passé le flambeau à Thierry VINCENT, président des Anciens Cavaliers. Michel reste président de l'amicale des titulaires de la Médaille Militaire.

Lionel MICHÉ, vice-président des Anciens de la Cavalerie de Golbey.

Amicale des retraités,
veuves de la gendarmerie du département des Vosges

Une fois de plus et comme de coutume, l'amicale des retraités et veuves de la gendarmerie a prévu un programme riche en manifestations de toutes sortes.

Pour commencer, le traditionnel repas de printemps se déroulera courant février et aura lieu au seil de l'escadron de gendarmerie mobile de Saint-Étienne-lès-Remiremont. Un repas toujours apprécié par les amicalistes et dont la date leur sera communiquée ultérieurement. Viendra ensuite, courant mai, le voyage annuel qui, cette année, se déroulera en deux temps. Le matin, visite de la pittoresque ville de Pontarlier ; l'après-midi, découverte du fort de Joux, un édifice militaire particulièrement impressionnant.

Le congrès départemental 2020 sera organisé samedi 13 juin à Remiremont, par la section locale. Il s'agit d'un moment phare dans la vie de l'association qui, à cette occasion, renouvelle son président et ses membres sortants. Par ailleurs, l'accent sera mis sur le recrutement qui demeure un souci constant pour les amicalistes.

Le BIGRe n°71 (Bulletin d'Information du Gendarme Retraité) paraîtra en toute fin d'année. Ce journal biannuel est toujours attendu avec impatience. Il importe de signaler que l'amicale est systématiquement présente sur toutes les manifestations patriotiques organisées par la ville de Golbey.

Jean-Jacques Figa, président de l'amicale (à gauche).

À noter qu'une permanence est assurée de 9 h à 11 h tous les mardis (sauf juillet et août) et le jeudsi sur rendez-vous, au siège social situé à la maison des associations, 14, quartier de la Magdeleine, rue du Général-Haxo, à Épinal.

Philippe Clerc

Sidi Brahim Épinal et environs

« Ancien Chasseur, tu peux nous rejoindre nous serons là pour t'accueillir avec plaisir et amitié ».

Notre association Sidi-Brahim d'Épinal, Golbey et environs, déclarée en préfecture le 21 mars 1912 à Épinal, est toujours présente aux cérémonies patriotiques de Golbey. Nous rendons hommage à nos aînés morts pour la France afin de perpétuer ce devoir de mémoire qui nous tient à cœur. Nous n'oublions pas La Chipotte, le Linge, le Quéquement, Vincennes dont nous sommes rattachés. Le congrès 2020 sera organisé par la Sidi-Brahim de Neufchâteau.

Nous avons organisé, en juin, notre cochon grillé qui fut une grande réussite. Pour cette année 2020, un barbecue sera proposé le jour de la fête des Pères, à la poudrière de Golbey.

Notre assemblée générale se tiendra le dimanche 12 janvier, salle Barbelouze, à 10 h 30.

Organigramme

Président :
Daniel Paris (03 29 31 91 87)

Vice-présidente :
Jocelyne Simon
(03 29 29 66 10)

Secrétaire :
Stéphane Thiébaut
(03 29 31 99 49)

Trésorier :
Jean- Paul Thockler
(03 29 35 15 21)

Les Vosges napoléoniennes

L'association historique a son siège passage Napoléon à Golbey. Par ses activités, elle vise à faire mieux connaître le Premier et le Second Empires, dans les Vosges et au-delà.

Son local est ouvert au public le premier samedi de chaque mois, de 14 h à 16 h et sur rendez-vous (bibliothèque, bourse aux livres, demande de renseignements). L'association organise des conférences, expositions, reconstitutions en costume d'époque, avec artillerie, etc.

Elle intervient aussi en milieu scolaire, selon les demandes.

Parmi les temps forts en 2019 :

Côté voyages, après Saint-Pétersbourg et les îles Solovki en juin, la Corse pour le 250ème anniversaire de la naissance de Napoléon en août, voyage à la Bérézina fin novembre ;

De nombreux bivouacs et événements : à Bertichamps, Saint-Amand Montrond, Ajaccio, Brienne-le-Château, Draguignan, Rambervillers, Luxeuil-les-Bains, Saint-Dié, Vittel (conférence du professeur Jean TULARD.

A Golbey même, une exposition de figurines s'est tenue, le 19 mai, à la salle Barbelouze et un stand à la journée des Associations, le 7 septembre, fut également animé par les bénévoles des Vosges Napoléoniennes.

Le programme de 2020 se construit actuellement, dans le même esprit. Ce sera l'année du cent-cinquantenaire de la guerre de 1870 et du centenaire de la mort de l'Impératrice Eugénie, laquelle a contribué au retour des Provinces perdues… autant d'événements à évoquer pour raviver les mémoires.

De nouveaux périples sont aussi envisagés: Espagne / Portugal, Roumanie, Québec, Moscou / Borodino, la Crimée…

Pour tout contact : http://www.vosgesnapoleoniennes.eu

Ajaccio août 2019

Bertrichamps juin 2019

Vittel avec Robert HOSSEIN juil 2019

Saint Amand Monrond juin 2019

Amicale UNC-AFN

René Mischler, porte-drapeau

Comme tous les ans, l'amicale AFN de Golbey participe aux manifestations patriotiques organisées par la municipalité, que ce soit au monument aux morts ou au cimetière. Il en sera encore de même en 2020.

Le bureau

Président : Albert MOUGEL (6, impasse du Général-Leclerc, 88190 Golbey)
Vice-président : Bernard GUEUDIN (2, rue des Chasseurs, 88390 Les Forges)
Trésorier : Pierre HOUOT, 2, rue Jean-Jaurès, 88190 Golbey)
Secrétaire : Daniel MEMBRÉ (18, rue d'Épinal, 88190 Golbey)
Secrétaire adjointe : Marie-Thérèse PIERRE (14, rue des Jardiniers, 88190 Golbey)
Trésorier adjoint et porte-drapeau : René MISCHLER
(28bis, rue du Général-Leclerc, 88190 Golbey)

Légion vosgienne

Visite de l'abbaye de Fontenay en Côte-d'Or

Son but

Participer aux cérémonies commémoratives sous l'égide de la municipalité ;

Maintenir les liens de camaraderie, d'amitié et de solidarité envers les anciens combattants et victimes de guerre ;

Poursuivre nos activités de loisirs pour nos adhérents.

Nos activités 2019

8 janvier : après-midi récréatif au relais social où nos adhérents ont participé au traditionnel loto et galette des Rois.

3 avril : assemblée générale sous la présidence de M. Jean-Marie GALLIEN, en présence de Madame Périni, adjointe au maire de Golbey. Remise de 16 médailles, suivie d'un repas au restaurant « La Mansarde ».

23 avril : participation au congrès départemental à Vittel.

29 avril, 8 mai, 18 juin : participation aux cérémonies commémoratives de la ville de Golbey en présence des autorités civiles et militaires.

12 juin : sortie à Neuf-Brisach, visite guidée des fortifications de Vauban, promenade en après-midi sur le Rhin.

16 octobre : sortie à Sarrebourg, visites : en matinée de l'usine Méphisto et du magasin, l'après-midi de la chocolaterie Jean Plumerey à Kourtzrode.

Nos activités 2020

Participation aux cérémonies commémoratives ;

Loto et galette des Rois ;

Repas de l'amitié, visite planétarium d'Epinal ;

Sorties printanière et automnale ;

Séjour en cours d'étude pour septembre.

Notre centenaire

Centième anniversaire de notre adhérente Mme Yvonne Colin. Le comité lui a rendu hommage et adressé ses meilleurs vœux à la maison de retraite de Golbey. Sympathisante et adhérente depuis 1955, secrétaire trésorière de 1995 à 2010, mémoire vivante de notre association créée le 3 juillet 1924 à Golbey.

Légion vosgienne Golbey

Association des anciens combattants
6 bis, rue de l'Eglise, 88000 JEUXEY
jmg88@orange.fr

Commémoration du 11-Novembre

Commémoration du 11-Novembre

100e anniversaire de Mme Yvonne COLIN

Amicale des Titulaires de la Médaille Militaire

Le but de notre association est de rassembler en une amicale les titulaires où veuves de Médaillés Militaires en des liens de solidarité et de fraternité. C'est également d'admettre en son sein, tout membre honoraire qui en exprimerait le désir à condition qu'il adhère aux statuts régissant cette amicale.

L'amicale s'interdit tout but ou tout lien politique.

Siège sociale de l'amicale : mairie de Golbey
Président : Michel GBIORCZYK
Vice-président : Jean-Paul BEUCHEY
Porte-drapeau : Raymond MICHEL

AGENDA
manifestations

JANVIER

05 janvier
LOTO DE LA CONFRÉRIE DES BEIGNETS RÂPÉS
Centre culturel

10 janvier
THÉÂTRE par la compagnie Les JODELLES « FALLAIT PAS LES AGACER ! »
Centre culturel

23 janvier
CARNAVAL
Centre culturel

16 janvier
THÉ DANSANT
par Golbey Animation, centre culturel

FEVRIER

1er février
SOIRÉE DANSANTE
animée par DJ Sébastien, centre culturel
CHAMPIONNAT DE LORRAINE DE CROSS

6 février
THÉ DANSANT
animé par Jean-Claude Daniel, centre culturel

8 février
THÉÂTRE par Pêle Mêle Cie « CHACUN SA CROIX »
Centre culturel

15 février
CONCERT DE CHANTS CORSES
Église

MARS

1er mars
SPECTACLE FAMILIAL, MAGIE ET CLOWN
Centre culturel

5 mars
THÉ DANSANT animé par Florent Gorris, centre culturel

13 au 15 mars
13ème FESTIVAL DE CHANT CHORAL, Centre culturel

21 mars
THÉÂTRE DU GRENIER
Centre culturel

AVRIL

4 avril
BAL COUNTRY animé par Country Wind, centre culturel

04 ou 05 avril
LOTO DE LA CONFRÉRIE DES BEIGNETS RÂPÉS
Centre culturel

9 avril
THÉ DANSANT
animé par Karène Neuville, centre culturel

11 avril
THÉÂTRE par la compagnie Incognito « LES SARDINES GRILLÉES »
Centre culturel

13 avril
PRIX DE LA VILLE de Golbey
par le Cycle Golbéen

19 avril
CHAMPIONNAT NORD EST DE BMX
La Haye le Doyen

26 avril
FÊTE DU PAPIER

26 avril
NETTOYAGE DE PRINTEMPS
par les délégués de quartiers

MAI

7 mai
THÉ DANSANT
animé par Martial Vuillemin, centre culturel

21 mai
FOIRE AUX BEIGNETS RÂPÉS

23 mai
SPECTACLE DE PATRICK SÉBASTIEN
Centre culturel

31 mai
FÊTE DES VOISINS
quartier Centre 1 et Centre 2 et concours de pêche

JUIN

5 juin
GOLBEY ANIMATION EN FÊTE
Centre culturel

5 juin
FÊTE DES VOISINS
quartier Maximont

6 juin
FÊTE DES VOISINS
quartiers Haxo, Grandrupt et Louvroie

13 juin
FEUX DE LA SAINT JEAN

20 juin
RASSEMBLEMENT DES ÉCOLES DE VÉLO

JUILLET

18 juillet
CRITÉRIUM DE LA VILLE DE GOLBEY
Centre-ville

AOUT

15 août
PRIX DE LA VILLE de Golbey
(course cycliste)

SEPTEMBRE

12 septembre
PORTES OUVERTES DE L'ÉCOLE DE MUSIQUE
Auditorium à 15 h

26 - 27 septembre
JOURNÉES DU PATRIMOINE GOLBÉEN

AGENDA
manifestations

OCTOBRE

3 ou 10 octobre
SAINTE FLEUR

04 octobre
LOTO DE LA CONFRÉRIE DES BEIGNETS RÂPÉS
Centre culturel

11 octobre
PRIX D'AUTOMNE DE BMX
La Haye le Doyen

25 octobre
JOURNÉE HALLOWEEN POUR LES ENFANTS
Centre culturel

NOVEMBRE

15 novembre
BALADE D'AUTOMNE
avec les délégués de quartiers

21 novembre
SOIRÉE DANSANTE DE LA CONFRÉRIE DES BEIGNETS RÂPÉS
Centre culturel

22 ou 29 novembre
CYCLO-CROSS DU CYCLE GOLBÉEN

28 novembre
CYCLO-CROSS DE LA SAINT NICOLAS

28 novembre
DÉFILÉ DE LA SAINT-NICOLAS

DECEMBRE

12 et 13 décembre
MARCHÉ DE NOËL

Ces dates sont à titre de renseignement et sont susceptibles d'être modifiées.

Votre artisan fleuriste, horticulteur, maraicher et
NOUVEAUTÉ
Pépiniériste près de chez vous

Livraison GRATUITE à Golbey. Paiement par CB à distance

- *Un grand choix de compositions*
  mariage, réunion de famille, décès, toutes autres occasions
- *La nouveauté la pépinière :*
  Arbustes d'ornement, arbres fruitiers...
- *Un très grand choix de géraniums, plantes à massifs production maison*
- *Replants de légumes production maison*

HOLST FLEURS
3, rue de Domèvre - 88190 Golbey
NOUVEAU N° Tél. 03 72 34 15 31

Aux Jardins Golbéens
Fruits & légumes
Légumes de saisons produits à GOLBEY
LIVRAISON à DOMICILE
03 29 31 28 93

23, rue Boulay - 88190 GOLBEY

INFORMATIONS pratiques

LOCATION DE SALLE

Les locations de salles sont réservées uniquement aux Golbéens. La démarche est la suivante :

- Appel en mairie pour connaitre les disponibilités et mettre une option de réservation sur la salle
- Ecrire un courrier au Maire afin d'obtenir son accord de réservation
- Toutes ces démarches doivent s'effectuer 6 mois avant la date de réservation

LES SALLES DISPONIBLES À LA LOCATION

- **Le Relais social** : 26 rue de la Plaine, 50 pers. maxi. 81,20 € + 50 € pour la vaisselle.
  Disponible en location uniquement la journée car l'électricité est coupée à 23h.
- **Henri-Lepage** : La Haye le Doyen, 200 pers. maxi.
  168,80€ / jour + 50 € de vaisselle pour 50 pers. ou moins, 100€ de vaisselle au-delà de 50 pers.
  253,20€ / week-end + 50 € de vaisselle pour 50 pers. ou moins, 100€ de vaisselle au-delà de 50 pers.
- **Robert-Schuman** : 1 rue Michel-Ange, 120 pers. maxi. 106,60€ + 50 € de vaisselle pour 50 pers. ou moins, 100€ de vaisselle au-delà de 50 pers.
  Disponible en location uniquement la journée car l'électricité est coupée à minuit.

DÉCHÈTERIE

HORAIRES D'OUVERTURE

Du 1er mars au 31 octobre : lundi, mardi : 14 h - 18 h 30
• mercredi, vendredi, samedi : 9 h - 12 h ; 14 h - 18 h 30
• jeudi : fermée • dimanche : 9 h - 12 h

Du 1er novembre au 29 février : lundi, mardi :
14 h - 17 h 30 • mercredi, vendredi, samedi : 9 h - 12 h ;
14 h - 17 h 30 • jeudi : fermée • dimanche : 9 h - 12 h

Tél. 03 29 31 09 44

Vous pouvez déposer GRATUITEMENT :

- le bois,
- les déchets toxiques (peintures, batteries, piles),
- les huiles de vidange et huiles de ménage,
- les aérosols,
- les cartons, les papiers,
- les métaux,
- les écrans de télévision et matériel informatique,
- le gros électroménager et les petits appareils comportant des composants électriques et électroniques.

JE TRIE MES DÉCHETS

Dans les sacs jaunes :

Papier – Cartonnette

Bouteille et flacon plastique

Boîte de boisson et boîte de conserve
Pensez à bien vider les boîtes !

LES SACS JAUNES

Les sacs jaunes sont disponibles à l'accueil de la mairie.

A partir de cette année, le Sicovad autorise 4 lots de sacs jaunes par habitant par an.

Ramassage des ordures ménagères et tri sélectif : les horaires et points de passage sont indiqués sur le plan de la ville (pages centrales du bulletin).

Un doute, une question...
Mairie de Golbey
Tél : 03 29 31 23 33

ECO EMBALLAGES

ecofolio
Tous les papiers ont droit à plusieurs vies.

smd
Syndicat mixte pour la gestion des déchets ménagers et assimilés des Vosges

PETIT GUIDE
de la ville propre

GOLBEY

Déjections canines

Qui y a-t-il de plus désagréable que marcher sur une crotte de chien ? Sur le trottoir, sur une pelouse, se retrouver avec une semelle maculée d'excrément est une calamité ! Il faut également se mettre à la place des employés communaux qui, lors des tontes et nettoyages, sont confrontés à ces désagréments…

Maître de chien(s), vous êtes responsable de votre animal… et de ses nuisances ! Afin de garder une voirie propre, des sacs à déjections canines sont mis à votre disposition par votre municipalité. Ils sont répartis équitablement dans plus de cinquante endroits de la commune. Merci de vous en servir.

Sachez que, c'est le cas dans certaines villes, les propriétaires qui ne ramassent pas les besoins de leur chien peuvent, s'ils sont pris sur le fait, être verbalisés.

Tags et graffitis

Si votre maison est taguée, la ville met désormais à votre disposition un service d'enlèvement de graffitis. La première heure d'intervention est gratuite, au-delà de cette heure, il vous sera facturé les heures suivantes 15€ de l'heure.

Pour chaque demande, il vous suffit de contacter la ville de Golbey, 03 29 31 23 33. Suite à cette demande, un formulaire vous sera adressé.

Le bruit : je me limite

Pour profiter au mieux de l'extérieur, surtout en période estivale, je respecte les horaires de tonte et de bricolage qui occasionnent beaucoup de bruit :

Les jours ouvrables : de 8 h 30 à 12 h et de 14 h 30 à 19 h 30.

Les samedis : de 9 h à 12 h et de 15 h à 19 h.

Les dimanches et jours fériés : de 10 h à 12 h.

Le respect de ces quelques règles garantira une bonne entente au sein du voisinage !

Papiers, chewing-gums, mégots … A LA POUBELLE !

Pour le confort de tous, les détritus doivent être jetés dans les poubelles dispatchées partout dans la ville.

Un nouveau « Glutton »®

Si vous vous promenez dans Golbey, vous l'avez naturellement remarqué. Chaque jour, un employé communal circule dans les rues de la cité avec cet énorme aspirateur de déchets urbains et industriels. Le « Glutton »®, c'est le nom de l'engin, permet à votre ville d'avoir des rues propres, par tous les temps. Le premier en service officiait principalement au centre-ville ; Golbey, qui poursuit sa campagne de propreté, en possède désormais un deuxième dont le terrain d'action sera les quartiers de Grandrupt et du Haut du Gras.

Mes poubelles, je les sors à la bonne heure

ATTENTION

à partir du 05/03/2018,
la collecte des ordures ménagères résiduelles ne s'effectuera plus que le jeudi à partir de 18 h.

EN BREF, À PARTIR DU 05/03/2018 :

Collecte des ordures ménagères résiduelles : jeudi soir à partir de 18 h

Collecte du tri : mercredi matin à partir de 5 h (sortir vos sacs le mardi soir)

Pour les encombrants, j'ai la déchèterie à ma disposition ou je contacte le Sicovad.

ASSOCIATIONS

ASSOCIATIONS PATRIOTIQUES

M. Jean-Marie GALLIEN	Pdt Légion Vosgienne	6B, rue de l'Eglise, 88000 Jeuxey
M. Albert MOUGEL	Pdt A.F.N.	6, impasse du Général Leclerc
M. Daniel PARIS	Pdt Sidi Brahim	8, rue de la Forêt UXEGNEY
M. Pierre MOUGEOT	Pdt Union Nationale Parachutistes	1, rue de la Grande Fontaine, Passavant la Rochère
M. Roger VEYER	Pdt fondateur des Vosges Napoléoniennes	37, Rue de la Forêt
M. Thierry CHOFFAT	Pdt des Vosges Napoléoniennes	1b, rue Grandjacquot 54300 FRAIMBOIS
M. Michel GBIORCZYK	Pdt Médaillés Militaires	22, allée des Zières IGNEY
M. Roger BURLETT	Pdt retraite Mutualiste Combattant	2, rue Jules-Ferry
M. Thierry VINCENT	Pdt des anciens cavaliers	32, rue Thiers
M. le Président	Amicale de la Gendarmerie	14, quartier de la Magdeleine EPINAL
M. Denis MARTIN	Pdt Fédération nationale des sous-officiers	2, rue Alexandre-Dumas

ASSOCIATIONS SPORTIVES

M. Philippe COLNOT	Pdt E.S.G.	21, rue Marcel-Pagnol
M. Eric DEMONCHAUX	Pdt GET Vosges	16, avenue de la Fontenelle
M. Bertrand BOUCHER	Pdt ASG Tennis	La Haye le Doyen
M. Claude THOMAS	Pdt Cycle Golbéen	231, rue du Maquis HAROL
M. Pierre GALMICHE	Pdt Pétanque	28, rue du 62ème RA EPINAL
M. Michel HALVICK	Pdt Ste de Chasse	2, rue Pierre-Mendès France
M. Patrick DEBLAY	Pdt Sté de Tir	Rue Denis Papin
Mme Christine REMY	Pdt G.E.A.	1, parc d'Ezirmontant, 88150 Thaon-les-Vosges
M. Benoit PARIS	Pdt Raquette Golbéenne	8, rue Hervé Bazin, 88190 Golbey
M. Julien GASPARD	Pdt Club Canoë-kayak	2, rue des Acacias
Mme Agnès NOIRIEL	Pdte A.C.G	25, rue Clémenceau
Mme LEVY Frédérique	Pdt Rugby A.E.G.	Plaine de Soba, 46 route d'Archettes, 88 000 Epinal
M. Alain DURPOIX	Pdt Judo Club	rue du Fort
Mme Véronique GERMAIN	Pdt Education Sport Canin	14 rue de Domèvre
M. Pascal GEORGEL	Pdt Bill Haley Club 88	6, rue Eugène-Lutherer
M. Christian PARI	Pdt Bowling Club Vosgien Golbey	18 espace Saint Michel, 88000 Epinal
M. Yohann GERMAIN	Pdt Street Hockey "Les Scorpions"	3, allée de la Mare CHAVELOT
M. Thierry LONDERO	Pdt Club Handisports	45, rue du Fort
Mlle Elodie MARCOLET	Pdte AS Badminton	37 rue de Maximont
M. Patrick REMY	Pdt Club de Volley (CAME)	21, rue de la Moselle
M. Alexandre BILLOCHON	Pdt Karaté Kyokushin	16, rue des Pensées - 88150 Thaon-les-Vosges
M. Stéphane DURAND	Pdt S & fit	9 bis, rue Pasteur CHANTRAINE
Mme Christelle FORTIER	Pdte Studio vibration	4, rue Général Leclerc
Mme Amélie VAXELAIRE	Pdte L'Dance	rue Michel-Ange (salle Schuman)
M. Florian GERARDIN	Pdt Krav Maga	8, allée Paul Verlaine
M. RAVELET Quentin	Pdt Lorraine Quidditch	9 rue Ligier Richier
Mme JACQUOT Gwen	Chall'Anges	23, rue Clémenceau

ASSOCIATIONS LOISIRS

M. Gilles MUSSIER	Pdt Ste des Fêtes	26A, rue Paul Verlaine
M. Mélanie HEURTAUT	Eclaireurs de France	1, rue des Primevères
Mme Liliane CHIPOT	Pdte Club "Entre Nous»	33c, rue d'Epinal
M. Gérard STOECKLIN	Pdt Beignets Râpés	15, rue du Lièvre
M. Jean-Marie LIENARD	Pdt Centre Social L Michel	1, rue Louis-Blériot
M. Jean-Paul ELOY	Pdt Golbey Scrabble 88	8, rue de Floralies

ASSOCIATIONS CULTURELLES

M. Jean-Luc SEGUIN	Président J.M.F.	12, rue Vincent Auriol
Mme Charlène MARTIN	Pdte Orchestre d'Harmonie de Golbey	17, route des Forges, 88390 Sanchey
M. Arnaud GEORGE	Chef Orchestre d'harmonie de Golbey	
Mme Martine CHRISMENT	Pdte Golbey Animation	2, rue Jean-Bossu
M. Grégory GAILLOT	Pdt Les Coulisses du Spectacle	56 A, rue de Lorraine
M. Cédric VAUBOURG	Pdt Fortiff'sere	2, rue Pierre-Mendès France
Mme Sandra METTRIER	Amis des Manga	14, rue Léon Foucault
Mme Colette STEVANOVITCH	Terraé	36B, rue de la Plaine

ASSOCIATIONS USAGERS

M. Jacky MILLOT	Pdt Donneurs de Sang	16 bis, rue de Domèvre
M. LEONARD Julien	Pdt Union des Professionnels Golbéens	56, rue du Général Leclerc

ASSOCIATIONS RELIGIEUSES

M. Claude MARCHAL	Secours Catholique	29, rue F. de Neufchâteau BP 30075 EPINAL
Mme Françoise COUVAL	Saint Vincent de Paul	49, rue d'Epinal

DÉMARCHES administratives

PIÈCES À FOURNIR	OÙ S'ADRESSER	PIÈCES À FOURNIR	COÛT	OBSERVATIONS
Extrait d'acte de naissance	Mairie du lieu de naissance	Pièce d'identité Indiquer nom, prénoms, date de naissance	Gratuit	Joindre une enveloppe timbrée
Extrait d'acte de mariage	Mairie du lieu de mariage	Pièce d'identité Indiquer nom, prénoms, date de mariage	Gratuit	Joindre une enveloppe timbrée
Extrait d'acte de décès	Mairie du lieu de décès ou domicile	Indiquer nom, prénoms, date du décès	Gratuit	Joindre une enveloppe timbrée
Carte d'électeur	Mairie	Pièce d'identité Justification du domicile de moins de 3 mois	Gratuit	Avoir 18 ans Etre de nationalité française
Carte nationale d'identité	Bureau de Police municipale de Golbey	2 photos récentes conformes aux nouvelles normes, copie intégrale de l'acte de naissance, 1 justificatif d'adresse + ancienne carte (si renouvellement)	Gratuit Payant (25 €) en cas de perte ou de vol.	Délai de délivrance : 3 semaines environ
Passeport valable 10 ans (majeurs) Valable 5 ans (mineurs)	Bureau de Police de Golbey, pour retirer le formulaire. Mairie d'Epinal, Chantraine ou Thaon-les-Vosges pour le déposer.	2 photos récentes conformes aux nouvelles normes, copie intégrale de l'acte de naissance, 1 justificatif d'adresse + ancien passeport périmé de moins de 5 ans	Timbre fiscal : 86 € adulte - 42 € de 15 à 17 ans 17 € moins de 14 ans	
Casier judiciaire	Service central du casier judiciaire à Nantes (44) 117, rue Landreau		Gratuit	Joindre une enveloppe timbrée
Certificat de nationalité	Greffe du Tribunal d'Instance du domicile	Livret de famille et toute pièce prouvant la nationalité	Gratuit	
Carte de Résident	Préfecture des Vosges			
Livret de famille (duplicata)	Mairie du domicile	Pièce d'identité	Gratuit	
Légalisation de signature	Mairie - Service Etat Civil	Pièce d'identité Signature à apposer en Mairie	Gratuit	
Permis de construire	Mairie - Service urbanisme	Demande de permis de construire - Plans	Gratuit	Imprimés en Mairie
Extrait cadastral	Hôtel des Impôts www.cadastre.gouv.fr (clic sur "préférer une recherche par référence cadastrale")			
Demande de logement	Mairie - S.A.E.M.	Livret de famille - Relevé de salaire - Avis d'imposition	Gratuit	Imprimés en Mairie

Les NUMÉROS utiles

MÉDECINS

PIERRE-PECORINI Agnès	03.29.67.74.60	34 rue Marcel Cerdan
PIERRE Jacques	03.29.67.74.60	34 rue Marcel Cerdan

CABINET MÉDICAL ALBERT SCHWEITZER

DEAU Xavier	03.29.34.55.00	2 rue Germain-Creuse
ASPER Jean-Claude	03.29.34.55.00	2 rue Germain-Creuse
MUNSCH Evelyne	03.29.34.55.00	2 rue Germain-Creuse

CLINIQUE VÉTÉRINAIRE DE LA FONDERIE

03.29.31.40.09 — 47 RUE DE LORRAINE

INFIRMIÈRES

FOSSADIER RICARDINA Maria	06.83.08.12.40	34 rue Boulay
HACQUART Caroline	06.79.07.74.88	34 rue Boulay
KRAJCOVIC Julia	06.84.23.88.03	34 rue Boulay
LEMAIRE Aurélie	06.21.43.97.23	32 rue Jean-Jacques Rousseau
ANTONI-PUPIER Marie-Pierre	06.34.99.20.90	32 rue Jean-Jacques Rousseau
ZIMOUCHE Corinne	03.29.35.55.46	32 rue Jean-Jacques Rousseau
LEBLON Johanna	06.59.39.25.88	2 rue Germain-Creuse
DEYBACH-FESTA Pauline	06.07.87.57.83	2 rue Germain-Creuse
MICLO Laurence	06.69.03.95.86	3TER rue de Domèvre

DENTISTES

FEUILLE Romuald	03.29.34.34.63	37 rue d'Epinal
VOLBART Philippe	03.29.34.32.12	31 bis rue Général-Leclerc
GHERASIM Victor	03.29.34.70.50	3 rue d'Epinal
DUDALA Sandrine	03.29.34.32.12	31 bis rue Général-Leclerc
GRESSER Claire	03.29.34.32.12	31 bis rue Général-Leclerc

PHARMACIES

Pharmacie CLEMENT-MARION	03.29.34.70.65	36 bis rue de la Louvroie
Pharmacie Nouvelle	03.29.34.37.65	13 rue d'Epinal
Pharmacie MAILLERET	03.29.34.18.65	63 rue d'Epinal
Pharmacie CORNELISE Claire	03.29.34.10.63	50 rue Général-Leclerc

KINÉSITHÉRAPEUTES

GEORGEL Eric	03.29.31.18.79	8 bis rue Boulay
ANDRE Olivia	03.29.31.96.30	31 bis rue Général-Leclerc
GUILLAUD Lucie	03.29.31.96.30	31 bis rue Général-Leclerc
GUILLAUD Patrick	03.29.31.96.30	31 bis rue Général-Leclerc
KELLER Déborah	06.21.09.84.14	2 rue Gambetta
BERNAROT Loïc	03.29.33.20.67	3 rue de Lorraine

OSTÉOPATHE

GEORGEL Eric	03.29.31.18.79	8 bis rue Boulay
GUY Marie-Luce	07.82.72.65.21	25 rue d'Epinal

PODOLOGUES

BENTZ Adeline	03.29.65.34.61	32 rue d'Epinal
BOUILLON Anne-Claire	03.54.31.05.20	31 rue des Acacias
BABIN Romain	03.54.31.05.20	31 rue des Acacias

ORTHOPHONISTES

CLARTE Camille	03.54.55.23.02	41 rue d'Epinal
WIEMERT Eric	03.54.55.23.02	41 rue d'Epinal
CURIEN Jules	03.54.55.23.02	41 rue d'Epinal

ORTHOPTISTE

MARIE ANTOINE — 06.74.68.28.39 — 25 RUE D'EPINAL

LABORATOIRE D'ANALYSES

Laboratoire d'analyses de biologie médicale SUDOUR — 03.29.34.33.34 — 1 rue Général-Leclerc

ADMINISTRATION
numéros utiles

MAIRIE
03 29 31 23 33
accueil@golbey.fr

MAIRIE - HEURES D'OUVERTURE AU PUBLIC
Accueil mairie : du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h ; samedi 9 h à 12 h.
Police : du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h ; samedi 9 h à 12 h.
Centre Communal d'Action Sociale : 2, rue Jules-Ferry
Tél : 03 29 68 22 09 du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h ; samedi 9 h à 12 h.
Etat Civil : du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h ; samedi 9 h à 12 h.
Urbanisme : du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h.

Directeur Général des Services
M. VOLLE Stéphane

SAEML (Société Anonyme d'Economie Mixte Locale)
Tél : 03 29 31 97 68
Du lundi au vendredi : 8 h 30 à 11 h 45.

Centre Culturel et d'Animation
Rue Jean-Bossu. Tél. : 03 29 31 43 77

Circonscription DVIS Epinal Couronne
31, Rue des Acacias. Tél. : 03 29 29 27 30

Centre social Louise-Michel
Rue Louis-Blériot. Tél. : 03 29 34 60 85

Eau et Assainissement
S'adresser à SUEZ
Tél. : 0977 408 408

Relais BMI de Golbey
Rue Jean-Bossu - Tél : 03 29 34 69 86
Mardi et mercredi : 10 h – 12 h ; 14 h – 18 h
Jeudi et vendredi : 14 h – 18 h
Samedi : 10 h – 12 h ; 14 h – 16 h 30

Complexe sportif Jean-Jacques-Rousseau
CoSEC rue JJ-Rousseau. Tél. : 03 29 34 60 65

Salle omnisport (F. DAVID)
Avenue de la Fontenelle. Tél. : 03 29 34 42 92

Piscine intercommunale
Rue Général-Leclerc. Tél. : 03 29 34 63 44
Horaires affichés et publiés dans la presse.

Relais Social de la Plaine
Tél. : 03 29 34 78 12 pour particuliers et associations de Golbey (réservation en mairie).

Pompiers : 18
Par le Centre de Secours d'Epinal-Ouest.

SAMU : 15

Commissariat d'Epinal : 17

ECOLES ELEMENTAIRES

Ecole du Centre
2, rue de l'Hôtel de Ville - Tél. 03 29 34 26 77

Ecole de Beaulieu
71, rue Boulay - Tél. 03 29 34 26 12

Ecole Jean-de-la-Fontaine
Rue des Cigognes - Tél. 03 29 82 29 59

ECOLES MATERNELLES

Ecole maternelle du Centre
3, rue Clemenceau - Tél. 03 29 34 34 14

Ecole maternelle de Beaulieu
71, rue Boulay - Tél. 03 29 34 22 74

Ecole maternelle de la Louvroie
Rue Louis-Blériot - Tél. 03 29 34 45 30

Ecole maternelle des Bosquets
Rue des Bosquets - Tél. 03 29 35 45 85

COLLEGE D'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

CES Louis-Armand
4, rue Louis-Armand - Tél. 03 29 34 24 11

CUISINE CENTRALE

24, rue Jean-Jacques-Rousseau - Tél. 03 29 34 45 47

CENTRES D'ANIMATION

Centre Culturel et d'Animation
2, rue Jean-Bossu - Tél. 03 29 31 43 77

Centre social Louise-Michel
1, rue Louis-Blériot - Tél. 03 29 34 60 85

Annexe du centre social Louise-Michel
rue Robert-Schuman - Tél. 03 55 19 28 20

Liste des ANNONCEURS

ADP INFORMATIQUE 98
ALDI ..... 4e de couverture
ANCEL PIÈCES AUTO 98
ARMORIAL CHAUSSURES 13
AUX JARDINS GOLBEENS 89
BONY L. 52
BOUCHERIE DE L'HOTEL DE VILLE 76
CABINET BOUILLON BOUTHIER 79
CASH-VIANDES 28
CERITEL 28
CHARDOT 12
CHEVALLIER 75
CITEOS 15
COANUS 69
COLAS 18
CREDIT MUTUEL 38
DE PEDRINI 18
DERICHEBOURG 52
FLASH & FRICOTEL 98
FMT DIVOUX 38
GALLOIS 73
GEHIN 38
GLAMOUR 57
GUIDAT 56
HOLST FLEURS 89
INTER CAVES 66
INTERMARCHÉ 28
LA CERVOISE 56
LE CAPRI 32
LE QG RESTAURANT 67
LECLERC ..... 2e de couverture
LEONARD 62
LES MATERIAUX NOUVEAUX DOCKS 32
MAISON MARCHAL 77
MERCIER DAVID 64
MERLINO 31
MICHELIN 56
MOUSTACHE BIKES 80
PIERRE B ..... 3e de couverture
RAY ENTREPRISE 28
SAGRAM 7
SOLOREC 10
SUP INTERIM 9
TRB (TRAPDID BIGONI) 96
UNIVERS BIO 46
VALDENAIRE 52
VERTS SERVICES 32

TRB
TRAPDID-BIGONI

TRAVAUX ROUTIERS
TERRASSEMENTS
CANALISATIONS

SIÈGE SOCIAL :
88290 SAULXURES SUR MOSELOTTE *Tél. 03 29 24 61 74*

AGENCES :
3, rue des Portions - 88200 SAINT-NABORD *Tél. 03 29 62 40 24*
ZA Les Saussaies - 54850 MESSEIN *Tél. 03 83 68 82 82*

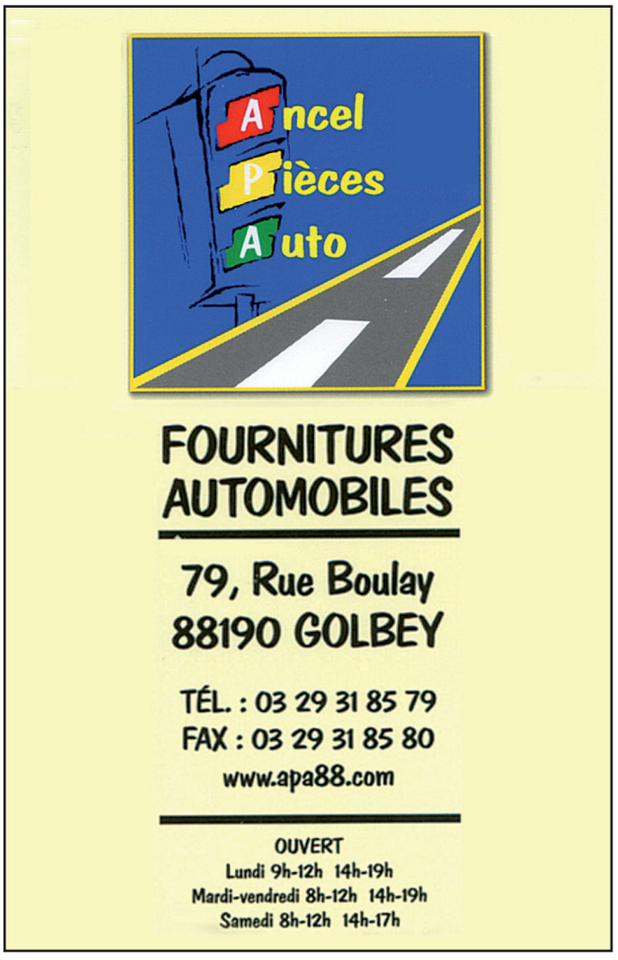
GOLBEY

SOMMAIRE

Edito du Maire 3
Le Conseil municipal 4
Travaux 6
Les finances golbéennes 8
La SAEM 10
Affaires sociales 11
Sports et jeunesse 14
Etat civil 16
La Communication 19
Affaires scolaires 20
Culture et animation 24
Fêtes et cérémonies 26
La police municipale 29
Vie des quartiers 30
Tribune d'expression 33
2019 en images 34
Société des fêtes 39
La Communauté d'Agglomération d'Epinal 40
Golbey Animation 42
Centre social Louise-Michel 47
Répertoire des rues 49
Plan touristique de la ville de Golbey 50
Jeunesses Musicales de France 58
Bill Haley Club 59
Éclaireuses Éclaireurs de France 60
Union musicale de Golbey 61
GET Vosges 62
Krav Maga 63
Cycle golbéen 64
Volley 65
Société de tir de Golbey 65
AC Golbey course à pied 66
AC Golbey cyclisme 67
Entente Sportive Golbey 68
GESN, canoë kayak 70
La Raquette golbéenne 71
Tennis club de Golbey 72
Gymnastique d'Entretien pour Adultes 73
Judo club de Golbey 74
Lorraine quidditch 75
Education Sport Canin de Golbey 76
Club Entre-Nous 77
La Confrérie des Beignets râpés 78
Donneurs de sang 79
Scrabble Golbey 80
Fortiff'Séré 81
Société Saint-Vincent-de Paul 83
Amicale des anciens Cavaliers 84
Coordination des associations patriotiques de Golbey 84
Amicale des retraités, veuves de la gendarmerie du département des Vosges 85
Sidi Brahim 85
Les Vosges napoléoniennes 86
Amicale UNC-AFN 86
Légion vosgienne 87
Médaille militaire 87
AGENDA manifestations 2020 88
Informations pratiques 90
Petit guide de la ville propre 91
Liste des associations 92
Démarches administratives 93
Les numéros utiles 94
Administration - n° utiles 95
Liste des annonceurs 96

Rédaction – Documentation – Diffusion : Mairie de Golbey
Directeur de la publication : Roger ALÉMANI
Photos : Ville de Golbey – Associations

Conception et mise en page : Dora DAVID - doragraph@gmail.com
Impression : FLASH & FRICOTEL - 88000 EPINAL
Dépôt légal janvier 2020 - ISSN en cours



PUB IMPRIMERIE

PIERRE B.

CONSTRUCTION & GROS ŒUVRE

BATÎMENT INDUSTRIEL • LOGEMENT COLLECTIF

TRAVAUX DE RÉNOVATION

PINKDESIGNSTUDIO.com

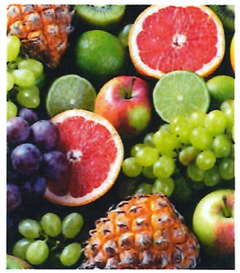
13, rue des Chaudronniers · 88190 Golbey · Tél. **03 29 31 56 32** · Fax : 03 29 39 47 73 · **noel.colin.pierreb@orange.fr**

OUVERTURE
DE VOTRE NOUVEAU SUPERMARCHÉ

ALDI

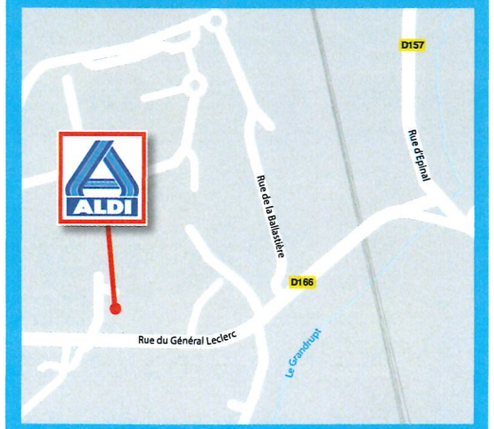
LA MEILLEURE QUALITÉ AU MEILLEUR PRIX

VOTRE ALDI Golbey



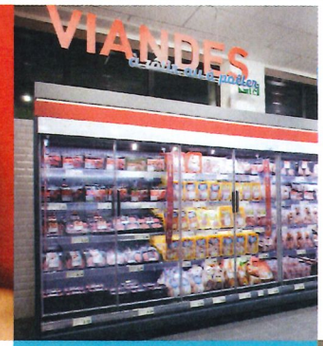
Venez découvrir
votre nouveau supermarché
ALDI

38 AVENUE DU GÉNÉRAL LECLERC
88190 GOLBEY



OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI
DE 8H30 À 20H
ET DIMANCHE DE 8H30 À 12H30

De la fraîcheur et de la bonne humeur dans votre nouveau supermarché !

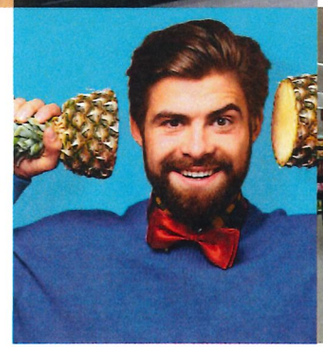


+ DE 1500 ARTICLES

- Des produits frais livrés tous les jours
- Des bons plans toutes les semaines
- Des marques

UN ESPACE PENSÉ POUR VOUS
faciliter les courses

- Des allées spacieuses
- Une nouvelle disposition des produits



ET TOUJOURS DES PRIX BAS *toute l'année !*